

روايات رومانسية عالمية
عبيير



فيوليت وينسبير

جسائرة!



مكتبة نغمات

روايات رومانسية عالمية عبير

جائرة!

عندما

تلتقي فتاة بريئة في الحادية

والعشرين من عمرها رجلاً يقارب الأربعين .

هل الحب هو ما تتطلع اليه ، ام اشباح الماضي التي

تجد نفسها مضطرة لمواجهةها؟ احبته من النظرة الأولى

وقبلت ان يتزوجها ويأخذها الى احدى جزر البحر الكاريبي .

واكتشفت هناك ان الفنان جون تريكارل .. رجل معذب يطارده

شبح زوجته الراحلة جوانا .. المرأة الساحرة التي ما زال

اختفاؤها المفاجيء .. يكتنف الجزيرة بالأسرار ... ثم هناك

ابنة عمها بولا ، ذات الشخصية الشرسة والجمال المماثل

... والتي تؤكد لها باستمرار علاقتها السرية

بجون . فلماذا اذن تزوجها هي ، ولم

يتزوج بولا ؟

مكتبة حنين

جمهورية مصر العربية

١٥ شارع الشيخ محمد عبده - خلف الجامع الأزهر

ت : 0127400 - 01274218 موبايل : 01274218

١- عمتها المتسلطة... ولقاء الفنان

وقفت تينا ماتسون تتأمل ذلك الشاطئ الجميل وطيور النورس تحلق فوقه بهدوء وفرح. فالمكان مهجور في الشهر الأول من فصل الربيع، بعدما كان يعج بالعائلات التي تحضر معها مأكولاتها وتمضي النهار بكامله في السباحة واللعب والراحة. وابتسمت تينا بارتياح ظاهر لأنها تحب الشاطئ في وضعه الحالي، بعيداً عن الضجيج والفوضى واصوات السابحين والسابحات. انه يوم اجازتها الاسبوعية الذي تمضي فيه في الراحة والتأمل بعد عناء الاسبوع والجلوس عدة ساعات في اليوم وراء الآلة الكاتبة في احد مكاتب المحامين المحليين. هنا تستريح من ازعاج العمل ومن عمتها مود وذلك البيت القديم الموحش في شارع دولسي.

وما ان همت بالسير نحو الماء، حتى سمعت صوتاً يقول لها:
«فني، ارجوك! لا تتحركي! فني كما انت، تأملين البحر وكان
تحفني احلامك سينم على الجانب الآخر من هذا الاقن الواسع».
نقلت الطلب بطريقة لا شعورية، مع ان دهشتها امتزجت بشيء
من الاهتمام وحس الاستطلاع. فهي لم تسمع من قبل صوت رجل
يوحي بمثل هذه القوة والثوق، مع انها تعرف تماماً ان الاصوات لا
تتكسر دائماً الشخصية الحقيقية لأصحابها وقد تؤدي في كثير من
الاحيان الى غيبة امل مريرة. غطت نفسها من وجهها غصلة من
شعرها فلم تعد بدأ لابعادها ولم تتحرك، لأنها احسّت بلذات الرجل
برسمها. فمن عادة بعض الفنانين المحي الى شاطئ تشورلي بين
الحين والآخر لرسم الجمال الطبيعي الذي يجلب عدداً كبيراً من
شبان لندن وشبابها. وسمعت الرجل يقول:
«شكراً جزيلاً لك. يمكنك ان ترتاحي الآن».

الأ ان اعصاب تينا توترت بدلا من ان ترتاح، فليس من عادتها
ان تحدث اشخاصاً غرباء. واحسّت بان الرجل يقترب منها،
فنظرت بسرعة الى الوراء وراحت تأمله بدقة وروية. رجل طويل
القامة، نحيف الجسم، منحت شمس الربيع لونا برونزياً جذاباً.
شعره كث خله الشيب الجميل في بعض ارجائه، ووجهه يدل على
انه سافر كثيراً وشاهد الكثير. فمه يوحي بالحزن والأسى،
وبالسخرية التي قد تكون لاذعة ومؤذية. وابتم فجأة فبدا اصغر
سناً واقل حزناً وسخرية، وقال:

«الكاريكاتور هو اني. انظري الى نفسك كما يراك شخص آخر.
فالرايا تكذب، والكلمات لا تحمل لنا الا المعاني التي نريدها منها».
تأملت صورتها بشئ من ضحكك وقالت:
«اني محنة جداً لأنك لم تقس علي كما يفعل رسام الكاريكاتور عادة
مع ضحيته».

«من النادر ان أقسو على الشباب والحيوانات».

ووضع اوراقه جانباً ثم اخرج غليوناً و اضاف قائلا:
«أسف لأنني لن أتمكن من تقديم سبكاراة لك».
«انا لا ادخن، شكراً».

وسرّ تينا التي تبلغ الحادية والعشرين من عمرها، ان هذا الرجل
الفنان لم يعتبرها فتاة مرافقة او صبية صغيرة على رغم ملابسها التي
توحي بذلك... وعدم وجود أي مساحيق على وجهها او حمرة شفاه
على شفيتها. ثم اخذت تتساءل عن سبب وجود هذا الارستقراطي
الغريب في تشورلي دون سواها. وسمعت يقول لها وكأنه قرأ
افكارها...

«كنت ازور بعض الاصدقاء في منطقة قريبة. وتعمقلت سيارتي
وانا في طريق العودة، فاضطرت للبقاء هنا ريثما يتم اصلاحها».

«من المؤكد ان تشورلي سيبدو غملاً جداً بالنسبة اليك».

«انت ايضاً تجدينها غملاً، اليس كذلك يا صغيرتي؟».

«دعني عليه يتحدّ ويلهجة لا تعرف التظاهر والمراوغة».

«اتصوّر انك تعتبرني فلاحه صغيرة تحلم بالذهب الى المدينة
الكبيرة بحثاً عن الشهرة، كعارضة او نجمة تلفزيونية او ما شابه
ذلك».

«عندما تقف فتاة على الشاطئ وتحلق بالبحر كثية وحائرة،
اشعر بأنها تبحث عن أفق جديدة... عن حلم مثلاً، او عن
مغامرة».

ثم نظر الى الدخان المتصاعد من غليونه و اضاف قائلا:

«عندما كنت صبياً صغيراً في كورنوال، كنت اأمل البحر واحلم
بالسفر فيه الى اقصى شواطئه وابعده مرافقه».

نظرت اليه واحسّت بان الرجل حقق امانته. الا ان احدى تلك
الامنيات تحطمت على الصخور القاسية ولا تزال جروحها ظاهرة في
وجهه، مما يجعل من الصعب على الانسان الغريب ان يتمكن من
تحديد عمره. وتذكرت عمته التي تعيش معها منذ عشرين عاماً،

حاولت ان تقارن بين عمريها. هل هو في الأربعين ام في الخامسة والأربعين؟ لا فرق في ذلك، فهو رجل لطيف العشر لا يسمى الى الابقاع بها او تسلية نفسه نصف ساعة مع فتاة ريفية عجولة. وانا احب السفر ايضاً. ولكن املي ضعيف جداً في ان اتمكن من تجاوز حدود الحلم والتمني.

«هراء! اننا نعيش في عالم فتح ابوابه للطامعين واصحاب الجراءة والمبادرة. يمكنك ان تسافر مع مجموعة من صديقاتك بدون ان يكلفك ذلك مبلغاً كبيراً من المال. بالناسية، هل المشكلة مادية ام ان لك ابوين يخافان عليك ويمنعانك من السفر؟»

احس برغبة قوية لاطلاعه على سرها، ولكن كشف الاسرار يقيم روابط وعلاقة وثيقة... وهي ليست مستعدة لاقامة مثل هذه العلاقة مع رجل غريب غامض. وشعرت بأنه سيعود عند افتراقها الى حياة تختلف تماماً عن حياتها. وبدأت ذكرى حديثها تخف كالدخان الذي كان يتصاعد من خليوته. الا انها لن تنسى بسهولة، وسوف تتألم... كثيراً... عندما تذكر مستقبلاً انها فتحت قلبها في هذه البقعة المهجورة لرجل ذي عيون زرقاوين وندب في ذقنه. وصعقت، عقلاً وعاطفة، لمثل هذه الافكار التي تضيغ في رأسها بسبب رجل... فهي كانت دائماً تحب الرجال في ثورتهم اشخاصاً عاديين لا يثيرون اهتمامها ومشاعرهم، كما ان عمتهامود لم تشجعها ابداً على الاهتمام بهم او حتى الالتئام الى كونهم... من الجنس الآخر. وتطلعت الى طائر يحوم فوقها قائلة:

«امي وابي متوفيان. فقدتهما قبل ان ادخل السنة الثانية من عمري، وتولت عمي العزباء رعايتي والاهتمام بي منذ ذلك الحين. اعتقد... اعتقد ان عمي مود متشدة الى حد ما. اعني... اعني...»

قاطعها بهدوء قائلاً:

«يمكنني تصور وضعك على حقيقته».

نظرت اليه تبتاً بشموخ وكأنها تدعت على ما قالته. انها لا تطلب شفقة احد... ولكن لم تكن هناك شفقة في عينيه ونظراته، بل تفهم رجل مجرب وفي خبرة واسعة. وقال لها بوداعة، وكأنه طبيب نفسي يحلل ويعالج:

«ويبدو ان ما من رجل احب عمته وأرادها، انها قاسية ولا تغفر لاحد... حتى لك».

وضع اصبعه على موضع الألم... لم يراوغ، لم يداور، بل تحدث عن صلب الموضوع دون مقدمات او كلمات منمقة. واعجبها... اعجبها جداً لأنه لم يستخدم المزاح او التهكم عندما حلل بهدوء ودكاء وضع فتاة يتقدها شعور بالواجب والاحترام تجاه قريبتها ومربيتها الأنانية والقاسية القلب. انها تعرف ان اخلاصها التام لعمتها يلعب سدى ودون تقدير او امتنان، وكأنه امر مفروغ منه بغض النظر عن واقع الحياة ومبادئ التعامل بين الناس. ولكنها لم تقدر حتى الآن على التخلي عن عمتهامودة والنزوية، التي لا صديق لها بين الرجال والنساء على حد سواء. وقال لها هذا الرجل الغريب الذي دخل حياتها فجأة، والذي سيخرج منها قريباً وبالسعة ذاتها: «من الخطأ جداً ان نحرمي نفسك الانطلاق الى آفاق اوسع اذا كانت هذه العمة تحبك فعلاً وتهتم بمصيرك. ليس كافياً ان نأكل الى هذا الشاطئ كي نحلمي ساعة. حاولي على الأقل تأمين رحلة الى الخارج لبضعة ايام. ام ان عمته تعتبر ان جميع الغرباء والاجانب غير جديرين بالثقة او لا يؤمن جانيهم؟»

ابتسمت وهزت كتفها. تأمل وجهها بعناية وسألها بهدوء:

«كم عمرك بالضبط؟»

من المؤكد انه يتصورها في سن المراهقة والا لما كان وجهها هذا السؤال. ابتسمت بنعومة واخبرته انها في الحادية والعشرين، فعاد يسألها:

«وماذا يحدث عندما تريدان الزواج؟ اعتقد ان هذا الموضوع وارد

في تفكيرك، اليس كذلك؟».

«على الهامش فقط».

ثم عادت الجديّة المهذّبة الى وجهها الجميل الساحر، وأضافت قائلة:

«اسمع، اليست هذه معادئة غريبة الى درجة كبيرة بين شخصين لا يعرفان بعضهما؟ انا متأكدة انك غير مهتم فعلاً بمشاكلي ومصاعبي».

«حديثنا يشبه الى حدّ ما فصلاً من قصة او رواية. انا نتحدث هكذا لأن سفتيتنا التقتا صدفة في عرض البحر، ولأنني التقطت اشارة استغاثة. وبما ان سفتيتي اكبر واقوى، فيمكنني ان احاول توجيهك الى الشاطئ الامين. انك غارقة في هذه المشكلة حتى اذنك، اليس كذلك يا صغيرتي؟ يجب ان تخرجي من هذا السجن الكبير قبل ان تصبحي نسخة بائسة وجافة عن هذه العمة. صدقيني أنك قد تصبحين هكذا ان لم تفعلي شيئاً هاماً وجدياً قبل فوات الاوان».

ارتجف جسمها وتأثرت. نعم، انها تريد الخروج من سجن عمتها طالما انه يمكنها ذلك. ولكن عمتها ليست امرأة قوية البنية، شديدة الساعد. فهي الآن في المستشفى تنتظر نتائج فحوصات طبية اجرتها خلال اليومين الماضيين، وقد تضطر على ضوئها الى اجراء عملية جراحية خطيرة. لم ترد عمتها الذهاب الى المستشفى، ولكن الطبيب اصرّ على ذلك. وتذكرت نينا بتأثر بالغ كلمات عمتها القاسية وصراخها المزعج المؤذي:

«انك انانية كوالدتك! لا تريدان العناية بي! لا يهكم سوى الخروج من البيت، السهرات، اللهو، البحر...».

قتل والد نينا بحادث سيارة، ومنذ ذلك الحين دأبت عمتها على اهانة والدتها ووصفها بكلمات قاسية ولاذعة. فلم يعجبها ابداً ان يتزوج اخوها امرأة جميلة جداً وتصفه سنّاً الى تلك الدرجة...

«يجب ان اعود الى البيت. يبدو ان المطر سيهزم خلال فترة وجيزة».

سار معها وراح يحدثها عن جزر الهند الغربية حيث عاش فترة طويلة من الزمن. واخذ يصف لها بالتفصيل جزيرة تدعى سانت مونيك وبمجرد وصولها الى ساحة البلدة، بدأ المطر الخفيف يبلل راسيها. وقالت نينا لنفسها انه لقاء مفاجيء ومينتهي سريعاً، ولكنه سيظل في ذكراها فترة طويلة جداً. ثم ابتسمت وقالت له:

«سرتني جداً التحدث معك. وحتى لو لم تسنح لي فرصة مشاهدة سانت مونيك، فاني سأعرف دائماً القليل عنها نتيجة لشرحك للفصل والمتع».

«وانا ايضا فأتاني الصغيرة الضائعة، تمتعت بحديثك الى درجة كبيرة. وتذكري ما قلته لك، لها حياتها ولك حياتك. لا تهدي وقتاً ثميناً لن تحصل عليه مرة اخرى. فترة الشباب والنضارة قصيرة جداً... وثمينة جداً».

«هل لي ان اعرف اسمك؟».

ابتسم واجابها بسؤال مرح:

«هل ستسني ان لم يكن لديك بطاقة ملائمة لتعلقها على صدري؟».

ازاحت خصلة من الشعر غطت عيناها ثم هزت راسها وقالت:

«بدا غريباً ان نتحدث عن امور عدة ولم...».

فاطمها يهدوء قائلاً:

«اسمي جون تريكارل».

«انت؟ انت جون تريكارل النحات المشهور؟».

ابتسم الرجل وهو يمز رأسه، ثم سأله:

«هل ستخبريني عن اسمك، ام انني سأذكرك كفتاة الشاطئ في تشوري؟».

اخبرته اسمها وسرها انه سأله. ثم امسك بيدها وشدها قليلاً

وهو يقول:

«وداعاً يا تينا».

وسارت عبر ساحة البلدة دون ان تلتفت ورائها. لأن وجهه أصبح محفوراً في عقلها... وقلبها...

إنشاء وجود عمتها في المستشفى، أقامت تينا مع جيرانها الطيبين والبعيدين كل البعد عن التعقيد والمشاكل النفسية. الابنة كيتي شابة حيوية للغاية ولها عدد كبير من الاصدقاء، وتؤمن بأن على تينا الانطلاق من عزلتها والتمتع بحياتها.

«انك تربطين نفسك بسلاسل حديدية مع تلك العمة التي تتذمر وتشكو باستمرار، وبدون سبب. أقصى ما تفعلين هو حضور فيلم سينمائي مرة في الشهر. هذه ليست حياة لشابة مثلك. تعالي مساء الجمعة الى النادي الذي انتهي اليه، فهناك حفلة راقصة وأنا سأعرفك على شاب يليق بك».

ابتسمت تينا وقالت:

«شكراً يا كيتي، ولكن عليّ زيارة عمتي يوم الجمعة».

«حسناً. يمكنك ان تأتي الى النادي بعد زيارتها».

«سأرى... سأرى».

وكانت تعرف انها لن تذهب الى النادي، فهي تظن انه ليست لديها تلك الجاذبية وذلك البريق اللذان يعجب بها الشبان ويريدون وجودها في صديقاتهم. انهم يريدون فتيات متحررات سمرحن ويضحكن ويستخدمن كلمات معينة ويلقبن نكات غير بريئة. وهي ليست منهن.

«هل تعلمين انني افكر بالوقوع في غرام الشاب الذي اخرج معه حالياً؟».

ضحكت تينا وقالت لها:

«لم اعرف ان على الفتاة ان تفكر او تخطط للوقوع في الحب. فاما ان تحب او لا تحب».

«انك فتاة بريئة يا تينا. من المؤكد ان على الفتاة ان تفكر بهذه المسألة الهامة. فالغبية الفاشلة وحدها هي التي تسمح لنفسها بالسقوط على ركبتيها امام اول رجل او اي رجل».

ثم ابتسمت وسألتها:

«هل اعجبك اي رجل بشكل خاص؟».

هزت تينا رأسها وهي تتذكر تفاصيل الدقائق المعدودة التي امضتها مع صاحب العينين الزرقاوين وصوته العميق والدافئ عندما قال لها وداعاً. شكرت جارعتها على اهتمامها بها وتوجهت الى البيت للقيام ببعض الاعمال المنزلية. وفجأة دق الباب، فتسارعت نبضات قلبها قلقاً على عمتها التي ستجري لها عملية جراحية. ركضت نحو الباب الخارجي وفتحته فوجدت رجلاً ضخماً الجثة وامرأة ترتدي معطفاً ثميناً يغنان امامه. لم تعرفها ولكن وجه السيدة كان مألوفاً الى حد ما. وقالت السيدة وهي تبسم بلهفة وحماة:

«من المؤكد انك تينا الصغيرة. انا عمك سارة وهذا عمك سيدني».

ساره هتون! شقيقة والدها وعمتها مود، التي تزوجت هذا الرجل الثري سيدني وذهبت لتعيش معه في برمنغهام.

«لم تحبرك مودي بأنها كتبت لي؟».

هزت تينا رأسها حائرة مذهولة. اختلفت عمتها منذ زمن طويل، عندما علمت سارة أثناء جنازة والدها بأن الراحل اورث البيت واثاله لشقيقته مود، وكانت هذه اول مرة تأتي فيها لزيارة اختها.

«ألن تطلبي منا الدخول يا ابنة اخي؟».

«طبعاً... طبعاً».

وتنحت تينا جانباً فدخلا وقالت العمة سارة لزوجها بمجرد وصولهما الى منتصف القاعة:

«لم يتغير هذا البيت مطلقاً يا سيدني. ورق الجدران ذاته و...».

ربما! يبدو ان مود لا تزال تحفظ هذه الخزانة الصغيرة القديمة! والصحون والفناجين ايها ايضاً!.

ولما كانت تدخل غرفة الجلوس ضاحكة بشيء من السخريّة الواضحة، سألتها تينا بتهذيب بالغ:

«هل احضر لكما فنجانين من القهوة؟ لن يتأخر اعدادهما طويلاً».

وشربنا قهوتنا في الفندق الذي ستقيم فيه خلال هذين اليومين. وخلعت سارة معطفها فيما حمل زوجها سيجاره الضخم وهو ينظر حوله باحتقار بحثاً عن منقضة. نظرت اليه تينا بانفعال وقالت له فيما كانت تتوجه بسرعة الى المطبخ:

«ساحضر لك صحناً صغيراً، يا سيد هتون».

ازعجتها هذه الزيارة المفاجئة ولم تصدق ان شقيقة العمّة مود حضرت من بيرمنغهام لمجرد قلقها على اختها وتشوقها لرؤيتها. فلو كانت كذلك، لسألت عنها بدلاً من التحدث عن البيت. وزاد من ازعاجها وانقباضها انها سمعت سارة تقول لزوجها ان مود حافظت على البيت وتولت صيانه بدقّة، بحيث ان سعره الحالي يزيد ثلاث مرات عما كان عليه بعد وفاة والدها مباشرة. وضعت تينا الصحن قربه فنظر اليها بطريقة شعرت معها برغبة في صفعه. انه يظن نفسه رجلاً جذاباً يصعب على النساء والفتيات مقاومة اغرائه وسحره. ابتسم لها وقال:

«اذن انت ابنة جورج مانسون الصغيرة! انك كبيرة وناضجة وهتمين بالبيت اثناء مرض العمّة الحبيبة».

وجلست سارة قرب زوجها وهي تقول:

«مسيكينة مود! حزنت وتأثرت كثيراً عندما استلمت رسالتها وعلمت بمريضها. صحيح اننا لم نلتق منذ زمن بعيد، ولكن الخلافات العائلية يجب ان تنسى في وقت كهذا».

ثم ابتسمت وقالت لتينا مازحة:

«اراهن بأنك لمحبين صعوبة بالغّة في العيش معها، اليس كذلك؟».

ردت تينا باخلاص حقيقي:

«اني معتادة على عمّي مود، يا سيّد هتون. هي التي ربّني ورعّني منذ وفاة امي واي، وانا اعتبر نفسي مدينة لها الى حد كبير». تحدثت سارة بتهكم عن شقيقتها ثم سألت تينا بسخريّة عمالة:

«وانت، ماذا تعملين يا تينا؟ نادلة في احد المقاهي؟».

«اني اعمل كسكرتيرة في مكتب احد المستشارين القانونيين». والمجالات ضيقة جداً في تشوري، مع انها بالتأكيد افضل بكثير مما كانت عليه عندما كنت انا شابة يافعة. في بيرمنغهام، تلاحظين الفرق يا تينا. نحن غلّك هناك مطعماً ومقهى، ويمكننا ان نجد لك عملاً جيداً معنا. تساعدن في تقديم طعام الغداء، وتولّين اثناء المساء مسؤولية المحاسبة ونلقّي الطلبات. ونعرف هناك عدداً كبيراً من الشبان اللامعين الجذابين، الذين يملك كل منهم تقريباً سيارة خاصة به».

ردت عليها تينا بشيء من الحدة والعصبية:

«انا لا افكر بمغادرة تشوري، يا سيّد هتون. اني مسرورة جداً بوظيفتي الحالية».

«هكذا اذن؟ واذا تركت عمّتك مودي تشوري، فسوف تتركينها انت ايضاً؟».

جف لعابها في فمها، اذ صح ما توقعته من هذين الشخصين المزعجين. انها يريدان البيت، او المال الذي سيأتي به فيما لو طرح للبيع. ولما لم تعلق بشيء على سؤال سارة، قالت لها الضيفة الثقيلة: «ستذهب الآن لتناول الطعام في الفندق وتزور مود في المستشفى، ثم تعود الى هنا حيث اتمع نظري بهذا المكان الذي ولدت فيه وعشت في ارجائه عدداً من السنين. اني متعلقة به عاطفياً».

ولما التفتها في غرفة عمتها مود وتحدثوا قليلا، أومأ اليها سيدني هتون قائلاً:

«لتركها تثرثران قليلا، فلديها الكثير للحدث عنه».

وفي الممر المؤدي الى قاعة الانتظار، نظر اليها باعجاب واضح وقال لها بصوت منخفض نسبياً وكأنه يفرها:

«هل فكرت جدياً بالانتقال الى الشمال والاستقرار هناك؟».

«أنا لا اعتقد ابداً ان عمي مود تريد مغادرة دولسي. انها معتادة على تشورلي وجوها الهادي».

تجاهل جوابها الجاف وقال لها مبتسماً:

«يجب ان تعرفي انك ستكونين مسرورة جداً اذا عملت في مطعمي».

ثم غمزها بعين ساخرة و اضاف قائلاً:

«أنا كريم جداً مع الاشخاص الذين... الذين يعجبونني».

اثار كلامه ومغزاه الخسيس استرأها وغضبها. كيف يمكنها ان تعمل مع شخص كهذا، او ربما ان تعيش معه تحت سقف واحد؟ لا، ان الفكرة مرفوضة شكلاً ومضموناً. كذلك شعرت برغبة جامحة في حماية عمتها مما يخطط له هذان الشريران اللذان يطعمان بيتها ويمالها. الا انها قررت تأجيل البحث في هذا الموضوع الحساس لحين انتهاء عمتها من مشكلتها الصحية الطارئة. ولما زارتها يوم الجمعة وتبين لها انها اصبحت في حالة جيدة، جلست قريبا وقالت لها بهدوء:

«احذري من شقيقتك وزوجها يا عمي. اعتقد انها لا يرغبان

بشيء سوى الاستيلاء على المال الذي ستحصلين عليه فيما لو بيعت منزلك».

خيم الصمت بين مود مانسون وابنة شقيقتها اللتين مختلفتان كثيراً شكلاً وميولاً. وفجأة، عبت السيدة المسنة وقالت بجملة غريبة:

«هذه كلمات جميلة تقوليتها عن اخي وصهرتي. اعتقد انك كنت

تأملين في ان اموت كي يعود اليك الجزء الأكبر من حصتي. يؤمقي يا عزيزتي ان اقول لك ان صحتي جيدة جداً، بعكس ما كنت تريدن وتتوقعين».

ذهلت تينا واجر خداها انقباضاً وتأثراً. احست بأن كلمات عمتها اشد ايداء وابلاماً من اي شيء آخر يمكن ان يقال لها. لو صفعتها على خديها، لكان التأثير اقل ازعاجاً من هذا! وسمعت عمتها تقول لها مرة اخرى:

«جفني دموع التماسيح من عينيك. قررت منذ يوم دخولي الى المستشفى ان اكتب الى سارة لاطلعيها على رغبتني بان ترثني هي، لا انت، في حال حدوث مكروه لي. انك لتحاولين اقناعي باخلاصك وتفانيك، ولكن سارة تقول انك تتظاهرين وتراوغين. قالت لي انك غضبت يوم الأحد الماضي عندما ارادت التجول في ارجاء البيت لاستعادة ذكرياتها الحلوة عنه».

«انها تريد تخمين ثمنه فقط، فهي لا تحبه ولا تأبه له اطلاقاً».

شرقت بدموعها وسألت عمتها فيما كانت تقف استعدداً للرحيل:

«هل ستيبعين المنزل يا عمي وتتقلين الى بيرمنغهام؟».

نظرت اليها مود مانسون بعينين قاسيتين وسألتها بعصبية:

«هل من اعتراض لديك يا آنسة؟ هل من الخطأ ان افكر بما سيحدث لي بعد ان توقفي في حياتك رجلاً مسناً احمق يتزوجك ويذهب بك بعيداً عني؟ اعرف انك تتظن ذلك بفارغ الصبر... شأنك في ذلك شأن جميع الفتيات الغيبات... ومثل تلك الحفيرة امك!».

تحملت تينا طوال سنوات عديدة الكلمات القاسية والمهينة التي كانت مود تصف بها امها الراحلة التي لا تعرفها. ولكنها احست فجأة بأنها لم تعد قادرة على تحمل المزيد، وبخاصة بسبب ازدياد المראה تجاهها شخصياً. ارتجف جسمها ضيقاً وانقباضاً، وسألت

السيدة المسنة بانفعال:

«انك لم تحبيني ابداً يا عمتي، برغم وجودي معك منذ طفولتي وطوال هذه السنوات. كنت اعرف ذلك منذ البداية، ولكن اخلاصي وامتناني لك ارغماني على محاولة تحمل ذلك. جميع الاطفال يحتاجون الحب والحنان ويتوقعونها، ولكنك حرمتني منها لانه لم يعجبك ان يقع شقيقك في الحب ويتزوج. ولاني كبرت واصبحت اشبه امي، بدأت اتلقى طعنات مماثلة منك. لا يا عمتي، لن التحمل المزيد... ولن اذهب الى بيرمنغهام لأعمل خادمة لدى السيد والسيدة هتون».

«ولا اعرف مكاناً آخر يمكنك الذهاب اليه. ولكن اذا كان هذا شعورك، فافعلي ما تريدن. لقد بذلت اقصى ما باستطاعتي لاسعدك واهتم بك. ضحيت بأفضل سنوات حياتي لأربي طفلة امرأة أخرى...».

قاطعتها تينا بهدوء قائلة:

«اني ممتنة لايوائتي والاعتناء بي طوال هذه السنين، ولكنني لا... لا اقدر على الذهاب مع شقيقتك. لو قررت انت يا عمتي البقاء هنا، لكان الأمر مختلفاً و...».

«اني ذاهبة الى بيرمنغهام. سيدتي يعرف شخصاً سيعطيني سعراً جيداً لممتلكاتي في تشورلي».

تأكد تينا ان عماتها عاقدة العزم على البيع والانتقال شمالاً. ومع انها لم تقرر بعد ماذا ستفعل لاحقاً، الا انها صممت على امر واحد بعزم واصرار... انها لن تذهب مع سارة وسيدني، ولن تعمل لديهما، او حتى ان تعيش في منطقة واحدة معهما!

خرجت تينا من المستشفى حزينة ومتأثرة، وتوجهت فوراً الى مطعم صغير في ساحة البلدة حيث احتمت من المطر الخفيف وطلبت فنجاناً من القهوة. وفيما كانت تنظر الى الخارج شاردة الذهن تفكر بحاضرها ومستقبلها، شاهدت الفتى الوحيد في تشورلي حيث

تقيم سارة وزوجها... وحيث اقام جون تريكارل. وتذكرت ما قاله لها ذلك الرجل، واجبت بأنه لو كان هنا لكان اثني على قرارها بالوقوف في وجه عمتها المتسلطة. كان سيقول لها انها حرة في الذهاب الى حيثما تريد، وان لديها الآن فرصة يجب اغتنامها. حرة ان تترك تشورلي... وتذهب الى لندن.

تحمست... اثارها الفكرة... لو كان بإمكانها الذهاب الآن الى لندن، لذهبت فوراً ودون تردد. وتذكرت يد جون تريكارل التي ضغطت على يدها عندما شجعها على الانطلاق من عزلتها واحلامها. وتذكرت الاصبع الثالث في يده اليسرى والخاتم الذهبي الذي كان يزيه. انه خاتم زواج واسم زوجته جوانا ليزايت، وهي ابنة العقيد الراحل هيليارد كاريش، قرأت عنها في كتاب عن المشاهير في بريطانيا.

وراحت تذكر المعلومات الاخرى التي قرأتها في ذلك الكتاب. جوانا كاريش تزوجت جون تريكارل عندما كانت في العشرين وهو في السابعة والعشرين. وبعد عامين انجبت له طفلة سميت ليزايت. وفي السنة الثالثة، توفيت جوانا اثناء رحلة بحرية مع بعض الاصدقاء قرب شاطئ سانت مونيك. ومع انها توفيت قبل ثعاني سنوات، الا ان اثر الحزن لا تزال باقية بوضوح على وجهه. انه يفتقدها كثيراً، وقد لا يتمكن ابداً من حب امرأة اخرى. كانت جوانا جميلة جداً، ومرحة، وتضج حيوية ونشاطاً. ولهذا السبب قال لها ان فترة الشباب قصيرة وثمينة ويجب عدم اضاعته سدى وهدرًا... .

وسافرت تينا الى لندن بعد اسبوع واحد وهي تحمل معها توصية رائعة من مديرها وعنوان مؤسسة كانت تعمل فيها احدي صديقاتها. وقررت في اليوم التالي لوصولها زيارة صالة العرض التي يعرض فيها جون تريكارل بعض اعماله البرونزية. وقالت لنفسها وهي تتبرج وتتزين امام المرأة:

ولن يكون هناك، يا صغيرتي! انه بعيد، بعيد جدا، وانت ذكرى غابرة مضية.

وشاهدته داخل المعرض الراقي... فشبهت بصوت منخفض. وكأنه سمعها... اعتذر من الشخص الذي كان يتحدث معه واقترب منها قائلا:

«فتاة الشاطئ؟ تينا مورتن؟»

«مالمسون».

صافحها بحرارة وقال لها ميجسا:

«وانها لتفاجأة جميلة! هل اخذت اجازة من عملك لتزوري

معرضي؟»

هزت رأسها واجابت بتلثم:

«فركت... تركت تشوري... نهائياً».

«وماذا؟ ماذا تقولين؟»

وقبل ان يجيبه، سارع الى القول:

«قطعت سلاسلك وتحررت من قيودك؟ عظيم! عظيم!».

ودضع يده على كتفها وكأنه يشجعها على اختيارها بما حدث.

وهكذا كان... اخبرته عن سارة وسيليني، وعن كافة التفاصيل. ثم ختمت روايتها بالقول:

«وجدت في نهاية الامر انه يستحيل علي البقاء مع عمي مود».

اعتقد انها كانت تريد ابقائي معها لمجرد... لمجرد...».

فاطمها بهدوء وكأنه يقرأ افكارها:

«لمجرد التسلط عليك والانتقام من العالم والحياة عن طريق

تعذيبك. فتفكيرها الضيق وقليتها الخافد بجمالها على لوم الجميع،

باستثناء نفسها، لأنها فشلت في الحب. اني اعني لك يا تينا خطأ موفناً

في خطوتك هذه».

ثم غمزها بعينين جميلتين جذابتين وقال لها باسها:

«يجب ان نحفظك بحرورك من تلك المعجوز الأنانية المعقدة...»

فيا وأليك يتناول الغداء صبي؟».

احمر وجوهاً خجلاً... ومساعدة، وقالت له:

«يسرني ذلك جداً».

«عظيم، هل شاهدت كل ما كنت تريد من مشاهدته في

المعرض؟»

«ليس بالقدر الذي اريد. هل تسمح بإطلاعي على تاريخ كل

قطعة وما اوحى لك بها؟».

ضحك وسألها بعد ان لاحظ لفتها وخامستها:

«وهل انت مهتمة الى هذه الدرجة يا صغيرتي؟».

ابتسمت بركة ونعومة وقالت:

«طبعاً. انا لا اعرف الا القليل القليل عن فن النحت، ولكن

محبوبتيك مليحة بالحياة وروعة الابداع. خذ مثلاً على ذلك، تلك

المساعة الغبلة».

ضحك بلهانة ووداعة وقال:

«ما من رجل له عقل وقلب يمكنه مقاومة هذا النوع من الاطراء

الذي يأتيه من شابة جميلة مثلك. تعالي اذن، لنبدأ مع هذا النمر

البحري الذي يتقن على فريسته في مياه البحر الكاريسي...».

تجولاً ساعة كاملة في ارجاء المعرض. وحاول عدد كبير من

الشخصيات الاجتماعية والسياسية الذين يزورون المعرض اقتاعه

بالانضمام الى حوارهم، الا انه صدهم جميعاً بتهديب قائق وظل

برقة تينا... ممسكاً بذراعها وغارقاً معها في احاديث مختلفة. وفجأة

نادته امرأة انيقة بفتح يمتزج بلهجة الأمر. كانوا آنذاك قرب الباب

الزجاجي للمعرض. فتصحه بسرعة واخرجها معه وهو يقول لها

بصوت منخفض:

«تعالي! اسرعي!».

وخلال دقائق كانوا يجلسان في سيارته الانيقة وينطلقان نحو الجانب

الغربي للمدينة، حيث سيتناولان الغداء في احد ارقى المطاعم

الموجودة هناك. قررت أننا الخروج عن الصمت فقلت له يهدوء:
«كنت اعتقد يا سيد تريكارل انك ستكون حالياً في سانت
مونيك».

«اضطرتي عند من الاصدقاء وبعض الاعمال للبقاء هنا اكثر مما
كنت انوي».

وتوقف لحظة ثم ابتسم و اضاف قائلاً:
«كان ذلك من حظنا، اليس كذلك؟ فلولا الآخر، لما كنا الضيف».

٢ - حب في الأفق

«مضى على وجودي هنا زمن طويل، وسأعود الى سانت مونيك
خلال عشرة ايام. وعدت ابنتي ليزا بأن اعود الى البيت عندما تبدأ
عطلة الربيع. انها في مدرسة داخلية ولا نرى بعضنا كثيراً».
كان يتحدث بحبة وحنان عن ابته التي يبدو انه قلق عليها.
سأله يهدوء:

«البيت مدرستها في الجزيرة؟».

«لا، انها في باربادوس. انها بعيدة طبعاً، ولكنها توجد هناك مع
اطفال بريطانيين آخرين».

وتحول بسيارته الى طريق جانبي ضيق وارقفها امام المطعم الذي
يقصده. وقبل ان يفتح الباب للخروج من السيارة، التفت نحو

تينا وقال لها:

«اعتقد ان اقدامك على هذه الخطوة الهامة والبدء بحياة جديدة مختلفة يجعلك في البداية متوترة الأعصاب الى حد ما. هل وجدت وظيفة جديدة؟»

هزت رأسها نفياً، فيما كانت تتأمل فمه الجميل وتتسارع دقات قلبها وخفقانه. انها لا تعرف الآن ماذا يحدث لها بالنسبة لهذا الرجل، وهل ستتحمل شعابه بعيداً عنها بعد بضعة ايام؟

«هيا، لنذهب ونتناول طعامنا».

جلسا الى طاولة يشرفان منها على حديقة غناء جوية تغص بالزهور العطرة والمنوعة. وبعد ان طلبا انواع الطعام المفضلة، نظرا اليها بجدية وقال:

«يجب ألا يكون لديك أي شعور بالذنب او الندم لأنك غمرت من وضع لا يطاق او بحتل. ثم، ألم تقرر عميتك بملء ارادتها ان تذهب شمالاً لتعيش مع اختها وصهرها العزيزين؟ انك لم تتخلي عنها بأي طريقة او ياخرى. لا يمكنني ان اصدق انك من الاشخاص الذين يتخلون عن احبائهم. اني اتصور انك من اولئك الذين يضحون بانفسهم من اجل الآخرين. أليس كذلك، يا صغيري؟»

أدهشتها نظراته الجادة التي كانت تبعد عنها وتخطاها الى شخص آخر يتحلى بمزايا مماثلة. ارادت ان تلمس يده وتقول له اشياء شخصية ومستحبة... ارادت ان توجوه الا يدع الذكريات تؤلمه وتخرج مشاعره واحاسيسه... ارادت ان تقول له انها تعرف ان الذكريات وحدها ليست كافية، وان زوجته الراحلة احبته كما احبها...

«ما هو نوع الوظيفة التي تسعى للحصول عليها؟»

«او... أعمال مكتبية».

وقررت الاستمرار في هذا الموضوع، اذ انه يبعد تفكيرها عنه وعن هذا الاتجذاب المفاجيء اليه. و اضافت:

«كنت اعمل في الطباعة والاختزال والاهتمام بالملفات والوثائق. واذا تمسكت فإيلاً هنا في حفل السكرتارية، فقد احاول الحصول على وظيفة خارج البلاد. اعني...»

وضحكت ثم مضت الى القول:

«اعني ان هذه هي فرصتي لمشاهدة العالم... الآن بعد ان غمرت من قيودي».

«اعرف اثنين او ثلاثة من رجال الأعمال في لندن وربما شككت من مساعدتك في ايجاد وظيفة... آه، شكراً...»

وبعد هذه التي تحمل مبلغاً من المال نحو نادل كان يقترب منه. وبعد لحظات انضت نحو تينا، التي كانت تحدثه، وقال لها بأسياً ومازحاً:

«لا تخافي، فليست لدي أي خوافع او نوايا خفية».

«اووه، اعرف».

واخر وجهها خجلاً ثم ثم عادت نظراتها الى الدبوس النضي و اضافت:

«وانا لم اعن...»

«واللحمة على لساني».

وبعد هذه نحوها. ترددت قليلاً ثم وضعت يدها الباردة في اليد الدافئة المتظففة. شد على يدها وقال:

«من المؤسف ان يكون بعض الرجال احياناً قساة وعدائي الشعور. لم اتحدث منذ فترة طويلة مع انسانة طيبة وجيدة مثلك. اعتذري».

اومأت برأسها علامة القبول، ولكنها كانت تفكر آنذاك بالعرض الذي قدمه لها ميدي هتون، وما كان يتوقعه منها مقابل منحها تلك الوظيفة. وما هو رجل آخر يعرض عليها المساعدة. هل يمكنها

الوثوق به؟ يبدو انها غير قادرة على ذلك. وفي لحظة مجنونة سألت نفسها عن سبب اهتمام شخصية مشهورة ورموقة مثل جون تريكارول بفنائه فقيرة لا أهمية لها مثلها!

«ماذا تفكرين؟»

«انك طبيب جداً معي يا سيد تريكارول. تمنحني وقتك في المعرض، تدعوني الى الغداء، تعرض مساعدتك لاجياد وظيفة...»

«قاطعها مبسماً:

«انك ضائعة وحائرة ووحيدة، كقطعة صغيرة. ألا تعتقدين انني افعل الشيء ذاته لقطعة صغيرة؟»

ضحكت وارتاحت اعضابها. ابتسم مرة اخرى وسأها:

«هل تشائين الى البحر؟»

«ربما في وقت لاحق، اما الآن فاني مسرورة لوجود هذا العدد الكبير من المحال التجارية الرائعة.»

«وهل تركت قلبك في تشورلي؟ اعني، مع احد اولئك الشبان اليابانيين؟»

ضحكت وقالت:

«اوه، لا، فانا لست من الطراز الذي يستهوي الشبان. اعني انهم يحبون الفتنة والسحر والجادية، ليس كذلك؟»

«هل هذا ما يحبون حقاً؟»

ثم ابتسم وازداد قاتلاً:

«لم اعد ادري كيف يحس الشبان، فانا في التاسعة والثلاثين من عمري. هل تعتبرين هذه السن متقدمة جداً يا نينا؟»

«طبعاً لا!..»

وبدت عليها الدهشة والحيرة. فهو ليس من اولئك الرجال الذين ينشون كثيراً من نتائج تأثير شخصيته على الآخرين، وعلى شخص لا أهمية له مثلها، وفجأة نظر اليها بفضول واضح وسأها:

«من اي نوع من الرجال تعتبرينني يا نينا؟ هل تعتقدين انني جنون ولطيف؟ كويم؟ يفكر بالآخرين؟»

«نعم.»

«ولم تتمكن من اضافة صفة اخرى وهي انها تعتبره انساناً غير سعيد في حياته. وسمعتة يقول لها موافقاً:

«صحيح، لدي كل هذه الصفات. معظم الرجال لهم مثل هذه الصفات... مع بعض التحفظات. ويمكن أيضاً ان يكون الرجال قساة غير مباليين، ويحبون الشكك والسيطرة.»

«احر خدائها قليلاً. هل يحفرها من الوقوع بحبه لمجرد انه اظهر لها قليلاً من الاهتمام والحنان العائليين؟ وسأنته دون ان تنظر اليه:

«هل تخدوني من الرجال الذين... الذين قد اتهمهم هنا في لندن؟»

«اعذريني على هذه المحاضرة.»

«وشرح لها بدوء كيف ان بعض الرجال يفضلون الفتاة القروية الخجولة، وكيف ان بإمكانهم ابتلاع الفتيات بحبالهم مستغلين مشاعر الأبوة لدى الصغيرات. ضحكت قليلاً وقالت له:

«شكراً على المحاضرة، ولكني لست طفلة لا تعرف كيف تفرق بين الحنان الحقيقي والتظاهر به.»

«لا يا عزيزتي، انك لا تعرفين. فأنت مثلاً لست لديك اي فكرة عن سبب دعوتك الى تناول الغداء معي، ونغضية خثرة ما بعد الظهور معي.»

«اتسعت عينها دهشة واستغرباً ولم تعرف ماذا تقول رداً على هذه الملاحظة غير المتوقعة.

«ابتسم الرجل وقال لها:

«اريد ان اشتري بعض الهدايا لابنتي ليزا. وانت بالتأكيد تعرفين اكثر مني ماذا يروق لصبية في التاسعة من عمرها.»

استبست يدهوء. قد يكون فاسياً، لا مبالياً ويجب التملك والسيطرة! ولكنه بالتأكيد لا يظهر هذه الصفات اليوم، وليس معها هي بالذات! لم يعد يهتما شيء بعد هذه اللحظة، فهو لم يطلب منها فقط أن تعضي فترة طويلة معه، بل أرادها أيضاً أن تشاركه في انتقاء هدايا لابنته التي يحبها كثيراً. وفيما كانا يتوجهان إلى مساحة بيكادلي في قلب العاصمة البريطانية، سألته:

هل تشبهك ليزا؟

نعم. انها تريكارول قلباً وقالباً. كانت كاللعبه الجميلة في سنواتها الأولى، اما الآن فهي طويلة القامة... وصية كبيرة. لم اجد صعوبة في التصرف معها عندما كانت طفلة صغيرة، إذ كنت اطلبها والأعياها. اما الآن فلها شخصيتها وافكارها الخاصة بها. أنه من الفتيات! انهن على مدى الدهور السر الغامض بالنسبة للرجال!.

واستم لها فردت ابتسامته بالمثل، فيما كانت تجلس قربها كطفلة صغيرة تسعى إلى الدفء والحنان... والحماية. وشعرت بأن الدماء تتصاعد إلى وجهها وخافت أن تفضح مشاعرها أمامه. وتذكرت كيف كانت وجنتا صديقتها كيني تحمران، وعيا زميلتها في العمل فانسى تسلمان بذلك البريق الخافت، كلما كانا يتحدثان عن هذا الشاب اوداك الرجل. انها تلك القوة السحرية الغامضة التي تجذب الفتاة إلى الشاب... انه الحب!

بعد جولة في بعض المحال التجارية اشترى خلالها جون اشياء عديدة لابنته، توجهوا إلى شارع بوند ودخلا احد محال الجواهر. اشترى سواراً صغيراً وطلب من البائع ان يحفر له عليه ثلاث كلمات... إلى ابنتي الحبيبة. ثم انتقل إلى زاوية أخرى وابتاع سواراً ذهبياً ثمناً. أمسك بيد تينا ووضعها حول معصمها بشكل طبيعي وعادي. شهقت وحاولت الاعتراض قائلة:

سيد تريكارول! لا يمكنني... .

رد عليها مازحاً وكأنه يقلدها:

أنتمة ماتسون! يجب ان تقبلي!.

يجب ان اقبل!.

أوماً برأيه علامة الايجاب وبدا انه مصمم باصرار على اعدادتها ذلك السوار. انحت نفسها بالنظر حولها، فيما كان جون يأخذ سوار ابنته ويدفع للبائع المبلغ المطلوب منه.

ومضت فترة ما بعد الظهر بسرعة شعرت تينا في عيانتها بتعاسة وانزعاج. فخلال دقائق متصل إلى المكان الذي تقيم فيه وسبقول لها مرة أخرى تلك الكلمة المؤلمة... وداعاً وتوقفت السيارة، فنظر إليها وسألها يدهوء:

هل يهيك حضور معرض للرسم والحفر على الخشب؟

تأملت مغيب الشمس دون أن تحببه أو تنظر إليه. انتظرها لحظات ثم سألها مرة أخرى:

هل يهيك ذلك يا تينا؟.

تسارع خفقان قلبها واحست بحرارة الدماء تسري في عروقها. انه يدعوها مرة أخرى لتخرج معه. ترددت لحظة ثم اجابته بكلمة واحدة... نعم.

هذهن، سأم من هنا عداً في تمام الثانية عشرة ظهراً. نتناول الغداء معاً ثم نذهب إلى المعرض... او إلى أي مكان آخر ترغبين فيه.

وان فكرة المعرض لا بأس بها على الاطلاق. شكراً لك يا سيد تريكارول على هذه الدعوة.

وضع يده على يدها فشعرت بأنها تذوب ولا تقدر على مقاومة ذلك السحر الذي يشدها إليه. وايقظها من أحلامها قائلاً:

وانك فتاة لطيفة ومهذبة جداً يا صغيرتي. انا الذي يجب ان اشكرك يا تينا على هذه الفترة الطويلة التي منحتني اياها اليوم.

خرج من السيارة بسرعة وفتح بابها ثم مد يده لمساعدتها على الخروج وهو يقول لها بأصم:
وسأراك غداً بإذن الله، يا صغيرتي.

ابنمت له وتوجهت بسرعة الى غرفتها في مبنى جمعية الشابات وهي تشعر بدفء صوته وسحره يثير في نفسها البهجة والسرور. لم تعلم ابداً في حياتها بان اي رجل في العالم يمكنه ان يمنحها مثل هذه السعادة.

وبدأت مرحلة جديدة في حياة تينا. كان كل يوم يمر يحمل لها اشياء مختلفة. زيارة معارض وحدائق عامة، جولات هيا ورحلات هناك، وعشاء على ضوء الشموع وفي اجواء موسيقية حارة. واكتشف انها تحب الموسيقى، فأخذها لسماع احدى سمفونيات بيتهوفن. ورافقت في اليوم التالي لحضور مزاد علني للموجات الفنية والمنحوتات والتماثيل. واغرقت تينا عن اعجابها بأحد التماثيل الذي يعود تاريخه الى القرن الثامن عشر، فقال لها:

ويمكن للمنحات المبدع ان ينجز عمله بانقان تام ودون اي اخطاء اذا كان يرى وجه الشخص كاملاً. جوانا، زوجتي الراحلة، كانت رائعة الجمال وموضوعاً ساحراً للمنحات والرسم.

ومع انه تحول بعد ذلك الى موضوع آخر، الا ان تينا لم تنس كلماته. تحدثت عن جوانا دون انفعال او تأثر. ففي القصص والأفلام فقط، يتهلك الناس سرية حياتهم الغرامية. لم يقل مثلاً انها كانت اجمل مخلوقة تعرف عليها في حياتها، وان قلبه... او معظمه... مات معها عندما ماتت... اكفى بالقول انها كانت موضوعاً جذاباً للرسم او النحت.

اوقفت السيارة قرب جسر صخري صغير واطفاً المحرك. كان السكون شاملاً والصمت تاماً. نظر إليها جون ووضع يده على كتفها، فأحست بموجات حرارية تسري في عروقها. تمنّت ان يطوقها بذراعه لتشعر بالدفء والحنان... والحمية. جلسا على هذا النحو

دقائق عدة، مرتاحين لسماع صوت الطبيعة وتنشق رائحة الزهور البرية العطرة. وفجأة شد على كتفها وسأها بشيء من العصبية:

«تينا، هل اعجبك انا؟»

شعرت بان قلبها توقف عن الخفقان وبان السيارة تدور بها. اخذت نفساً عميقاً واجابته:

«نعم... انك تعجبني».

اعجاب؟ هذا هو الشعور الذي كان يتاها كلها باسم لها او نظر اليها؟ لا، ان النار التي تحرق جسمها كلها اقترب منها اولسها ليست نتيجة الاعجاب فقط! انها الحب!

وهل اعجبك بما فيه الكفاية كي تتزوجيني؟»

شعقت، ضاعته، ذابت في مكانها! انها تعلم! ولكنها الحقيقة... فيها هريشد على كتفها باصابعه القوية ويبرها قليلاً، ثم يقول لها بلهجة جادة تحملي شيئاً من الحدة:

«تينا! تكلمي، قولي شيئاً حتى ولو كان ذلك قاسياً! اطلبي مني ان اذهب الى الجحيم، اذا كان ذلك يسرك او يعكس حقيقة مشاعرك! هل صعبك طلبتي؟ هل تشعرين بأنها وقاحة مني ان اطلب يدك على الرغم من هذا الفارق الكبير في العمر؟»

تأملت وجهه بدقة وعناية، وصرخ كل شيء فيها طالباً البقاء قربه وعدم الافتراق عنه. اصبح عزيزاً جداً على قلبها، ولكنها تعتقد انه لا يحبها وسمعت نفسها تقول له بهدوء... والم:

«انا غريبان... والغرباء لا يتزوجون بعضهم!»

خيم الصمت فترة طويلة لم تسمع خلالها سوى دقات قلبها... وساعة يده. وفجأة خرق الصمت وقال لها:

«بعض الأشخاص يا تينا ليسوا غريباء ابداً، لأنهم يصبحون اصدقاء بمجرد تبادل بضع كلمات. تصورت أنك تفهمتم هذا

الموضوع. تصورت ان لديك من الذكاء ما يكفي لفهم ذلك.

وليس من الضرورة ايضاً ان يتزوج الاصدقاء.

نهدت واجابها بصوت منخفض وقد بدت عليه غيبة الامل :
وانك لا تزالين صغيرة لتعرفي ان هناك عشرات الاسباب التي
تحمل الناس على الزواج.
وصمت لحظة ثم اضاف قائلاً بهدوء :

«زواجك مني يا عزيزتي افضل مئة مرة من وظيفة ثانوية في احد
المكاتب الصغيرة. كما يمكنني ان اقدم لك منحة اضافيتين لا يأمن
بها على الإطلاق، وهما سانت مونيك وبيت نكوتون انت ربيته
وسيدته».

ناشدته بقلب جريح وصوت حزين :

«توقف، ارجوك! كنت اتصورك طيباً وكرام النفس، ولكنك
كالاخرين تعتقد ان خجلي يمنحك حق التسلط علي والتصرف معي
كما تريد. انك لا تتصرف هكذا مع شابة اكبر سناً واجمل
والذكى...».

«لو كانت لديك هذه الصفات الثلاث، يا طفلي، لما كنت
عرضت عليك الزواج مني».

شدتها نحوه حتى التمس وجهها الصغير البارد بوجهه الدافئ،
واضاف قائلاً بحنان ظاهر :

«لم اعد اطيع وحدتي وعزائي يا تينا. اني بحاجة الى زوجة،
بحاجة الى امرأة تشاركني حياتي».

اضمحت مقبلة عليها كلمة الوحيدة التي استخدمها بصدق
وصراحة. كما تناولت دفاعاتها امام احساسها بقربه منها. لم تحلم ابداً
بمثل هذه اللحظة التي يحتضنها فيها جون نريكارل ويعرض عليها
الزواج. واحست باصابعه تداعب شعرها... لم يرغب فيها احد
حقاً حتى هذه اللحظة... لم يردها رجل من قبل كما يردها جون
الآن...

«كنت اعتقد انني اعجبك. انت تعجبيني يا تينا، أليس هذا
كافياً؟».

شعرت بسعادة بالغة عندما كانت تأمل في غضبة بضعة ايام
اضاقية بصحته. وهما هي قادرة الآن، اذ اردت عليه بالانجاب، ان
تغضي معه بقية حياتها... في جزيوتها الجميلة، وان تتخلل نهائياً عن
وحدها وعزلتها المزعجين. وصمته بساطاً بشيء من المرح :

«هل نعم؟».

ضحكت... نهبت... ثم قالت :

«لا يمكنك ان تكون جاداً يا جون، فليس لدي الجمال والذكاء
والخبرة التي يريدونها رجل مثلك في شريكة حياته».

«يكفي يا عزيزتي ان لديك ما اريد من لياقة وكياسة، واحساس
ورقة، واخلاص وعدم انانية».

ضم وجهها بين يديه الدافئتين ثم انزلها الى كتفيها وضمها اليه
بحنان، فيما كانت شفتاها الناعمتان والبريتان تنتظران.
وكان صاعقة اصابتها.

طارت، حلفت، غابت، ذابت... واحتمت بكتفيه
فطرقتها بقوة وعصبية. لم تعد تفكر منطقياً بما سيحدث لاحقاً...
«هل جوابك نعم؟».

ردت عليه هامة دون ان تتمكن من رؤية عينيه لأنها دفنت
رأسها في صدره :

«اذا كنت تريدني يا جون».

وغمت ألا يتدم... يجب ان يفرح، لا ان يحزن، لأنه طلب منها
ان تتزوجه... ولأنها وافقت. ابتعدا عنه يرفق وقال لها بلهجة
عادية :

«سوف نتزوج في الاسبوع المقبل ان شاء الله. وسأبدأ منذ غد
باعداد الوثائق والترتيبات الضرورية».

سألك بخجل :

وماذا عن ليزا؟ هل تعتقد انها مستعانة؟

«وما مستعانة قليلا في البداية. ولكنها ما ان تعرف عليك جيدا... وداعب شعرها مرة اخرى وغير الموضوع قائلاً:

«لا تخافني تسريح شعرك بأي طريقة معينة يوم زفافنا. اتركه كما هو الآن، فهو جزء هام من سحرك وفتنتك. هكذا كان عندما رايتك للمرة الأولى... الجزء الوحيد المنحصر. مسكينة تينا، الفتاة الصغيرة الضائعة! هل لا تزالين ضائعة يا صغيرتي؟»

وقبلها على جيبتها ثم ادرك محرك السيارة وانطلق بها نحو لندن. وراح يحدتها عن منزلها في سانت موريك المسمى بيت الماء الأزرق. وشرح لها عن تاريخه وعن انواع الزهور المختلفة التي تبت في الحدائق المحيطة به. وقال لها ان سبب تسميته يعود الى وجوهه على رأس ثلة تشرف على البحر وبما ان الصافي الذي يعكس زرقة السماء. ثم ابتسم وقال:

«اريدك ان تنصرفي كربة القصر دون تردد او حرج. لدي هناك عدد كاف من المساعدين والخدم، وجميعهم طيبون وموثون ويتوقعون تلقى اوامرهم من السيدة الجدينة. ويتأبني شعور قوي بأنهم سيفرحون كثيراً لأن السيد جون تزوج شابة صغيرة جميلة مثلك».

وهزت تينا برأسها. انها ليست جميلة، ولكن كلامه عن جمالها يفرحها ويسرها. وتذكرت جملة قرأتها في احد الكتب وجاء فيها ان عظمة الحب لدى الانسان تكمن في حبه للآخرين اكثر من حبه للآخرين له. فلسفة؟ ربما! ولكنها تحبه، وستزوجها، وتصبح السيدة تريكالول. وتأملته بجزع من السعادة والألم... السعادة لأنها ستزوج من قلب، والألم لأنه اكتفى بكلمة اعجاب وتوقف عندها. وتوقفت السيارة امام مبنى الجمعية حيث تقيم، وامسك بيديها الباردتين برفق وحنان ثم قال لها:

«الذي صديقة هنا في لندن هي السيدة لانينغ التي سيكون من

دواعي سرورها مساعدتك في انتقاء جهاز العرس. كما ان علينا شراء خاتمي الخطوبة والزواج».

واحسن بيديها ترنجان ويدت على وجهها وفي نظراتها بعض مشاعر القلق والانتعال. ضمها الى صدره وسألها ضاحكاً:

«هل انت خائفة مني؟»

ارادت ان ترد عليه بالاجاب، ان تعرف له يخوفها. وجهه غامض يخفي حقيقة مشاعره واحاسيسه مما يحرمها من التكهّن بماذا يفكر او يخطط. ونصورت ايضاً انه حاد الطباع ولكن ببرودة اعصاب هائلة.

«الزواج يا تينا هو جنون ومشامرة ساميان بالنسبة للرجل، وكذلك للمرأة. ثم، لم يخطر ببالك ايضاً ان اعصابي متوترة قليلاً، ولو من زاوية مختلفة، بسبب قراري الزواج منك؟»

دهشت واستغربت، وسألته مرده كلماته كالصدى:

«بسبب الزواج مني؟»

«ان عمري هو ضعف عمرك تقريباً. ولكن، اللعنة، لا يمكنني ان اظل وحيداً».

ثم شد على يديها وسألها:

«هل انت متأكدة من انك تريدان الزواج مني؟»

لم تكن متأكدة من اي شيء. كل ما تعرفه انها منذ تلك اللحظة على شاطئ تشورلي عندما استدارت وشاهدت عينيه، بدأت رحلة طويلة ستأخذها اما الى ذروة السعادة والفرح او قمة الألم والعذاب. تنهدت واجابته يهدوء:

«نعم يا جون، اريد الزواج منك».

ضاعت مرة اخرى بين ذراعيه ولم يعد يهمها ماذا سيحدث لها مستقبلاً وماذا تخشى. لها الاقدار، وماذا ينتظرها في ذلك البيت الذي كان لجوانا.

اكتشفت تينا ان السيدة جاي لانينغ سيدة لطيفة للعشر في اواخر

الثلاثينيات من عمرها، متزوجة من مدير إحدى شركات الاعلان
كان زميلاً لجون في جامعة أوكسفورد وظل صديقاً حياً له منذ ذلك
الحين. والفترضت تبنا ان جاي كانت تعرف جونا حق المعرفة وان
تهذيبها وكرم اخلاقها يمنعانها من اظهار استغرابها ودهشتها لقرار
جون الزواج من فتاة تختلف الى هذه الدرجة عن زوجته الراحلة.

ولأنها ادركت ان وضعها الاجتماعي المقبل كزوجة لشخص
مشهور مثل جون تريكارول سيفرض عليها تحولات جذرية، فابا لم
تعرض او تجادل عندما طلب جون من جاي ان تأخذها الى احد
ارقي المحال المتخصصة بشباب العرائس. وانهى توصياته
بالقول:

«تعتما بوقتكما، ولا تهلك التكاليف يا جاي».

ردت جاي على ابتسامته بالمثل وقالت بمرح ظاهر:
«عظيم! ستكون هذه المرة الأولى التي سأشتري فيها كمية كبيرة
من الأشياء الجميلة دون ان اضطر لسماع صراخ تشارلي وتذمره
بسبب ارتفاع الاسعار وكثرة المشتريات. قل لي يا جون، لماذا يدلل
الرجل خطيبته وعروسه الى هذه الدرجة فيما يخص على زوجته
وعمرها عن امور عدة؟».

ابتسم تشاك لاينغ وازاح صحيفته من امام وجهه وقال مازحاً:
«لأنه يتدب بعد مرور فترة من الزمن على الغنج والدلال اللذين
ذهبا سدي».

ضحك الجميع وعادت جاي تقول:
«هذا ما يجب ان نتوقعه يا تبنا بعد بضع سنوات. فالغزل والكرم
لا يدومان طويلاً مع الرجال».

ابتسم جون وقال لتبنا بليهة مرحة تحمل شيئاً من الجدية المبطنة:
«ما قد اطمعك هذان الصديقان العزيزان على الجانب السيء
والظلم للزواج فيما رايتك يا تبنا؟ هل تقررين الانسحاب طاقلاً ان

الفرصة لا تزال سانحة؟».

ضحكت تبنا وهزت برأسها نفيّاً وهي تضع يدها برفق وحنان على
رأسه وتداعب شعره بهدوء وعذبة. وتحت في تلك اللحظة ان تكون
حياتها مع جون سعيدة كما هي الحال بين جاي وتشاك. ولا حظت تبنا
اثناء تناول الغذاء ان تشاك اثني على زوجته لوجودة الحلوى التي
اعدتها، وان عيني جاي برفقا فرحاً وسروراً. وقالت تبنا لنفسها ان
المرأة التي تحب زوجها حقاً هي التي تعد بعض المأكولات والحلويات
المفضلة له، على الرغم من وجود طاه وخادمتين.

وفي اليوم التالي ذهبت جاي وتبنا الى احد ارقى محال الأزياء في
نايتسبريدج حيث رحبت بهما موظفة الاستقبال واتصلت فوراً بمديرة
المؤسسة، التي كانت تنتظرهما بناء على اتصال سابق من جاي.
استقبلتهما المديرة الأنيقة بشهيق، مرحبة بجاي بطريقة توحى
بوضوح انها تعرفها منذ زمن طويل. وشعرت تبنا بأن مديرة المؤسسة
علمت على الفور بأن هذه انشابة المحجولة لم تدخل مكاناً كهذا في
حياتها. ومن المؤكد انها قدرت ثمن الفستان الذي ابتاعته تبنا من
تسوري، ألا ان تصرفها معها ظل طبعياً ومهذباً وكأنها زبونة ثرية
ودائمة. لم تتألم في تدليلها كما انها لم تنصرف معها بجذبة فائقة.
وتبين لتبنا انه يهيمها في المقام الأول بيع ملابس أنيقة وجميلة لأي سيدة
تقصد مؤسستها، ذوقة كانت ام خبازة على الآلة الكاتبة.
واكتشفت تبنا فجأة انها لم تعد متوترة الاعصاب لوجودها في هذه
المؤسسة الراقية، بل ارتاحت وبدأت تستمتع بما حولها وشاهلها تشير
الى احد المفاعد الوثيرة وهي تقول مبسمة:

«تفضل بالجلوس يا أنسة ماتسون. سنريك حالاً مجموعةنا
الحديثة والكاملة لبيا العرائس».

وبدا الاختيار... هذا الفستان الرائع من هنا، وهذه العباة
الساحرة من هناك. وتسمع تبنا بين الحين والآخر المديرة تقول لها
باعتجاب واضح:

«هذا هو الكمال بعينه! كان هذه العبادة صنعت خصيصاً لك».

وسمع جاي أيضاً تقول بسرور قائم:

«أنا متأكدة تماماً من أن جون سيحب هذا الفستان بدرجة كبيرة، فقيه جاذبية ساحرة ويناسبك الى أبعد الحدود».

ابتسمت تينا بخجل وهي تتأمل نفسها أمام المرآة. هل تحلم لا، انها هنا تشاهد هذا التحول الرائع في شخصها ومنظرها، وتصور كيف سيكون موقف عمتها مود فيما لو رأتها في هذا الوضع الجديد المختلف. وفجأة لحست بشيء من الرعب يتألبها بقوة. انها مقبلة على زواج قد يحمل نيازات خطيرة في حياتها ومستقبلها، كما ان لا احد لها تألمه على اسرارها او تطلعه على خفايا امورها. وهذا على جاي انها لا تشك ولو لحظة واحدة بان جون ينوي الزواج لمجرد الهرب من وحدته القاتلة وعزله الحياتية المؤلمة. وافترضت ان صديق زوجها لا يمكن ان ينفق مبالغ طائلة كهذه الا على شابة يجدها حياً شديداً.

وبعد اختيار جميع الملابس الضرورية، والاتفاق دون حساب حسب رغبة جون، توجهت جاي وتينا الى احد ارقى مطاعم المنطقة وتناولتا غداء شهياً. والثاء شرب القهوة، التفت السيدة المتزوجة نحو صديقتها الجديدة وبألتيها:

«انك تحبين جون حياً جداً يا تينا، اليس كذلك؟».

احتت تينا رأسها بخجل وهي تبرز علامة الموافقة. فالخجل منعها من الاعراب عن حقيقة مشاعرها، خاصة وانها لا تعرف مدى السعادة التي بإمكانها ان تمنحه اياها. وسمعت جاي تقول لها بصديق واخلاص:

«انه رجل محظوظ لأنه وجدك».

وتلعثمت تينا وهي تكشف بعضاً من اسرارها:

«اني لست معتادة على... على هذا التمتع من الحياة. اني...

اني قلقة جداً من ارتكاب اخطاء فادحة... واعطاء الناس مجالاً... اوه، انت تعرفين ما اعني! كانت زوجة الأولى رائعة وجذابة... انا اعرف ذلك. كيف يمكنني يا جاي ان أمل في منافستها؟».

ريثت على يدها بخنان وقالت:

«لا تحاولي يا عزيزتي. كوني نفسك وكلما كنت دائماً وسيحبك الجميع. ومن الواضح ان لديك كل ما يريد جون في زوجته. جون وانا متحمسان جداً لأنه سيترج مرة ثانية. انه رجل طيب جداً... وليزا بالتأكيد بحاجة الى ام وصديقة».

«وأمل في الا تفر مني الطفلة بأي شكل من الاشكال و...».

وضحكت بشيء من الحجل ثم اضافت:

«وما قد عدت مرة اخرى الى ايجاد مواضيع جديدة تقلقني وتخيفني».

«صحيح ان الاطفال يتفرون احياناً من زوجة الأب. ولكن ليزا كانت في عامها الأول عندما توفيت جوانا، وعليه فليس بإمكانها اجراء اي مقارنة بينكما. انك تختلفين عن جوانا».

ثم تهتدت ومضت الى القول:

«كانت فعلاً رائعة الجمال وذات جاذبية ساحرة. ولكن لو اراد جون نسخة عنها، لنزوج ابنة عمها بولا كاريل التي تعيش في الجزيرة. ليس سراً على الاطلاق انها معجبة به وانها...».

وتوقفت فجأة ثم قطبت جبينها وبألتيها بجدية:

«هل تعرفين تفاصيل وفاة جوانا؟ هل حدثك عن كيفية مقتلها؟».

هزت تينا رأسها فيما توترت اعصابها بعض الشيء وهي تحاول اخفاء انفعالها وتأثرها. صبت جاي لنفسها قنجاناً آخر وقالت بهدوء واضح:

«يجب اطلعك على ما حدث. لقد وقعت من تحت احد اصدقاء

العائلة وغرقت. كانت ماهرة في السباحة ولكن رأسها ارتطم بحافة صخرة تحت الماء. كانت ليزا قريباً عندما وقع الحادث، وظلت في حالة عصبية مروعة لساعات عدة خاصة بعدما شاهدت ما حدث لوالدها أيضاً. فقد شاهد جون الحادث وهو على الشاطئ، وسبح نحو البحث في محاولة بالأسف لانتقاذ جوانا. علفت رجله بين الصخور الحادة فسحبها بعنف وعصبية وهو يشاهد بقعة كبيرة من الدم تطفو على سطح الماء فوق المكان الذي وقعت فيه جوانا. أصيبت رجله بجرح بالغ وهاجت سمكة قرش صغيرة... كانت مأساة بكل ما للكلمة من معنى. جوانا توفيت وجون كاد يفقد حياته... واشاعات تزيد من همومه وتقلض مضجعه!.

وهمت نينا مكررة الكلمة باستغراب:
«اشاعات؟»

«نعم، عن علاقة مزعومة بين جون ويولا، لم تكن هناك بالطبع أي علاقة، إلا أن ثمة أشخاصاً كثيرين لا يهمهم سوى الثروة وتداول الأقاويل والتفريق القصص عن الآخرين. عملت يولا كمعاضدة لديه وهذا كل ما في الأمر. جون كان يحب زوجته بشكل لا يصدق».

وضمكت جاي ثم أضافت:

«على أي حال، انتهى كل شيء الآن، وما هو جون على اهبة حياة جديدة معك. وأنا متأكدة من أن حياتكما معا ستكون سعيدة للغاية».

أرغمت نينا نفسها على رسم ابتسامة خفيفة على وجهها، إلا أن قلبها ظل متقبضاً وأعصابها متوترة وأفكارها يتناها ذهن وانزعاج. فهي كن تواجه في صانث مونيك مجرد شيخ امرأة جميلة وحبيب، بل أيضاً امرأة جميلة أخرى تعيش هناك منذ سنوات وتضمن الزواج من جون. يولا ابنة عم جوانا وكانت معها عندما قتلت، وهذا الأمر وحده يكفي لكي تعتبر أي امرأة يتزوجها جون... حتى ولو لم تكن

هي تحبه وتريد... عدوة لدودة لها وخارج المطعم، توقفت جاي أمام بانعة الزهار وقالت بلهفة:

«يجب أن ابتاع باقة من هذا النوع بالذات! إنه فصل الربيع... فصل السعادة والهناء!».

ثم التفت نحو نينا وقالت لها فجأة:

«اسمعي! لماذا لا نقضين الأيام القليلة المقبلة معنا؟ لدينا غرفة جاهزة للمضيوف واعتقد أن وجودك مع أصدقائك أفضل لك من وجودك مع غرباء. اعني، إن الفتاة تكون عادة متوترة الأعصاب ولو قليلاً قبل زواجها وتحتاج إلى صديقة. هل تعجبك الفكرة؟»
«وإن ذلك لمن دواعي سروري وامتناني البالغين!».

وفي اليوم التالي حضر جون إلى منزل تشاك وجاي وأخذ نينا إلى أحد أفضل محال المجوهرات في شارع بوند لشراء خاتم خطوبة. تأملت تلك الخواتم الرائعة بالذهول ولم تجرؤ على اختيار أي منها خوفاً من أن يكون ذا ثمن خيالي.

«هيا يا حبيبي، اختاري الخاتم الذي يعجبك. ما رأيك بهذا... أو بذلك؟».

أعجبها خاتم جميل ولكن لم يكن له ذلك الناق والانبهار مثل الآخرين، فقررت اختياره ظناً منها أنه لا يمكن أن يكون مرتفع الثمن كغيره. أومأت إليه باصبعها وقامت بخجل:
«هذا خاتم جميل».

«أذن لنجربه».

ولما أدخل أصبعها فيه وتبين لها أنه يناسبها جداً، ابتسم وقال لها:

«أنه جميل جداً. هل تريدينه؟».

أجرت وجتاها خجلاً وهزت برأسها علامة الموافقة. ابتسم مدير المؤسسة بارتياح ظاهر وقال لجون:

«من المؤكد أن الأنسة ذواقة جداً يا سيدي، إذ يمكن القول بلا

توجد ان اليافوت هو اجل واروع الأحجار الثمينة والنادرة.
اليافوت! تطلعت تينا الى جون بخوف واضح، الا ان نظراته
الحنونة والمهذبة اكدت لها انه لن يقبل اي اعتراض من جانبها كما انه
لن يتوقف عند اي حد في تدليلها. ثم سمعته يقول:
«والآن حان دور خاتم الزواج، اليس كذلك؟»
احضر مساعد المدير عشرين مخملتين ناعمات احداث مجموعة من
خواتم الزواج، فأختار جون احدها بعد ان تأمل المجموعة بعين
فاحصة خبيرة. وما ان جرته ورفعت رأسها سعيدة لتخبره بأنه
يتناسبها، حتى فوجئت بانخفاض ابتسام وتوتر اعصابه. انه يذكر
خاتم الزواج الآخر الذي ابتاعه لجوانا. والذي كان يشع ويبرق
حول اصبعها عندما كانت تغرق وتكون. . . خلعت تينا الخافقين
ووضعتها بدهنه في العبة المخملية، فقال لها بخلة:
«اعيدي خاتم الخطوبة الى اصبعك».
حدثت به دون ان تنفوه بشيء، ارادت ان ترفض. . . ان تقول
له انه لا يجيها. . . وانها بالتالي لا يمكن ان تقبل خاتمها. . . او ان
تتزوجها!
«اعيديه الى اصبعك».
قالها مرة ثانية وهو ينظر اليها بشيء من التحدي. ثم بدا انه اننيه
لا تعاني منه وللأنكأ التي تنصارع في رأسها وقلبيها. فأخذ الخاتم بيد
وامسك يدها بيده الاخرى وقال لها بصوت حنون هادئ:
«دعيني انا اضعه حول اصبعك الجميل».
وخرجتا صابنتين جنياً الى جنب نحو السيارة. وكانت تينا متأثرة
لأنها شعرت بأن عليه ان يمسك يدها كمرافقين عاشقين، لا ان
يمشي قربها كشخص غريب. انها تحبه كثيراً وتريده ان يجيها، لا ان
يكسني بشراء المجوهرات الثمينة والملبوسات الرائعة. لماذا يريد
الزواج منها ان لم يكن بجيها؟ ألاها لا تتوثر او تتدخل في شؤونه
الاخرين؟

«حدث كل شيء بسرعة فائقة، اليس كذلك يا تينا؟ بعثت اليوم
ببرقية للميزا اخبرها فيه عن زواجنا، واعلنت الترتيبات كي يتم
الزفاف يوم الجمعة».
هزت برأسها دون ان تنظر اليه. وسمعت في تلك اللحظة اغنية
عن غريبة على الشاطئ، فزاد تأثرها. سوف تتزوج جون. . . ولكنها
تعلم ان حبها له لن يتمكن من ابعاده عن شاطئ الذكريات. . .
ذكريات حبيبته الراحلة!

٣- طفلة . أم زوجة؟

أقامت جاي ليلة الخميس حفلة عشاء صغيرة تكريماً لجون وتينا دعوت اليها عدداً من اصدقاء جون وتشاك. ولأن تينا ارادت ان تكون موضوع فخر خطيبها واعتزازه، فقد ارتدت احد ايجل فساتينها الجديدة وتبرجت وتعطرت قبل ان تنزل الى قاعة الاستقبال الضخمة في منزل لانيغ.

وما ان تشاك كان يرتدي ملابسه وجاي تضع اللمسات الأخيرة على اطباق الطعام الشهية المعدة للضيوف، فقد راحت تينا تتأمل تلك الغرفة الكبيرة الجميلة وتستمع الى انغام موسيقية حاملة تناسب في ارجائها بهدوء ونعومة. وابتسمت بشيء من الانفعال عندما تحيلت نفسها بعد يومين فقط سيده قصر جميل وربة بيت عليها اقامة

حفلات واستقبال شخصيات مرموقة. ارادت ان تضحك... ان تبكي... ان تفرج بين الضحك والبكاء. وكانت توقع من يدها انها فخارياً ثرياً عندما سمعت جرس الباب. نادى لجاي وتشاك بأنها هي التي ستفتح الباب، وتوجهت على الفور الى المدخل الرئيسي للبيت.

شاهدت الرجل الذي ستزوجه في اليوم التالي والذي سيغير اسمها الى تينا تريكارل، فاحمرت وجنتاها وأذناها. فتحت له الباب، فدخل وهو يقول لها باسم:

«انك تبدين مغربة وجذابة الى ابعد الحدود هذا المساء. أين تلك الفتاة تينا صاحبة الشعر المتطاير والعينين الكبيرتين الحالتين التي تعرفت عليها على شاطئ تشورلي؟»

اجابته بهدوء وسجل وقد ذابت يدها بيديه:
«أوزتك البسيطة القادمة من تشورلي لا تزال هنا يا جون، تحت كل هذا الريش الفاخر الذي تراه الآن امامك».

اعجبه جوابها جداً فابتسم ورفع يدها الى فمه وقبلها بحبة وحنان. وكانت تلك الجملة على ما يبدو بداية طيبة لسهرة رائعة امضاها الجميع بفرح وسرور. وكان آخر المغادرين جون الذي ذكر عخطيته بأن مراسيم الزواج سيتم في الحادية عشرة من صباح اليوم التالي في مركز الزواج المدني بحي تشلسي. وأبلغها بأنها سيتناولان غداء العرس بعد ذلك مع جاي وتشاك في مطعم كلاريدجز، ثم يتوجهان الى فندق صغير في مقاطعة سري حيث بيتان ليلتهما قبل مغادرتها بريطانيا الى جزيرة سانت مونيك. وسألهما باسم:

«هل من مانع لديك لتضية شهر العسل في الجزيرة والسماح لليزا بأن تشاطرك التمتع بوجودي؟»

شعرت بأنه يضع هذه المعلومات على شكل سؤال لأنه رجل مهذب ليس الا. اجابه بكلمة واحدة، مع انها كانت تحس في قرارة نفسها انها تفضل الاختلاء والاستئثار به بعض الوقت قبل ان تبدأ

ممارسة مهاتها كزوجة أب ومربية. ولكن لا سبيل لذلك، فالطفلة تأتي في المقام الأول وعليها أن تقبل هذا الواقع. قبلها على خدنها وحيا جاي وتشاك متمنيا للجميع ليلة هائلة ثم توجه الى بيته. فعلت ليما نفس الشيء وتوجهت الى العرفة للعبه لها. كانت متعبة ولكنها لم تتمكن من النوم بسبب توتر اعصابها. وفجأة دق الباب وسمعت جاي تسألها ان كان يمكنها الدخول.

ويكمل سرورا.

دخلت جاي ومعهما ابريق من الشاي الساخن وعلى وجهها نظرات اهتمام حقيقية. قالت لها مواسية:

«شعرت بانزعاج كبير في الليلة التي سبقت زواجي. لم أكن احب تشاك وأودت ان ألقي الزواج. هيا اشري هذا الشاي الساخن المزوج بالنعناع».

شربت بصعوبة. . . اذن فهي ليست وحدها التي تشعر بالخوف والقلق في ليلة كهذه، والأسباب العديدة التي جعلها على التفكير بطلب الغلاء الزواج. . .

«هل بدأت المياه تعود الى مجاريها الطبيعية؟».

ابتسمت تينا وقالت لمضيفتها الطيبة التي جلست قريبا على السرير:

«نعم، وشكراً على عييتك. كنت على وشك ان اصاب بهلع وقلق بالغين».

«انه ود فعل طبيعي يا تينا. فالفتاة عادة لا تتزوج الا مرة واحدة في حياتها. وثمة فارق كبير بين ان تحب الفتاة رجلاً وان تعيش معه».

ثم ابتسمت وأضافت:

«التي من الذين يعتقدون ان فترة الغزل والتوفد التي تسبق الزواج هي اجمل جزء في لعبة الحب. . . على الأقل من وجهة نظر الفتيات».

وأنت يا تينا لم يكن لديك الوقت الكافي لمعرفة جون على حقيقته. ولكن صدقيني انه رجل عظيم».

صحيح. . . ثمة فارق كبير بين حب الرجل والعيش معه. ولكن هناك شيئا تشكر الظروف عليه. فمع ان حادثة جوانا احزنت جون كثيراً طوال السنوات الثماني الماضية وربما جعلته لاذعاً الى حد في سخريته، الا انها لم تحول الى رجل متحجر القلب يحاول الانتقام من نفسه ومن الآخرين. فمع تلك الثقة القوية بالنفس والتظاهر احياناً باللامبالاة او عدم التأثير بمشاكل الآخرين، ما زال رجلاً بحاجة للحب والسلوى. وشرد تفكيرها فجأة الى موضوع حساس جداً. . . الى احدي اسس النتائج التي يتمخض عنها الزواج. . . الأولاد! وتحمست، وبرت عيناها بشعاع الفرح والبهجة. انها تحب كثيراً ان تصيح أما حقيقية وان تغدق على طفلها، صبياً كان ام بنتاً، كل ما لم يجده هي في طفولتها. . . الضحك، التفهم، الحنان، الحب بالأطمان. وأحست بيد جاي تربت على كتفها وسمعتها تقول لها بحموة:

«لا تخافي من عدم قدرتك على مناقسة جوانا. عندما تكون المرأة جميلة جداً فانها عادة تريد عبودية الرجل أكثر من حبه او ذلته. تريد من ان يضعها طوال الوقت فوق قاعدته عالية كتمثال رائع ونادر الوجود. فهل تفضلين هذا الوضع المتعب والمرهق؟».

ضحكت تينا بارتياح ظاهر وقالت بامتنان:

«الي سعيدة جداً لوجودي هنا يا جاي، فمعظم الأمور تبدو افضل بكثير مما كانت عليه قبل فترة قصيرة».

«عظيم. الآن يجب ان ننامي ونرتاحي، لأننا لا نريد مشاهدة عروستنا الحلوّة تشاءب أثناء زفافها غداً».

أحضرت لها الخاتمة فطورها صباح اليوم التالي، تناولت طعامها في السرير. ثم أتت جاي وبدأت تساعد على تزيين نفسها استعداداً لحفل الزفاف. سمعتا جرس الباب وبعد دقيقتين ظهر تشاك وعلى وجهه ابتسامة عريضة:

«معي علبه للعروس. هل ارميها لكها؟».

هزت جاي رأسها وقالت له بلهجة تجمع بين الجدية والضحك :
« طبعاً لا ، أيها الدخيل المزيج سلمنا أيها باليد فقد يكون
بداخلها شيء معرض للكسر » .
وأشك في ذلك كثيراً .

وذهب ضاحكاً ليعود بعد لحظات ومعه علبة بيضاء طويلة تحمل
الاسم المشهور ، ووقف . نظرت إليها تبناً بلهجة وحاسية ثم قالت
لجاي متوسلة :

« افتحها أنت يا جاي ، فيداي ترعجفان » .

مزقت جاي الورقة الجميلة التي تلف العلبة وتأوهت باعجاب
بمجرد ان فتحت الغطاء وشاهدت معطف الفرو الرائع الجمال الذي
كان بداخلها . رفعت المعطف الغلال الثمن فشبهت تبناً بدورها
ووضعت يدها على قممها لتكتم صرخة اعجاب . وقعت من المعطف
بطاقة صغيرة فانقطعت تشاك واعطاها تبناً ، التي اخذتها منه بيد
مرتعشة وقرأت الكلمات الخمس المكتوبة عليها :

« تبناً ، يوم زواج سعيد ، جون » .

تهللت تبناً وقالت لتضيفها بثائر واضح :

« انه من جون ! أليس رائع الجمال ؟ » .

وضمت المعطف الى صدرها ودفنت وجهها في فروه الناعم ، وهي
تشعر بأن حبها لجون يكاد يمزق غشاء قلبها الطيب الجائع .
« لم تكن هناك أي حاجة لذلك ! ولكن ، أليس ساحراً وجذاباً هذا
المعطف ؟ ... معطف من الفرو النادر والثمين لي ... لي
أنا » .

ابتسمت جاي وقالت لها :

« مبروك ، ولكن لا يمكنك ان تظلي واقفة هكذا طوال النهار . ان لم
أتمكن من انتهاء المهمة الملقاة على عاتقي ، فسوف تتأخرين وترعفين
عريسك على الانتظار ... وهو أمر لا يحبه كثيراً » .

ابتسم تشاك وقال ان انتظر عروس مثل تبناً هو أمر يتمناه مئات

الرجال . ثم غمزها مشجعاً وغادر الغرفة متوجهاً الى قاعة الجلوس .
وشعرت بموجة دافئة من الارتياح والثقة بالنفس تداعب قلبها .
أعدها معطفاً من الفرو النادر وغنى لها السعادة في يوم عرسها . انها
الهدية التقليدية للرجل العاشق ، الذي تسمح له ظروفه المادية
بذلك . لم يهبها كثيراً انه لم يصف كلمة حب الى بطافته . وانتهت
جميع الترتيبات ونزلت جاي وتبناً الى القاعة الرئيسية . رمى تشاك
مجلته جانباً ووقف وهو يتشم ويبيدي اعجاباً حقيقياً بالعروس
الحلوة :

« صديقي رجل محظوظ جداً يا عزيزتي ! » .

ضحكت جاي وقالت لزوجها مازحة :

« ولو لم اكن اعرف مدى حبك لي وصداقتك لجون ، لكنت الغيرة
أكلتني . انها فعلاً ساحرة في جمالها وأناقته » .
ثم نظرت الى ساعتها وأضافت :

« هيا بنا ، لقد تأخرنا » .

« بضع دقائق ايها الزوجة الحبيبة . اني انتظر ... اوه ، هذا

جرس الباب ! » .

وتوجه بسرعة الى المدخل الرئيسي فيها رفعت جاي حاجبها
وتتمت باستغراب :

« ماذا يفعل هذا الرجل الآن ؟ » .

واكتشفت الجواب بعد لحظات عندما عاد تشاك ومعه باقة من
ورود شهر العسل الصفراء الذهبية . واحمر وجهه عندما اعطى الباقة
لتبناً وهو يقول لها :

« اتصلت بعدد كبير من محال بيع الأزهار قبل ان اجد هذه الباقة

المواضعة . احتر ثمناتي القلبية ايها العزيزة » .

تأثرت تبناً كثيراً وقبلته على خده وهي تقول :

« اوه ، تشاك ! شكراً ... شكراً جزيلاً لكما ... على كل ما قمنا

به نحوي ! » .

وعلى الرغم من قلق جاي وخوفها من التأخير، فقد وصلت مع زوجها وتينا الى مكتب الزواج المدني قبل جون. تركت تينا معطفها في سيارة تشاك ووقفت صامتة وهي تحتضن باقة الورد الصغيرة ولا تسمع سوى نبضات قلبها. ووصل العريس فأحست العروس بأن قلبها يقفز من مكانه، وشعرت بأنها تريد الاندفاع نحوه ومعارفته. أمسك بيدها اليسرى. وشد عليها مشجعاً وهو يقول:
«مرحبا انتما العزبة! انك تبدين انيقة جداً».

ضحكت بخجل وقالت:

وهذه نتيجة الأعمال اليدوية لجاي».

وفيا كانوا يدخلون المكتب احست تينا بتوتر شديد في اعصابها. لا تراجع بعد الآن! وعندما اجابت السؤال الموجود هناك بكلمة بسيطة واحدة، نعم، وشعرت بخاتم جون يلف اصبعها. . . تأكد لها انها أصبحت منذ تلك اللحظة السيدة تريكارول. انبسم جون وقبّلها جاي مهتة ومباركة زواجها ومتمنية لها حياة طويلة وصعيدة.

توجه الأربعة بسيارة تشاك الى كلاريدجز حيث كان جون قد اتفق مسبقاً مع الادارة على اعداد غداء خاص جداً. واثاء شرب القهوة، نظر تشاك الى جون وتينا قائلاً بحجة واختلاص:
«اننا نتمنى لكما اجل الأيام وأفضلها. وأتمنى ايضاً ان تكون حياتكما سعيدة كما هي حياتنا نحن، وعندما لن تكون لديكما أي أسباب للتذمر او الشكوى».

نظر جون وتينا الى بعضهما طويلاً، حبست تينا اناء ذلك انقاسها تحسباً لما سيقله زوجها. وجه اليها ابتسامة شبيهة ب تلك التي فازت بقلبها وجهاً على شاطئه ثورلي وقال:

«سأحاول جاهداً الا اجعل تينا تندم علي زواجها مني».

ارادت ان تجيب، بأنه ليس بإمكانه ابداً ان يجعلها تندم على الوقوع بحبه. ولكن جون لم يطلب حبها. . . لم يطلب منها سوى

وجودها معه وتحمّله، وذلك مقابل منحها بيتاً خاصاً بها. . . ورحلة عبر الأفق الذي اعتادت على مراقبته بشوق وشغف. بعد ربع ساعة، ودعا جاي وتشاك وتوجها نحو لندن وسألها فجأة:

«هل كتبت لعمتك تخبرتها بأمر زواجنا؟».

«لا، لم اظن انها ستهتم بهذا الأمر».

نظر اليها جون وقال لها بمزيج من الذكاء والحنان:

«مكتبة تينا الصغيرة احرمت من طفولة هائلة وطبيعية، وهما هي

الآن تحرم من تاج الزواج الكنسي».

ردت عصبية:

«لم أرد هذا التاج».

«ولا سمحاً تلك الانعام التقليدية الخاطئة عن قدوم العروس او عن

الحب الكامل والزواج السعيد».

«لا. . . لا».

وأبعدت نظراتها عنه وهي غارقة في تأملات وأفكار متناقضة. هل

احسن بحقيقة مشاعرهما تجاهه؟ هل يسخر منها ويتهكم عليها؟ هل

يسخر من عروسته الصغيرة الخجولة ذات الأفكار السطحية التي يجب

عليها الا تأخذ بجديّة بالغة الدور الذي قرره لها في حياتها؟ وشعرت

بالسيارة تتوقف ثم سمعته يقول وهو يشير الى الفندق الذي سينزلان

فيه تلك الليلة:

«هذه هي المرة الأولى التي نختل فيها ببعضنا منذ عدة أيام. هل

تشعرين بشيء من الغربة، يا تينا؟ هل تدركين انك أصبحت

زوجتي؟».

حدقت به صامتة لا تعرف ماذا تقول او عياداً تعلق على تساؤل

كهذا. زوجته! صحيح. . . بكل ما ل تلك الحظوة من انجاسيات

وسلبات! اقترب منها وقال ضاحكاً فيما كان يبحث عن الدبوس

الذي يثبت قبعتها:

«أوه، لننزع هذا الشيء السخيف ونضع النظر بالشعر

ورمى الشبعة الى المقعد الخلفي وتطاير الشعر بحرية واغراء.
داعب شعرها برقعة وحنان ثم ضمها نحوه وعانقها طويلا. ولما رفع
رأسه، سألتها متمنياً:

«هل أنت خائفة مني او ان اعصابك متوترة؟»

نظرت اليه بعينين واسعتين لا تعرفان الكثير عن الرجال
وشهوراتهم، واجابته بتلعثم واضح:

«ليس... ليس منك. ربما... الى حد قليل... من نفسي».

لم... لم أقم في حياتي علاقة مع... مع أي شاب... و... و...
وانخلت نفساً عميقاً ثم تابعت كلامها وقد احمرت وجنتاها
وأذناها خجلاً وانفعالاً:

«لا أعلم ماذا... ماذا على الفتاة ان تفعل كي... كي...»

«كي تدخل البهجة الى قلب الرجل؟»

سألتها بوداعة وحنان محاولاً تهدئة اعصابها والتخفيف من حدة
توترها. ثم وضع يديه برفق على كتفيها وتابع حديثه بنعومة
وهدوء:

«ما هو شعورك الآن؟ الحب امر غريزي يا تينا، فافعلي ما قلبه
عليك ارادتك ومشاعرك لا اكثر ولا اقل».

ترددت، لأنها لا تعرف ماذا تفعل. ولكن تشوقها لارضائه دفعها
لان ترفع يدها بخجل وتلمس ذقنه ووجهه وصدغه. وما ان وصلت
يدها الى شعره حتى قلل لها بلهجة جافة بعض الشيء، وقد بدا
بوضوح انه اساء فهم تصرفها وهدف مداعبتها:

«هل تلاحظين الفارق الكبير في العمر؟ هل يلفتك هجوم الشيب
على شعري؟»

هزت تينا رأسها وهي تردد بصوت حثون وناعم قول احد
الشعراء ان الشيب تاج بكلل هامة للرجل. ابسم بارتياح صادق
وقال:

«وانك حقاً فاتنة يا صغيرتي، ربما كان عليّ ان اتركك في سباتك
كي يأتي فارس احلام في مقبيل العمر والشباب ليوقظك ويحاذي بك
الى...»

قاطعته بسرعة مبدية احتجاجاً صادقاً وتابعاً من القلب:

«أنا لا يعجبني الشبان الصغار. تعجبني... تعجبني طينتك
وكرمك نحوي».

«لا تتصورني ابداً اني تزوجتك لكرم الاخلاق او بهدف
المساعدة».

ثم وضع يده على كتفيها وأضاف قائلاً بلهجة جافة:

«اني اريد زوجة يا تينا، وليس طفلة ترقص وتندل على هاتين
الركبتين تأكل قطعة من الحلوى او تتلهى بلعبة صغيرة. ارجو ان
تفهمي ذلك جيداً!»

«طبعاً يا جون».

دخل الفنتق الصغير فارشدها ماله الذي يديره بنفسه الى
غرفتين مجاورتين ثم أبلغها بأن العشاء يقدم في الساعة والنصف.

وبعد ان غادرتها الرجل سمعت جون يسألها من غرفته:

«يمكننا ان نقوم بتزفة قصيرة في الجوار قبل العشاء. فما
رأيك؟»

اعجبها لهجة الدلال في سؤاله فابتسمت واجابته بهدوء:

«يسرني ذلك كثيراً».

«حسناً. سأحضر غليون وأنضم اليك فوراً».

حركت اصابعها بطريقة لاشعورية فأحست بالخاتم الذهبي
يداعب يدها. انها الآن سيدة متزوجة! يا لغرابة هذا الشعور الذي
انابها عندما شاهدت رجلاً طويلاً القامة يدخل غرفة نومها، وله
كامل الحق بذلك.

«مستعجلة؟»

وضعت يدها في يده الممدودة نحوها وهزت رأسها علامة الموافقة

والترحيب فيها افتر شغرها عن ابتسامه بريئة وجميلة. وفي داخل تلك الغاية المحيطة بفندقها الجليل، رفعها جون ووضعها على جذع شجرة باسقة وراح يتأملها باعجاب بالغ. ثم قال لها:
«انك تدين الآن كإحدى تلك التلميذات في لوحة كاني هوبكنز المشهورة. سيقول الجميع انني اختطفتك من أحد الصغوف المتوسطة».

انها تدرك تماماً ان وجهها وجسمها لا يمكن ابدأ حقيقة منها، وان بعض الناس قد يقولون انها ليست اكبر بكثير من ابنته. ابتسمت وسأله يدهو:

«وهل بزعمك او بضابقتك ان يقولوا ذلك؟»

«ليس الى درجة كبيرة. يمكن للثرثرة والاقاويل ان تشكل مصدر غيظ وانقباض للإنسان ولكنها من النادر ان تكون عمية او قاتلة».

جذبت غصناً صغيراً وتظاهرت بأنها تتأمل وريقاته. فمع انه قال ان الاشاعات ليست مهلكة، الا انه كانت ثمة اقاويل عن علاقته المزعومة بابتة عم جوانا. هل وقعت جوانا في ذلك اليوم المشؤوم قبل ثمان سنوات لأن الحزن والشك كانتا يسودان افكارها ومشاعرها ويجعلانها اقل عناية واهتماماً بنفسها؟

«هل يقلقك يا تينا ان يصفونا بالكهل والمراهقة؟»
كان يتسم ولكنها اجابته بجدية:

«لا يقلقني سوى رد فعل ليزا. فمن الامة يمكن في أي زواج ثان الا يكون الأطفال معضين او مستائين. وأنا لم تسع لي الفرصة بعد كي اعرف على ليزا قبل ان آخذ منها والدها ولو بصورة جزئية».

«الأطفال يا عزيزي مخلوقات قابلة للتكيف وابتني بحاجة لأم، لانسانة يمكنها ان ترتاح اليها وتكشف لها عن اسرار قد تغفل او تمنع عن الاقضاء بها لأبيها. صدقني يا تينا اني كنت أفكر بها ايضاً عندما

اخبرت الزواج منك. فكونك طفلة يتيمة يجعلك تشعرين اكثر من غيورك مع اطفال في وضع عائلي. وأنت تعرفين ايضاً كيف يشعر أي طفل يحرم من حنان الأمومة وعاطفتها. وليزا طفلة ذكية، وسوف تدرك على الفور الرابط القوي الذي يجمع بينكما».

«واذا كانت ليزا مثلك يا جون، فاني متأكدة من انني سوف... اقيم معها علاقة طبيعية وطيبة».

لم تتمكن من استخدام كلمة حب. لم ترد ان تكشف له عن عمق مشاعرها نحوه، وبخاصة بعد ان اخبرها صراحة ان سبب اختياره لها زوجة كان بدافع الاهتمام بحضور ابنته ومستقبلها وفي طريق عودتها قالت له يدهو:

«وكان علينا ان نصور فندق... شهر العسل».

«ويمكنك ان تفعل ذلك في الصباح، اينها الصغيرة».

ثم أضاف بشيء من الجدية:

«لا تأخذي متي موقف الدفاع يا تينا. فانا لا انتظر اغراء امرأة مجربة وغشقة من فتاة يمثل تريبتك وميلديك. ولعلوماك، فالبراءة لها قوتها وسحرها... واغراء خاص بها».

«واريد ان أكون زوجة لا تحب ظنك او آمالك».

«والزواج، كما قلت لك سابقاً، مقاومة بالنسبة للزوجين. وربما نحاب أملنا نتيجة هذه الفكرة التي قمنا بها معاً في ظلام المجهول».

تأملت... تأثرت... هل يفكر بجوانا والسعادة التي تفاسماها؟ هل يتوقع ألا تكون حياته مع تينا شبيهة بحياته مع جوانا؟ ودخلا القنلق فيها كان العمل قائماً على قدم وساق استعداداً لتقديم العشاء إلى النزلاء. ارتدت تينا الملابس التي اقترحتها جاني لعشاء هذه الليلة بالذات. وتذكرت ما قاله لها من ان توتر الأعصاب في الليلة الأولى لا يقتصر على النساء فقط، فكثيراً ما يكون الرجال... حتى المجرب والمحنك بينهم... متوتري الأعصاب الى درجة غائلة، ولا

بأس من تهدئتهم وتلطيف أعصابهم بارتداء ملابس معينة. توجهت إلى النافذة وراحت تتأمل الحديقة الجميلة وتنشئ الروائح العطرة التي تنبعث منها. سمعت طرقة على الباب الذي يفصل بين غرفتيها فلم ترد أو تلتفت إلى الورداء. أرادت أن يقترب منها ويطوقها بذراعيه ويشم الرائحة الطيبة التي عطرت نفسها بها. ولكنه لم يدخل الغرفة، بل سألها:

«ألا تترين النزول معي للعشاء؟ اني أتصور جوعاً».

وفيما كانا يتبعان نادلاً إلى طاولتها سمعت سيدة مسنة تقول لزوجها:

«ما أجمل هذين التزيين الجديدين! انهما بلا شك رجل وابنته بمضيان عطلتهما معاً».

أرادت تينا أن تشق الأرض وتبتلعها. وعندما تجرأت أخيراً ونظرت إلى جون لتتأمل رد فعله على تلك الملاحظة، شاهدت وجهه متوتراً ترتسم عليه ملامح القسوة. تناولوا طعامهما بصمت تام وكانت تينا حزينة ومتضايقه بحيث لم تمتنع بالعشاء الشهى، فيما كان جون يأكل بحماسة ودون انفعال. وبعد شرب القهوة، اقترح عليها جون أن تلعب إلى النوم... إذا كانت ترغب بذلك، وهو سيمشي قليلاً في الخارج ويدخن غليونه. وقفت وهي لا تدري ماذا تفعل. إنها ليلة عرسها، ومع ذلك لم تبرز منه إشارة دفع أو حنان.

«اني متعبه قليلاً. هل سأراك... في وقت لاحق الليلة؟».

«إذا كنت نائمة عند عودتي فلن أزعجك».

تامت بعد عشاء وحلقت بأن بعض الأصدقاء يقيمون لها حفلة عيدها الحادي والعشرين. وأهابت لاطفاء الشموع... وأفاقت من حلمها وهي تنادي زوجها بطريقة لاشعورية. دخل غرفتها وكان على ما يبدو قد عاد من نزهته، وقال لها بحنان واضح:

«عودي إلى النوم يا حبيبتي. كان هذا يوماً طويلاً ومرهقاً بالنسبة

لك. وغداً سئمضي الساعات الطوال في السفر المتعب والمضني».

ومع أنه استخدم تلك الكلمة الرقيقة، إلا أنها أحسّت بأنه يتحدث إلى طفلة... إلى ليزا؟ ولكنها ليست طفلة... إنها زوجته! رمت القطاء عنها بعصبية عندما أدار ظهره وعاد إلى غرفته، وغلقت به حافية القدمين وهي تقول له بشيء من الحدة:

«جون، لا تعاملني كطفلة! عندما كنا في السيارة، كنت... كنت مختلفاً! اني مستعدة لأكون زوجة لك، لا مجرد رفيقة أو صديقة. أريد مساعدتك لكي تنسى...».

«أنسى ماذا؟».

«أنت... أنت تعرف».

نظر إليها بضوء ظاهرة وقال بعصبية:

«زواجي الأول؟ هل هذا ما تشيرين إليه؟».

تراجعت إلى الورداء خائفة من تلك النظرات القاسية وبدأ أنه رجل غريب قادر على القيام بأي شيء... أمسك بكففيها وقال لها:

والحديث عن زواجي الأول لا يأتي بسهولة يا تينا. وربما عليك أن تعرفي الآن وليس في وقت لاحق أن هناك أموراً أفضل أن تبقي طبي الكتمان. إذا ظلت هذه الأمور علي ما هي فإنها لا تؤذي كثيراً. أما بالنسبة لنسيانها، فاني أشك كثيراً في إمكانية ذلك».

«أنا... أنا آسفة جداً... يا جون».

لم تكن الكلمات كافية ولم تتمكن من منحه حبها. لم تقدر أن تقول له أنها تريده بالرغم من كل شيء. وارتعش جسمها عندما أبعدها عنه برفق قائلاً:

«عودي إلى سريرك يا تينا. انك تبدين مرهقة جداً».

«جون... هل ندمت على هذا الزواج؟».

«اعتقد أنها فكرة جيدة أن يتعرف كل منا إلى الآخر بطريقة

افضل . هذا ما تفضليه أنت ، أليس كذلك ؟

هزت رأسها وهي تعلم ان هذا ما يريد هو . . .
«هيا لأضعك في السرير» .

حملها بين ذراعيه ووضعها في سريرها برق وحنا ثم أراح
خصلات من شعرها عن عينيها قائلاً:
«تصبحين على خير يا عزيزتي» .

فلما تنظر اليه كطفلة صغيرة تتطلع الى والد حب وحنون . احس
رأسه وهو يتسهم ثم طبع قبلة خفيفة على جبينها وغادر غرفتها دون ان
ينظر وراءه . . .

وهكذا . . . انتهى يوم زفافها

٤ - سانت مونيك . . . وبيتها

نظرت نينا الى النافذة وعبرها الى الفضاء المحيط بالطائرة
الضخمة ، التي كانت تقلها الى بيتها الجديد وحياتها الجديدة . ولم تعد
تسمع حفيف أوراق الصحيفة في يدي جون ، فعلمت انه توقف عن
القراءة وراح يحدق امامه يفكر بالجزيرة ويكل ما يحبه فيها ، وما
يجرح . عضت شفتها بقسوة وتمنت لو ان ليلتها الاولى كانت
مختلفة . . . كانت بعض الخواجز ستها ، وكانت ستضع رأسها على
كتفه وتشعر بانها زوجة حقيقية . . .

«هل انت متوترة الاعصاب يا نينا؟» .

كان يمك يدها ويشد عليها ، وكانت ابتسامته توحى بحزن
رأسى . اعترفت له بشيء من الحقيقة قائلة :

وسوف تهدأ اعصابك قريباً، إذ أشك في أن تكون ليزا حجبولة جداً معك. . . أن كان هذا ما يقلقك. فعندما تلاحظ حذائة منك، ستعتبرك على الأرجح صديقة ورفيقة احضرها لها والدها المحب من لندن.

احسنت نينا بأن تلك اللهجة المرححة المشجعة تخفي وراءها شيئاً من الجدية. وشعرت بأن جون ربما كان بعيد النظر بجدوى زواجهما، وخاصة بعد الملاحظة السخيفة التي سمعناها من تلك السيدة المعجوزة، والتي اشارت اليهما كرجل وابته. وراذلت نينا أن تقول له صراحة أنها لا تشعر من قريب أو من بعيد أنها كاهنته، ولكن الظائفة ليست المكان المناسب كما أن الوقت ليس ملائماً، كل ما كانت تأمل به في تلك اللحظات هو أن تتحسن الأمور بينهما بمجرد استقرارهما في الجزيرة. يجب أن تتحسن الأمور! أنه يعني لها كثيراً. . . أكثر بكثير مما يمكنها وصفه بالكلمات! وحاولت نينا أن تبتدأ أفكارهما عن الأمور الخاصة والاحاسيس الدقيقة، فراحت تظهره بأسئلة عن الجزيرة. وبدأت أنها نجحت في مهمتها، إذ ظهر الارتياح على وجه جون وهو يخبرها عن البيت والعمال المحليين وغول الحمضيات الضخمة التي يديرها ابن عم جونا، وألف كاريش. وأضاف:

«ورثت البيت والأرض عن عم عازب. عائلة تريكاردل مشهورة بعب ابناتها للترحال والمغامرة. وكان أحدهم ضابطاً على السفينة التي اكتشفت الجزيرة قبل سنوات عدة. استقر هناك كمزارع وكان آخر أحفاده عمي الذي ورث عنه جميع ممتلكاته. أنا. . . أنا أعمل في الجزيرة وهذا هو أحد الأسباب التي جعلتني أمضي فيها معظم الوقت. ووالف مدير اعتمد على اخلاصه وحسن درايته، ولذلك فأنا لا أفلق أبداً بالنسبة لسير العمل هناك».

تذكرت ما قاله لها جاني عن بولا كاريش والاشاعات المغرضة

التي تداولتها الألسن الحبيثة عن علاقتها المزعومة بجون. وكأنه شعر بما يدور في رأسها من أفكار، فمضى إلى القول:

«سوف تتعرفين على والف وشقيقته بولا التي تعيش معه وتجنم باموره. بينهما جميل وكبير. ولأن بولا فنانة موهوبة، فقد حولته إلى تحفة رائعة. سوف يعجبك والف كثيراً».

لاحظت نينا من الجملة الأخيرة أنه لا يتوقع قيام علاقة طيبة بين الفنانين، وهذا أمر معقول جداً! فإذا كانت بولا تريد جون لنفسها، لن تشعر بمعاناة فائقة عندما تلتقي زوجته الجديدة! ثم سألتها: كيف كنت تمضين وقت الصيف، يا نينا؟

«كنا نعيش قرب البحر وكانت عمي مود مفتتحة بأن لا ضرورة لذهابنا إلى أي مكان آخر».

«يبدو أنك حرمت من جميع أنواع اللهو والتسلية، ويبدو أن الوقت قد حان لتصحيح الأوضاع من كافة التواحي. فهناك يمكنك أن تمارسي أنواعاً عدة من الرياضة كالسباحة وكرة المضرب وغيرها. كما أنني سأعلمك ركوب الخيل وقيادة السيارات. لدينا سرعة قصوى معددة بخمسين كيلو متراً في الساعة، وذلك حرصاً على السلامة العامة وإفساح المجال أمام الناس للتمتع بالمناظر الخلابة الساحرة».

«هل هذا أحد الأسباب التي تجعلك تفضل السكن في الجزيرة؟».

«بكل تأكيد».

ثم ابتسم وسألتها فجأة:

«ألا تضعين امر الشفاء؟».

نظرت إليه بخجل وتردد وسألته بدورها:

«دعني أتريدين أن أضع امر شفاء؟».

بدت عليه مسحة من الدهشة وقال لها:

«يجب أن تفعلي ما يسرك ويريدك في مثل هذه الأمور. أم أنك

تظنين أنني طاغية متغطر؟».

«طبعاً لا! ولكنك قد تكون أحد أولئك الرجال الذين لا يحبون مستحضرات التجميل».

وأظهرت هذه الملاحظة مدى ضعف معرفتها به وبما يحبه، إذ قال لها:

«يمكنني أن أقبل بها إن كانت بكفريات قليلة». واعتقد أنها ليست ضرورية أبداً للشباب بمثل سنك».

«أوه، كم أتمنى أن أكون أكبر سناً».

«تغلي عن القلق وتحدي الأمور كما تأتي».

وأستد رأسه إلى الوراء بعد أن أشعل سيكارة وراح ينفث دخانها بهدوء وراحة. أنه يحذر قلبها بطريقة غير مباشرة، وهو على حق. يجب عليها أن تأخذ الأمور على طبيعتها وتتغلى عن طيش الشباب والدفاعه اللذين يطالبان بكل شيء في وقت واحد... وبخاصة الحب! نظرت إلى ساعتها فلاحظت أنه لا يزال أمامها ثلاث ساعات قبل الوصول إلى جامايكا. انغمضت عنها وراحت تشكر الجزيرة وليرزا... وغلبها النعاس، فنامت.

ابتغظها جون وأبلغها بأنها على وشك الوصول وبأن زورقه السريع سيغلبها من جامايكا إلى سانت مونيك. أرجمت يدها فتولّى هوشد حزامي الأمان. هبطت الطائرة وطلبت إحدى المضيفات من المسافرين البقاء في مقاعدهم بعض الوقت لحين حصول موظفي الشركة على موافقة دوائر الصحة بالترالم. وأمضى جون وقتاً ساعداً كاملة بعد نزولها من الطائرة بين عشرات الركاب والموظفين والمسؤولين في قاعة الوصول، حتى انتهيا من معاملتهما واستلام حقائبهما. أما جون إلى اثنين من الخمائل اللذين نقلتا حقائبهما إلى إحدى سيارات الاجرة. انطلقت السيارة بها إلى مرفأ العاصمة حيث كان أحد أبناء الجزر الأصليين بانتظارهما قرب الزورق.

«هذه زوجتي يا جوه».

ابتسم الرجل العملاق بود وخجل ورفع فيخته عصبياً:

«داني سعيد بمعرفتك يا سيدتي. أمل في أن تمضي أجملي الأوقات واحلاًها».

ابتسمت له وهزت رأسها رداً على تحيته وكلامه المهذب المشجع، فيها سمعت جون يسأله:

«وليرزا؟ كيف حالها؟».

«الآنسة الصغيرة بخير أجا السيد، وهي منشوقة جداً لرؤيتك. كانت تقفز وترقص وتغني طوال اليوم».

وانطلق الزورق بسرعة يشق سطح الماء ويترك وراءه خندقاً طويلاً يتعكس عليه ضوء القمر بأشكال هندسية مختلفة ورائعة. وفيما كان الرجلان يتحدثان عن أمور عدة، راحت تينا تتأمل البحر والقمر والنجوم... وهي في طريقها إلى... بيتها. قبل أقل من أسبوعين كانت لا تزال في تشوري، تعد المدة للترحال إلى لندن بحثاً عن وظيفة في أحد المكاتب. وكان ذلك أقصى ما ترجوه فتاة مثل تينا مانسون، الفتاة الحفولة التي تخلصت أخيراً من طغيان عممتها المعقدة والحاقلة. أما الآن... فهي على متن زورق سريع يشق طريقه في مياه الكاربيبي وتحت سمائه الصافية المزروعة بالنجوم الساطعة. وأكثر من ذلك، فهي متزوجة من رجل جذاب... مزيج أحياناً... غريب يلاحقه شبح زوجة راحلة! هل تخلصت من علاقة مع عمة مسنة لا تعرف الحب لتدخل عالماً آخر قد يثبت أنه أشد أيلاماً وتعطياً لقلب المحب المخلص؟

كان الطاهي في سانت مونيك قد زود جو بكيفية لا بأس بها من المأكولات وزجاجات العصير والقهوة. فالرحلة من جامايكا تستغرق بضع ساعات. شربت تينا القهوة الطازجة الشهية وهي تشعر بالرياح كبير. حبيبها يجلس قريباً في ضوء القمر، وصوت المياه التي تضرب جانبي الزورق موسيقى حائلة تداعب أذنيها وقلبها. أنه الآن لها... لها وحدها. ولكنه بعد قليل، سيصبح لها ولغيرها... لأشخاص قد يتعرضون لوجودها ومحاولة تبهذا أو على الأقل مضايقتها! ليرزا،

مثلاً! فطوال السنوات الثماني الماضية كان والدنا لها وحدها، وهذا هي الآن مضطرة للتخلي عن بعض ما تصوره حقاً مكتسباً وأمرأ طيباً لا جدال فيه... وهو ان حبه لها وحدها ويجب الا تشاركها فيه امرأة غريبة! ولترتضى جسمها قليلاً وهي تراه بحقد في البعيد. هل يفكر بجوانا؟ هل يجب ان يكون الوضع دائماً على هذا النحو... قلبه وافكاره مع جوانا حتى عندما يضمها هي بين ذراعيه؟ وسعته يتمم:

«البحر رائعة رائعة. هل تحبها؟»

«جداً. كل جميع الليالي في المناطق الاستوائية تكون دائماً مثالية ومنعشة».

«معظم اوقات السنة. الا ان هناك بعض العواصف القوية والأمطار الغزيرة، كما اننا نتوقع حدوث اعصار او اعصارين في منتصف فصل الصيف. اما على العموم، فسانت مونيك جنة صغيرة ستمحبك كثيراً. عرفت ذلك عندما التفتيك للمرة الأولى في ثورلي. هل تذكرين؟»

«نستل لنفسها... وهل ستسنى ذلك اللقاء الذي قلب حياتها رأساً على عقب؟»

هزت رأسها وقالت له بنعومة:

«طبعاً أتذكر. فعندما اخبرني عن سانت مونيك وقعت بحبها».

وكان كلمة حب لفت نظره وانارت اهتمامه، فقال لها بهدوء:

«سألني الليلة الماضية ان كنت نادماً بأي شكل من الأشكال على زواجنا. فهل انت نادمة على ذلك؟»

وتردد قليلاً ثم اضاف:

«اعني... انك شابة في مستقبل العمر وذات مشاعر عاطفية،

وعنك ان اتفهم بسهولة انك كنت تفضلين علاقة حب وغرام قبل اقدامك على الزواج».

احتت رأسها خجلاً وقالت له مؤكدة:

«اني راغبة تماماً بما حدث. انا اردت الزواج...»

«من الواضح ان ذلك يعود الى الوحدة، وهذه هي الصفة المشتركة التي تميز حياة كل منا. هل متؤدي الى صفات اخرى اكبر واهم؟ ربما، ولكن ليس الآن. ارجو ان يتم ذلك في وقت لاحق، عندما نتعرف على بعضنا بشكل افضل. هل تعتقدين ان ذلك ممكن؟»

«نست من كل قلبها ان يصبح ذلك حقيقة واقعة... وبأسرع وقت ممكن».

«الوضع الذي غرقه حالياً دقيق وحساس. ولذلك فمن الأفضل ان نعتبر نفسينا شخصين خاطين تتطور العلاقة بينهما وتقوى بسرعة يجب الاتقيا. كنت نحافة الليلة الماضية، اليس كذلك؟ عندما اقترحت عليك الذهاب الى الفراش نظرت الى كجندي صغير شجاع يعد نفسه لمغادرة موقعه الأمين الى الخطوط الأمامية... الى المصير المجهول! يا طفلي الصغيرة، اعرف تماماً كيف كنت تشعرين!»

«ارادت ان تصرخ بنفي صريح واصبح... ان تقول له انها تحبه... تريده... امسك كتفيها المرتعشتين واضاف قائلاً بلهجة الامر:

«يكفيها ما بحثناه حتى الآن. لنذع الأمور تأخذ وقتها ونجراها. وان لم تستقم الأمور بيننا، فثمة علاج للمشكلة».

«اي علاج؟ الطلاق؟ تصحيح الخطأ الفادح بزواجه منها؟ وشعرت بالخوف... بالهلع! انه يعتقد انها تزوجته للسبب ذاته الذي حمله على الزواج منها، ولذلك فانها ستخرجه وتربكه اذا كشفت له عن حبها له. انه رجل ذو شهامة يتميز بالاستقامة والكرم وسوف يتأثر جداً اذا علم انه يؤلمها ويؤذيها لعدم قدرته على مبادلة حبها بحب مماثل. انه يظن الآن ان بإمكانها اقامة علاقة عملية مبنية على الاحترام المتبادل والحاجة المشتركة... انه لن يعترف ابداً بأن مشاعر الحب ماتت في قلبه يوم مقتل جوانا! لم تكن بحاجة لأن

تسمعه يقول ذلك، فهي تقرأ تلك الكلمات على وجهه وفي نظرائه الحائرة...

«اهلاً بك الى سانت مونيك، يا تينا. جو، اترك جميع الحفائب في الزورق حتى الصباح. اعطني فقط هذه الحقبة الصغيرة، فزوجتي تحتاج اليها. شكراً! والآن، عد الى بيتك، والا لان توباز مستغضب مني!»

ضحك جو ثم اخفى رأسه وقال لها قبل ان يسرع عائداً الى بيته: «عل الرحب والسعة، يا سيدتي. تصبحان على خير».

امسك جون بذراعها وسارا على الرمال الناعمة نحو درج نحت في الصخر يؤدي الى فسحة كبيرة. شدت اصابعه على فروعها وسمعته يقول لها:

«وانا على وشك الوصول الى بيتنا وبممكنك خلال فترة قصيرة ان تنامي وترتاحي من عناء هذه الرحلة الطويلة».

وجهت اليه ابتسامة ناعمة وهي تشكر الظروف لأنها يصلان في مثل هذا الوقت المتأخر كيلا تضطر للقاء ليزا والآخرين وهي مرهقة على هذا النحو. وما ان لاحظت انها يقتربان من الباب الخلفي، حتى سمعته يضحك ويقول:

«انه فرار معاكس، اليس كذلك؟ فبدلاً من ان يهرب المحبان السعيدان من بيتهما ليلاً كي يتزوجا، ها نحن قد تزوجنا وأتينا الى بيتنا نسلل ليلاً من الباب الخلفي. هذه نتيجة زواجك من نحات بروهيبي، يا تينا».

«اعتقد ان ذلك رومانطيقي للغاية، واكثر اثاره من وصول عادي وتقليدي في وضع النهار...».

«حيث يقف الخدم على جانبي المدخل الرئيسي لتحية الزوجين السعيدين؟».

هزت برأسها تحجلاً فقال:

«يا للطفلة الصغيرة!».

وعلى الرغم من تلك الساعة المتأخرة وامل تينا في الا تلتقي احداً قبل الصباح، الا انها سرعان ما اكتشفت ان ثمة اشخاصاً مصممون على ملاقاتها. فبمجرد دخولها، استقبلتها خادم حيالها بشهيق واحترام وابلغها معتزلاً عن السيد رالف وشقيقته اللذين ينتظرانها في قاعة الاستقبال للترحيب بها.

«اوه، لا! اني آسف يا عزيزتي، ولكن يبدو ان هناك لجنة استقبال للترحيب بك. واخشى الا يكون بإمكانك انفاذك من هذه الورطة المؤقتة، وبخاصة ان رالف هو افضل اصدقائي واقربهم الي. وبالنسبة ليول... فليسي هناك داع لمعاداة اقرب جاراتك اليك. هيا، فلها لن يبقيا طويلاً بعد الترحيب بنا».

سار امامها الخادم الكهل، الذي يشرف على معظم اعمال المنزل، وفتح الباب المؤدي الى قاعة الاستقبال الضخمة ثم منحى جانباً. دخلت تينا القاعة بخطى متعثرة فيما كان جون يتبعها على بعد خطواتين بعد ان طلب من ثنائيك ان يذهب الى النوم. اجرو وجهها بشدة عندما استقبلتها نظرات اهتمام من رجل هب واقفاً والبسعة تعلو وجهه. وفي مقعد مواجه كانت تجلس شابة شعرت تينا، حتى مع خبرتها القليلة والمتواضعة، انها لا تحتاج الى وجه جميل كي تجذب الرجال وتشدهم اليها. وقفت يولاً ايضاً للترحيب بالزوجين القادمين، قيدت طويلة جداً... كمعارضة الزياء. ولاحظت تينا ان نظرات يولاً تعكس قدرة خارقة على تحطيم قلوب الرجال! انها ليست جميلة... ولكن انوثتها جذابة وساحرة. هل ستنجح في الاحتفاظ بجون امام هذه... هذه القطعة الشرسة؟ هل مستمكن من التصرف كسيدة هذا... هذا القصر؟ وخفت جلة التوتر قليلاً عندما تصافح الرجلان بحرارة وقال جون لـ رالف مشيراً الى زوجته:

«هذه هي تينا».

ثم التفت اليها قائلاً وهو يشير الى صديقه المفضل:

«تينا، اعرفك برالف الذي سيتلقين به كثيراً في المستقبل».

صافحها رالف بحرارة وقال بلهجة ودية صادقة:

«إني سعيد بمعرفتك يا تينا. اهلا بك».

ودت الابتسامة بالمثل ثم نظرت الى ابنة عم جوانا. . . تلك الممتلئة القديرة التي اخفت من ثبرتها اي دلالة على العداء او الازدراء عندما قالت بلون مازحة:

«ايها الوغد! عندما استملنا بريقيتك اعتقدنا الى حد ما انك تمزح».

وضع جون يده على كتف تينا قائلاً ليولا:

«ها هو الدليل القاطع الذي يشبه العكس».

ابتسم رالف وقال ضاحكاً:

«لماذا لم يكن لي حظك الطيب عندما اخذت اجازتي؟ جميع الفتيات اللواتي التقيت بهن كن مهتمات بالخفلات والسهرات ليس الا».

علقت شقيقته على تلك الملاحظة بالقرول وقد علت ثغرها ابتسامة غريبة:

«المازب، يا شقيقي الغالي، اكثر خيرة ومهارة من الأرمل في الحفاظ على حريته وعزوبته».

لاحظت تينا بالزعاج ان يولا تخلق بجون معظم الوقت وهو يرد نظراتها بالمثل. وتساءلت بحزن وضيق بالعين عن تلك الدوايق المذهلة التي حملته على معاقبة يولا بزوجها من فتاة بسيطة مثلها! هل هدفه الانتقام من يولا، التي كانت مع جوانا على اليخت عندما وقعت وتوفيت؟

«اجلسي يا تينا».

حاولت ان تستريح في ذلك المقعد الوثير وان تركز اهتمامها على تأمل تلك الغرفة الفسيحة واثانها. ولكن السكون لم يحجم طويلاً، اذ سمعت رالف يقول لها ولجون بصديق واخلاص واضحين:

«انني لكما ايها العزيزان حياة طويلة مليئة بالسعادة والهناء».

واضافت شقيقته بصوت هادي:

«اني أمل ان تكونا سعيدين».

نظرت تينا الى جون ولاحظت انه سمع مثلها جملة يولا وكيفية تشديدها على الكلمة الثانية. لماذا استخدمت تلك الكلمة بالذات؟ هل لديها اي شعور بانها لن يكونا سعيدين في حياتهما؟

وسمعتها تسأل جون بخبث:

«اتصور انك زرت ديفون، اليس كذلك؟».

ولاً، لم اصل الى الريف الغربي».

«تصورت ذلك لأن تينا تحدثت بلهجة ابناء الريف. اعتقدت انها ربما...».

«تينا من مكان سوسكس».

«ايها احدي اجلي مناطق البلاد. هل كنت تعيشين قرب البحر يا تينا؟».

قبل ان تتمكن تينا من الاجابة سمعت يولا تقول بدلال مصطنع:

«كيا في تلك الاغنية المشهورة... بنت الشاطئ».

تجاهلت تينا هذه الملاحظة ونظرت الى رالف بشيء من الاعجاب، قائلة لنفسها انها لو كانت شقيقته لكانا افضل بكثير منه ويولا. اذ انه يبدو انساناً طيباً ومخلصاً لا يعرف المراوغة والحيل للذين يبدو ان اخوته تتميز بها. ابتسمت له واجابت بهدوء:

«نعم، كنت اعيش قرب البحر».

«عظيم. يجب ان نتفق من الآن على موعد للسباحة».

ضحكت يولا وقالت لجون:

«انتبه لها يا جون! يبدو ان هذين الشخصين يعملان منذ الآن على تشكيل ناد للاعجاب المتبادل!».

رد عليها جون بهدوء وشيء من الجدية:

«اعتقد ان بإمكانني الوثوق برالف».

ثم التفت فجأة الى الثوراء عندما احس بباب القاعة يفتح بقوة

وتدخل منه فتاة صغيرة تفرك عينيها.

«ليزا؟»

وهب واقفاً وهو يفتح ذراعيه بحبة وحنان لاستقبال ابنته الحبيبة التي اندفعت نحوه بقوة ودفعة. احتضنها بحرارة ورفعها ثم بدأ يلف ويدور بها، فيها كانت هي تطوق عنقه وتقبله قائلة:

«أبي! أبي، حبيبي!»

قبلها مرات عديدة وقال لها:

«اشغيتك البك كثيراً يا طفلي الحبيبة!»

ثم ابتسم وأضاف مازحاً:

«من المفروض أن تكوني نائمة منذ ساعات، أينما الساحرة الصغيرة!»

ردت عليه ودموع الفرح تنساب على خديها:

«لم أتمكن من النوم... كنت منطوية جداً لرؤيتك! أوه، أبي!»

«أني سعيدة جداً بعودتك إلى البيت!»

«وانا أيضاً يا حبيبي... كنت متشوقاً جداً للعودة إليك، ولكن حدثت تطورات عدة آخرتي بعض الوقت. ماذا كان رأيك يا أبي؟»

قسمت بوضع كلمات، فنظر جون إلى تينا التي وقفت لاستقبال الفتاة الصغيرة. كانت تأمل في لقاء ليزا بحضور جون فقط. لم يزعمها وجود والف... ولكن بولا كانت تنظر بفضول وثرب وكأنها تأمل في أن يكون رد فعل ليزا عداوياً. أحست تينا بالحيرة والدهشة، وبدأت كالطفلة الصغيرة التي انزلها والدها إلى الأرض وهو يقول لزوجته باسمها:

«هذه هي طفلي الحبيبة يا تينا»

شعرت تينا برغبة بجاعة لموضع ذراعيها حول الرجل والفتاة وتقدم كل المحبة والحنان التي تقدر على منحها. وشاهدت جون يضغط على كتف ابنته ويقول لها مشجعاً:

«هيا، اخذي وسلمي على تينا»

اقتربت الفتاة منها بخطى مترددة بعض الشيء ثم مدت يدها وقالت:

«كيف حالك يا أنسة... اعني... يا تينا؟»

ابتسمت تينا وسألت الفتاة الصغيرة بصوت هادئ وناعم:

«هل تسمحين لي بتقبيلك يا ليزا؟»

ابتسمت ليزا وادارت لها خدها بحياء قبلتها تينا بحنان. عادت الفتاة الصغيرة إلى والدها الذي حملها مرة ثانية وطلب منها أن تبقى ليلة سعيدة للجميع ثم أخذها إلى غرفتها. وتذكرت تينا بأمر أن هذا ما حدث معها بالضبط في الليلة السابقة. ابتسم لها والف وقال مشجعاً:

«يبدو أنك ستقعين علاقة طيبة مع الصغيرة. إنها فتاة طيبة للغاية، وهي تشبه والدها أكثر من...»

وتوقف عن إتمام جملته وفهر الحجل واضحاً على وجهه. ولكن اخته قالت له:

«وانه ما كنت تود قوله يا والف... إن ليزا لم تثر الكثير عن جوانا. فهي لم تأخذ جمال أمها أو تلك النزعة القوية لتوجيه حبيها كله إلى ناحية واحدة»

نظر والف إلى شقيقته بشيء من الضيق والتلق وقال:

«ليزا طبيعية أكثر. على أي حال، يجب أن نذهب إلى البيت بمجرد عودة جون. يكفيها معاناة وأرهاقاً هذا اليوم، ويجب ألا نؤخرها طويلاً»

نظرت بولا إلى تينا وسألتها هدهو:

«أتصور أنه لم تمنح لكيا فرصة طويلة لتعضية شهر العسل، اليس كذلك؟ بالناسبة، منذ متى تعرفين جون؟»

«منذ فترة كافية»

فألتها بثقة أكبر بعد أن أثبتت ليزا وحقت معها بعض التجاح.

وشكرت تينا الظروف لأن الفتاة الصغيرة لن تكون مشكلة إضافية بالنسبة لها، كما أن من الواضح أن رالف كارينش يؤيدها ويساندتها. أنه مخلص لجون، ومن المؤكد أنه سيكون صديقاً أميناً لها أيضاً. وكأنه علم أن اسمه يرد في تفكيرها، إذ قال لها فجأة:
«اتنا نعيش على بعد خمسة كيلومترات يا تينا وسوف نتطلع مقدماً لزيارتك لنا. سوف أريك حقول الحمضيات، التي أشعر بالثابت أنك ستفرحين بمشاهدة أشجارها ومعمل العصير فيها». ظهر الاهتمام الحقيقي على وجهها وقالت له مبتسمة:
«هذا موعد بيننا».

«لما أحدي أكثر الحقول إنتاجاً في الجزيرة و...»
وتدخلت بولا قائلة:

«وجون يجني منها مبلغاً لا بأس به على الإطلاق».

كان واضحاً من الطريقة التي تأملتها بها، من رأسها حتى الخصر قبعيها، أنها تغار من هذه الفتاة القادمة من الريف... أو أنها تعتقد على الأقل أن تينا تزوجت جون بسبب ماله. وشعرت تينا بمرجة عدام تجاه هذه الانسنة المذهلة، وقالت لنفسها أن من المستحيل إقامة صداقة حقيقية معها. وبدأ لها أنها ستكونان عدوتين، وأنها قد لا تتمكن طويلاً من مواجهة هذا الخصم الخبيث والمعنك. وأحست بشيء من الارتياح عندما شاهدت جون يعود مبسماً ثم يقول:
«وأخيراً... نامت القردة الصغيرة».

وأضاف موجهاً كلامه هذه المرة إلى تينا بالذات:

«يبدو أن اجتماعك بليزا تم بشكل طيب، اليس كذلك؟ يظهر أن الحظ كان مساعداً إلى حد ما».

علقت بولا على ذلك بالقول:

«ربما ساعد على ذلك صغر سن تينا الواضح».

ثم أضافت مبتسمة:

«وأثناء غيابك يا جون، انضم إلى مجتمع جزيرتنا الصغير رجل

فرنسي عازب. هل من الممكن أن ادعوه مرة إلى إحدى المسهرات هناك؟».

«بكل مرور. ماذا يفعل هذا الرجل في سانت مونيك؟ هل يمضي عطلة؟».

«لأنه رجل غني يا عزيزي، يفعل ما يسره ويذهب إلى حيث يمكن أن يقضي وقتاً طيباً. إنه شخصية مثيرة، ليس كذلك يا رالف؟».
ضحك شقيقها وأجابها قائلاً:

«أتصور أن هذا ما تصغه به معظم النساء، اللواتي يقعن عادة بشراك صيادي القلوب».

«حقاً؟».

قالت بولا وهي تعتمد النظر إلى جون. ثم وقفت وهي تضيف قائلة:

«إلى اللقاء يا جون... ويا تينا».

وفيما كان رالف يتنحن لثيبتا ليلة سعيدة، أحسب بأنها تعرف ما يدور بخلفه. إنه متضائق جداً من مشاعر اخته تجاه جون، وبخاصة بعد زواجه. أيسمت له تينا بشات وتضهم، فارتاحت أعصابه قليلاً وقال لها مودعاً:

«أسعدني جداً التعرف إليك يا تينا».

ثم صافح صديقه ورب صمله وغادر وشقيقته بيت تريكارل يرافقتها نائيل حتى الباب الخارجي. وبعد لحظات سمعا صوت عراك قوي وانطلاق سريع. ابتسم جون وقال:

«بولا هي التي تقود السيارة الآن».

ثم اقترب منها ووضع يديه على كتفيها مضيقاً:

«ويبدو أن رالف أعجب بك كثيراً. إنه شاب طيب وظريف، اليس كذلك؟ أنكما تشبهان بعضكما كثيراً».

«ولماذا، هل أنا طيبة وظريفة؟».

وجهت إليه هذا السؤال وقد علت نغرها ابتسامة خجل وحياء.

فهي تعرف الآن، بعد ان التفت بولا، ان عليها خوض معارك ضارية ومتواصلة للاحتفاظ بزوجها. اذ ربما توجد لديه رغبة دنيئة تجاه هذه المخلوقة الجذابة... التي وقفت تنفجر على ابنة عمها وهي تغرق... والتي كانت تريدته ونشتهيه آنذاك، ولم تتوقف ابداً عن تلك الرغبة منذ ذلك الحين! ابعد جون خصلة من شعرها الى ما وراء اذنها وسألتها:

«هل تحاولين اغرائي؟»

ورافقها بمرح لانه كان يعرف مسبقاً ان وجبتها مستحمران خجلاً وحياء... اللبنة الاحمر وجهها على الرغم من محاولاتها الجاهدة لمنع ذلك! ضمها الى صدره وهمس باسمها مرتين فيما كان يداعب شعرها. ثم قال لها بهدوء وحنان:

«انك ستنامين وانت واقفة، يا صغيرتي. هيا بنا الى الفراش!»
صعدا السلم الخشبي العريض نحو غرف النوم، فأحست في تلك اللحظة بانها حقاً في بيتها. قد تكون هناك بعض المشاكل، وقد تواجه بعض المصاعب قبل ان يتحقق الاستقرار الفعلي المنشود... ولكنها فتاة جريئة، ومفعمة بالأمل.

كانت تفصل بين غرفتيها قاعة صغيرة... وكانت غرفتها معدة وجاهزة. كل شيء في مكانه... كل شيء جديد، وكان جون ابرق بتعليمات محددة لاعداد غرفة نوم عروسه على هذا النحو الجميل والجذاب! هل كانت هذه غرفة جوانات؟ اعدت تينا نفسها للنوم. كانت متعبة ومرعقة، ولكن توتر اعصابها دفعها الى الذهاب الى الشرفة حيث وقفت تتمتع بالنسيم العليل والرائحة الياسمين الزكية. وفيما شاهدت جون يخرج الى شرفة القاعة الصغيرة ويقول لها بدمانة واضحة:

«هل تشعرين بشوق الى الوطن؟»

«لا، ابداً. كنت اتمتع بنسيم الليل قبل النوم. الطقس جميل ودافئ...»

ابتسم وسألتها بهدوء:

«كيف وجدت ليزا؟»

«انها مثلك يا جون».

وكانت نظراتها تفضح مشاعرها واحاسيسها، فتطلعت نحو الحديقة الغناء وسألته بتردد:

«هل قالت لك شيئاً عني؟»

اجابها بصوت غلب عليه حبه لابتته:

«قالت انك صغيرة، وانك تبدين انسانة طيبة وحساسة. اقل لك انك لن تجدي صعوبة تذكر في اكتساب ردها ومحبتها؟»

ردت عليه بصوت ضاحك ومرعج:

«انه خير بفرح النفس ويرمجها الى درجة كبيرة. تصور التعقيدات الاضافية فيما لو قررت ليزا انني لا اعجبها ابداً!»

«ماذا تقصدين بالتعقيدات الاضافية، يا تينا؟»

كانت تبرتة حادة، وعندما نظرت اليه وجدته عابساً مقطب الحاجبين. خافت واحست بانفعال مزعج. لماذا نفوت بمثل هذه الكلمات المؤذية في الوقت الذي بدأ فيه جون بالتقرب اليها؟ ترددت قليلاً ثم قالت له:

«لم امن اي شيء عديد يا جون. غالا حاديت احياناً تتضمن كلمات نافهة لا قيمة لها».

«ولا، لم تكن كلمات لا معنى لها».

ثم اقترب منها و اضاف قائلاً:

«واذا كانت كل امرأة جميلة ومثيرة تلغيتها هنا ستصبح سبباً للشكوك ومثاراً للشبهات» فاننا سنمر في اوقات عصية. اسمعي يا تينا! اريد ان تكون واضحتين منذ البداية... انا ابغي السلام والطمأنينة وراحة البال من زواجي الثاني، لا الغيرة والحسد والمشاكل. اندسي الموضوع جيداً نصيحين على خير».

هزت برأسها وقد عم افكارها ذهول وضجت برأسها تسأل لآث

وتحيطت بقلبها مشاعر متناقضة ومتضاربة . ليس كافياً ان يحب
الانسان شخصاً اخر . . . بل يجب ان يثق به . ولكن . . . كيف
يمكنها ان تثق به وهي ترى ما تراه من احتمال قيام علاقة بين زوجها
وتلك . . . الفتاة الشرسة ، بولا كارش !

٥- سيدة القصر

استيقظت تبناً بعد ان انتهت الى ان باب غرفتها يقرع بهدوء .
«نعم!» .

دخلت امرأة سمراء نحيفة ترتدي زياً أبيضاً وتحمل طبقاً عليه
أبريق من الشاي وفنجان وكمية من السكر . ابسمت كاشفة عن
أسنانها البيضاء اللامعة وقالت :

«اسعدت صباحاً يا سيدتي . انا نوباز ، وقد طلب مني السيد جون
ان احضر لك الشاي الى الغرفة على ان تفضلتي بالانضمام اليه
لتناول الفطور معاً . انه يسبح الآن» .

جلست تبناً في سريرها ومالت نوباز التي تضع الطبق أمامها :
«انت زوجة جوء . اليس كذلك؟» .

ودت توباز الأيسامة بالمثل وقالت بمرح يغلب عليه الحياء:
«نعم يا سيدتي، انه يتصرف أحياناً كطفل كبير ولكنه ما عدا ذلك
إنسان لا بأس به... حسبنا اعتقد».

ضحكت تينا وشرمت جرعة من الشاي ثم قالت:
«باعتقادي انه شخص طيب وقادر للغاية، هل تعملان هنا منذ
زمن طويل؟».

وضعت توباز يديها باعتزاز على رعا الأبيض والأزرق، الذي يدل
على انها الخادمة الخاصة بسيدة البيت، وقالت:

«حصلت على هذه الوظيفة الجديدة قبل يوم فقط من وصولك يا
سيدتي. اني اعمل كخادمة هنا منذ فترة طويلة، وجريقوم بمعظم
الاعمال منذ تولي السيد جون الأمور هنا، وهو متعلق جداً بهذا
المكان وبالعلاقة...».

وتوقفت توباز عن متابعة حديثها وكأنها انتهت فجأة الى انه يجب
عليها، كخادمة خاصة بربة البيت، ان تكون أكثر جدية وأقل
ثرثرة. وتأملتها تينا بسرور وهي تقوم بعملها باهتمام وإخلاص، انها
فعلاً إحدى خصال جون ان يفكر بكل شيء ما اختار امرأة طيبة
وخلصة وغير عنيدة كمن تكون خادمته الخاصة لأن أي خادمة
متحرسة قد تشكل ازعاجاً وأحراجاً لها. فهي غير معتادة على الغيش
في بيت كبير كهذا يعج بالخدم والعمال، وعلى التصرف كسيدات
القصور من حيث ادارة شؤون البيت واعطاء الأوامر والتعليمات
التقليدية. الا ان تعيين خادمة خاصة بها اضججها وأربكها بعض
الشيء، على الرغم من ارتياحها البالغ وسرورها الفائق بهذا التطور
الجديد.

«لا تزال معظم حاجياتي موجودة في الزورق منذ ليلة امس، وعليه
فاني مضطرة لارتداء ثياب السفر مرة أخرى».

وضعت توباز الثياب على سرير تينا ثم جهزت لها الحمام وغادرت
الغرفة بعد ان شكرتها تينا وقالت لها ان بإمكانها الذهاب. دخلت تينا

الحمام الجميل الذي يستشطره وجون. وفيما كانت تغف تحت الماء
المنهمر بقوة، راحت تردد بصعوبة ما سمعت من توباز. انها فتاة
عاشقة، وهذا يكفيها في الوقت الحاضر! انها تينا تريكارل، وكل ما
تراه وتسمعه حقيقة واقعة وليس حلماً! وما ان خرجت من الحوض
حتى سمعت طريقة خفيفة على باب الحمام وصوت جون الذي يوحى
بالشاط والحيرة:

«مرحباً ايها العزيزة! احضرنا لك حقائبك من الزورق».
«اوه، عظيم!».

نظرت تينا الى المرأة الكبيرة الموجودة فوق الطاولة فشاهدت
جسدها العاري المتبل، احمرت وجتاها حياء... كيف ستتصرف
وكيف سيكون رد فعله هو فيما لو دخل الحمام من الجهة الأخرى وفي
هذه اللحظة بالذات... وهو حق مكتسب له! مبارعت الى القول:
«ابداً بتناول فطورك يا جون، ان كنت جائعاً، سأجفف نفسي
وانضم اليك خلال لحظات».

ضحك وقال لها:

«كلمة لحظات بالنسبة للسيدات تعني نصف ساعة على الأقل.
فطورنا موجود على شرفة القاعة الصغيرة، وسوف انتظرك. هل كنت
جيدة؟».

اعجبها انه مرح وفؤ مزاج طيب غير معكر، فاجابته بارتياح:
«الى درجة كبيرة، شكراً».

«سأرى ان كانت الصبية الصغيرة مستيقظة، فلربما اسمعها تناول
الفطور معنا. فيما رايلك؟».

«طبعاً، طبعاً. كنت على وشك اقتراح ذلك بنفسي».

تساءل ضاحكاً وشيء من التهكم:
«حقاً؟».

ثم خيم صمت ثقيل وعرفت تينا بأنه غادر غرفتها وتوجه الى شرفة
القاعة. ارتدت ثيابها ودخلت الغرفة حيث كانت توباز تفرغ

الحقائب وتضع كل شيء في المكان المخصص له . ساعدتها توباز على تسريح شعرها الأشقر الذهبي بعد ان كانت تبتا قد امتلئت ثياب السفر بستان ازرق جميل .

وهل لديك اطفال يا توباز؟

اثنان يا سيدتي، وهما في المدرسة .

ثم ابتسمت واضافت:

وانك لا تبدين اكبر منها كثيراً يا سيده تريكارل . امضينا كلنا الايام القليلة الماضية نحاول التكهين بما سيكون عليه سنك ومظهرك! انتظري حتى اخبر اسباسيا! .

من هي اسباسيا؟

انها صديقة لي تقيم في القرية . عملت هنا عندما كانت السيدة جوانا حية ترزق . كانت خادمتها الخاصة .

تسمرت تبتا في مكانها ثم تنهدت قليلاً وسالت خادمتها بهدوء: هل كانت هذه الغرفة تختلف كثيراً عما هي عليه الآن عندما كانت السيدة تريكارل الاولى تقيم فيها؟

وتجهت اليها توباز نظرة دهشة واستغراب قائلة:

هذه الغرفة، يا سيدتي؟ انها لم تكن ابداً غرفة السيدة جوانا . السيدة الراحلة كانت تقيم في الجانب الآخر للبيت كي تكون قريبة من الشاطئ . وتسمع صوت أمواجه . كانت تحب البحر . . . وبما اكثر مما يجب! .

ارتعش جسم تبتا لدى سماعها تلك الكلمات ، وخاصة بسبب ذلك الايماء المبطن بوجود علاقة بين حب جوانا للبحر وحادث غرفها . وانطلق من فمها سؤال لم تكن ترغب في توجيهه:

هل يمكنك وصفها لي؟ اعني . . . هل كانت وديعة وطيبة؟ .
التصور ان العمل معها لم يكن صعبا . كان لها شعر حريري

احمر .

وهزت راسها اسفاً وقائراً ثم اضافت:

واذكر تماماً كيف كانت الطواويس تبكي في تلك الليلة التي سبقت مقتلها . اني اقول دائماً لجو ان بكاء الطواويس ينذر بالشر ، ولذلك كان يرافق السيد جون ذلك اليوم كظله . . . وهو الذي قتل سمكة القرش التي هاجمت السيد جون . اوه . كنا خائفين جداً على السيد ، اذ كاد جرحه وصدمة يقضيان عليه . . .

واختفت الكلمات في حلق توباز فيما كانت تبتا تتصور المنظر المجمع بحذائره وكأنه يجري امامها . تصورته يكافح لاقاذا جوانا ومن ثم يحاول التخلص من تلك السمكة الشرسة الغائلة! ماذا كان يشعر آنذاك وهو ينادي جوانا بحرقة وألم؟ هل كان يشعر بالحسب واليأس . . . ام بحقد الذنب؟ ووجدت نفسها تخرج من الغرفة وتوجه الى شرفة الفاعة ، حيث كان جون وابنته انتبيا من تناول فطورهما وكان يجبرها عن رسلته وانطباعاته اثناء وجوده في الخارج . وقفت صامتة تتأملها باعجاب . كانت ليزا تنظر الى والدها بحبة واعتزاز وكان جون يحدثها كمن يحدث صبية كبيرة لا طفلة في الثامنة من عمرها . وفجأة رفع جون رأسه وشاهد تبتا وفستانها الصبغي الجميل . وقف محبباً وامسك بكرسي كي يساعد على الجلوس ، ثم قال لها بامساً:

وانك تبدين رائعة . اليس كذلك، يا ليزا؟

احسنت بأنه وجه هذه الملاحظة اللطيفة لأنه انسان مهذب وليس لأنه حقاً يعتبرها امرأة رائعة . شاب سرورها شيء من توتر الاعصاب ، فأزاحت وجهها عنه وحولت نظراتها الى الطفلة قائلة ببشاشة:

صباح الخير، يا ليزا! .

صباح الخير يا . . . تبتا .

واحر ذلك الوجه الصغير الجميل قبل ان تضيف قائلة:

هل من الخطأ ان ادعوك هكذا . . . باسمك فقط؟ لدي صديقة في المدرسة تزوج والدها مرة ثانية في الأونة الاخيرة، وهي مضطرة

لشادة زوجة أبيها... يا خالتي!..

جلست تينا وهي تتمتع بكللمات شكر بلجون، ثم ابتسمت وقالت للفتاة الصغيرة:

«أني لا أشعر أبداً كأنني خالك يا ليزا. ربما كشيقة كبرى... فما رأيك؟ اعتقد أنني سأأكل قطعة من هذا اللحم المجفف وما تبقى من الأناناس».

ابتسمت ليزا وبدأ الاوتياخ بوضوح على وجهها الناعم، ثم وضعت ذراعها بمحاذاة ذراع تينا وقالت مداعبة:

«كم تبدين بيضاء بالنسبة لي ولأبي».

ضحكت تينا وقالت لها:

«أني أتوي إن أصبح برونزية اللون مثلكما تماماً خلال أسبوع واحد بأذن الله».

ثم أضافت:

«أنا لسوار جميل حقاً يا ليزا. هل شاهدت جميع هداياك؟».

والتي خلسة نظرة سريعة إلى السرج. إنه رائع الجمال، ومهري سوريل سوف يعتز به كثيراً عندما تضعه على ظهره».

ثم ابتسمت وقالت لوالدها:

«يبدو أنك احضرت هدايا جميلة ومتنوعة يا أبي. ولا أرى بداً من القول أنني معجبة بالهدية التي احضرتها لنفسك».

«أه منكم يا صغار هذا العصر».

قالها ضاحكاً ثم التفت نحو تينا وأضاف:

«هاك يا عزيزتي، لقد حصلت الآن على الموافقة التي كانت تقلقك كثيراً».

وحول نظره إلى عيني ابنته الخائنتين وقال لها:

«نعم، يا ليزا، كانت تينا بالطبع قلقة من أنها لن تنال إعجابك».

وضعت ليزا أحد أصابعها على خاتم تينا وقالت بارتياح طاهر:

«غريب! كنت أظن أنها قد تكون متكبرة ولا تأبه لطفلة امرأة

أخرى. إنه الأمر يدعو إلى ارتياح كبير، يا تينا، أنك رائعة إلى هذه الدرجة».

ابتسمت تينا بحجة وحنان يشوبها بعض الاستغراب وسألتها:

«هل تعبريني حقاً رائعة؟».

ردت عليها ليزا بلهفة وإخلاص قائلة:

«بالتأكيد! فأنت لست مراوغة أو مدعية بل صادقة وطيبة. كان مفضلي علي لو أن أبي تزوج امرأة لديها مثل تلك الصفات السيئة!».

كانت لهجة الفتاة حادة وتعمل الكثير من المعاني. ونظرت تينا إلى جون لتعرف ما إذا كان أدرك الهدف من وراء تلك الجملة الصريحة والعنيفة. كان جون يحدق بابنته ويوجه إليها نظرات قوية وجادة أفرغت تينا وأدخلت الملعق في قلبها. نعم، إنه يعرف أن ليزا لا تحب يولا كارش. وربما كان هذا أحد الأسباب التي جعلته على مقاومة رغبات تشده إلى تلك الناحية... وعلى منح ابنته أمّاً ثانية تكون صغيرة السن وغير معقدة أخرج غليونه وسأل زوجته بهدوء وكأنه يحاول تغيير الموضوع:

«هل تسمحين بأن أشعل غليوني فيما أنت تأكلين؟».

هزت تينا رأسها موافقة ثم نظرت إلى ليزا وسألتها عن فترة عطلتها المدرسية. ردت الفتاة بوجه مشرق:

«أسبوعان كاملان، ما أروع هذه المناسبة! سنضي ثلاثتنا أوقاتاً سعيدة مليئة بالبهجة والمرح والسرور».

التفت جون نحو تينا وسألها:

«ماذا تفضلين أن تفعل هذا الصباح؟».

«أرد التعرف على البيت وجواره».

«فكرة طيبة. يمكن ليزا أن تكون دليلك في الجولة المقترحة. لدي بعض الأعمال التي يجب الانتهاء منها، ولكننا سنقوم بجولة حول الجزيرة في فترة ما بعد الظهر و...».

قاطعته ليزا بتهديبه، ولكن بحماسة ظاهرة:

«تينا وأنا سندهب للسباحة».

«تأكدنا من البقاء قريباً من الشاطئ». ابلغني جو هذا الصباح انه شاهد في الآونة الأخيرة عدداً من أسماك القرش خارج السلسلة الصخرية. كذلك فإن تينا ستكون بحاجة للزيوت التي تحمي الجلد من اشعة الشمس الحارقة. ضعي الزيت يا تينا بكمية كبيرة تحت عينيك وعلى أنفك بشكل خاص».

احسبت تينا بأنفعال شديد وبخاصة عندما وضع اصبعه على أنفها الصغير وشاهدت تلك النظرات الساخرة في عينيه. امتجمعت قواها وقالت له بحجة:

«لا تعاملني كطفلة، يا جون».

«اني انخس على جللك الناعم والرفيق يا عزيزتي. وداعاً ابنتي الطفلتان الحبيبتان».

وغادر الشرفة على عجل فيما كانت تينا تحاول ضبط اعصابها وغضبها، وليزا تقول ضاحكة:

«أليس ابي مضحكاً؟».

«الى درجة مذهلة».

عادت الجديّة فجأة الى وجه ليزا وسألت تينا:

«هل تعرفين ما هي الحريمة؟».

ابسمت تينا واجابتها دون ان تدري السبب الحقيقي للسؤال:

«انا احلى الزواحف التي تغير لونها خوفاً. هل تدرسون عنها في صفكم؟».

«لا، ولكني قرأت عنها في أحد الكتب. بولا مثلهاء، اليس كذلك؟».

دهشت تينا لهذا التشبيه وخشيت من ان تكون بولا قالت شيئاً للطفلة عن والدها. وسألتها بسرعة:

«لماذا تقولين ذلك يا ليزا؟».

هزت الفتاة كتفها وقالت ببراءة الطفولة:

«انها لا تحب ان ترى الناس سعداء او مسرورين... انها تعمل دائماً على إلحاق الأذى بهم. هكذا تفعل مع الخال والعم، لأنه انسان طيب للغاية. ابي اتنى من كل قلبي ان يتزوج، اذ انها ستضطر للخادرة بيته».

ثم اسكت بذراع تينا ووضعت خدماً عليه ثم قالت بحجة صادقة:

«او، تينا! كم كنت خائفة ان يتزوجها ابي».

وضحكت بتشفق وقد علمت وجهها ابتسامة المتعسر وأضافت:

«اني متأكدة من انها تتحرق غضباً وغيظاً... وحسناً، لأنه لم يفعل ذلك».

تناول الثلاثة طعام الغداء واحضر جون السيارة الكبيرة المريحة ليقيموا بجولتهم المرتقبة حول الجزيرة. نظرت اليه ليزا التي كانت وتينا يجلسان قربه في المقعد الأمامي، ومسالته بسرور:

«هل نبدو جميلتين يا ابي؟».

«كوردنين رائعتين ا اني رجل شغوظ».

وانطلقت السيارة نحو الحقول الخصبة حيث قصب السكر والموز والذرة. وشاهدوا احد الشبان المحليين يتقي حرارة الشمس الحارقة في ظل احدى الاشجار الاستوائية الضخمة. ابسم جون وقال لتينا:

«هل لاحظت كيف نظر هذا الشاب الينا؟ انه لا يفهم كيف انني لم استسلم للعادة القبيحة في هذه الجزيرة والتي تقضي بالاشراقة أثناء الظهور. هل تشعرين بالحر يا تينا؟».

«اني احبها كنت دائماً متعطشة للشمس ودفئها».

ولما وصلوا الى منطقة قريبة من الشاطئ، اوقف جون السيارة وقال لتينا:

«يذكرني هذا الشاطئ، بكورنويل. حتى تاريخها الخافق بقصص

الفراصة وتعلم السفن مشابه الى درجة كبيرة.

نزلت ليزا من السيارة لتجتمع باقة من الازهار البرية فيها جالس جون وتينا على حافة الطريق يتأملان الطبيعة الخلابة والشاطئ الساحر. ثم وضع جون يده فجأة على ذراع زوجته وقال لها بنعومة: «انظري الى ليزا».

تطلعت تينا نحو الفتاة الصغيرة التي كانت تقفز بفرح وسرور وتلاعب خديها بياقة الزهر الجميلة.

وتتم جون قائلاً:

«كم أتمنى ان انحت ثنائياً لها وهي على هذا النحو ولكنه مشهد بتغير ويتبدل بسرعة فائقة. انظري، انها تنتقل الآن الى اكتشافات اخرى».

سألت تينا يوداعة وهدهد:

«ليس بإمكانك ان تعتمد على الذاكرة؟».

هز كتفيه وضم ركبتيه بلطافة وقال:

«الذاكرة معرضة... لاطعاء كبيرة! تحفظين شيئاً وتغيب عنك اشياء بسبب الغموض المحتم، وتأثر القطعة الفنية ناقصة ومبتورة بدل ان تكون كاملة. كي ينجح الفن حقيقة، يجب أولاً ان يرضي القلب والعقل والروح. انه نوع من الحب، والفنان المبدع... كالعاشق الوهان... يجب ألا تصوره الشكوك... والا فلن يكون ثمة اشباع او ارتياح حقيقي لدى الفنان او الحبيب».

احست تينا بأن قلبها يكاد يقفز من مكانه عندما تبين لها المعنى المقصود في كلامه. وتأكدت بأنه يقول لها ضمناً بأن علاقتها لا يمكن ان تصبح وثيقة اذا بقيت الشكوك قائمة بينها! هذا هو قراره النهائي، على ما يبدو، وهي مضطرة للقبول به بسبب حيائها وأنها وضعت خبرتها. الا ان لديها غرة نفسها وكبرياءها... وفردت ان تحاول التصرف كزوجة ففعل ذلك يساعدها حياتياً ونفسياً، فسألت: «هل لديك مانع من ان اشري حاجياتنا بنفسى؟ اعتقد انك

وليزا سوف تتمتعان ببعض الوجبات التي نذكرها بالوطن، وسيكون من دواعي سروري ان اعدّها لكما. كذلك فان توباز سوف تساعدني».

«طبعاً، طبعاً».

ونظر هدهد الى وجهها المتوتر بعض الشيء ثم اضاف قائلاً:

«ليس عليك يا تينا ان تطليبي اذني للقيام بأي تغيير او تعديل في بيتك. انا لست طاغية متعنتا كذلك العمة المعقدة».

«اني اعرف ذلك تماماً، ولكنني غريبة نسياً على هذا المسرح...».

كما ان لبعض الرجال طرقاً واساليب معينة لا يجيئون الخروج عنها او تعديلها».

«لن يزعجني ابداً ان اتناول بين الحين والآخر فطوراً مؤلفاً من اللحم المقدد والبيض، ومع الشاي عوضاً عن القهوة. والطاهي الذي يعمل لدينا ليس خبيراً بصنع الحلوى، وبخاصة تلك التي تحتاج الى المربى».

ثم وضع يده على خدها مداعباً، واضاف مبتسماً:

«هل ارتاح بالك الآن، يا فتاتي الحنجلة؟».

اومأت برأسها علامة الموافقة ولكنها لم تتمكن الا ان تقول له:

«على أي حال، فأنتم الرجال يمكن ان تكونوا احياناً مخلوقات مزعجة».

ارتفع حاجباه بسرعة وقال لها ضاحكاً:

«وان كنت ازعجك قليلاً، فلأني فقط اكبر سناً واكثر خبرة».

ولكنني لا انسى ما اخبرتي به من انك لا تعرفين الكثير عن الرجال بسبب كره عممتك للجنس واشتمزازها منه».

ثم حلق بها ومضى الى القول بشيء من التهكم:

«وان لم تتمكني من فهم الايماءات والتلميحات المختلفة التي

اوجهها لك عن ابتعادي عنك بعض الوقت، فيمكنك ان تقفلي باب

غرفتك بالمفتاح. اني اشك كثيراً في قدرتي على تعظيم ذلك الباب

الخشي القوي».

احمرت وجنتاها بشدة وقالت له :

ولا داعي للتغوه بكلمات كهذه ! تأكد بأنني فهمت تلميحاتك كاملة».

«اذن يمكننا تناسي الموضوع برمته».

قالها بلهجة جدية وبنبرة حادة كالغولاذ. وشعرت نينا بارتياح عميق عندما شاهدت ليزا تقترب منها بسرعة وتضع أزهارها في حضن صديقتها الجديدة وتقول :

«اووه، ان الحر شديد للغاية».

وجه اليها والدها امرأ فوراً قائلاً :

«اذن اهدئي واجلسي في الظل».

تبرمت ليزا قليلاً ونقلت نظراتها بين ابنيها وتينا بفلق ثم قالت :

«ولا تقولوا لي انكما بدأتما بالشجار منذ الآن».

تخجبت تينا نظرات جون وقالت ليزا فيما كانت تتظاهر بتأمل الأزهار البرية الجميلة :

«بالطبع لا، يا حبيبي».

ثم ابتسمت وأضافت :

«هل تريدان ان اعد لك اكليلاً من هذه الأزهار الزرقاء الرائعة»؟

وفيما استلقى جون على الحشائش الخضراء واضعاً يديه تحت رأسه، كانت ليزا جالسة القرفصاء تراقب تينا وهي تعد لها الاكليل الذي سيزين رأسها. وما ان انتهت تينا من عملها حتى توجه الثلاثة الى مطعم على شاطئ البحر حيث شرب كل منهم زجاجتين من العصير المثلج المنعش. حاولت تينا جاهدة ان تشعر بالارتياح الا ان اعصابها ظلت متوترة. تأملت باعجاب كبير سلسلة جبال جهايك، التي كانت تبدو قرمزية اللون اثناء المقيب. وفي طريق العودة، وضعت ليزا رأسها على كتف تينا واعضبت عينيها. وأخست تينا

بدفق من الحنان والمحبة تجاه تلك الطفلة الحبيبة فطوفتها بذراعيها. . . فيما كان جون يقود سيارته غير مبال بما يجري حوله، وما يمكن لهذه الزوجة الشابة ان تقدمه من حب وعاطفة. ولأنها صغيرة السن وحساسة وتخشى التدخل في شؤونه، فقد تركته غارقاً في تفكير عميق واعضبت عينيها. . .

اكتشفت تينا في اليوم التالي ان ذهابها الى السوق برفقة توباز تطور رائع ومثير للغاية. اوصلها سائق جون حتى رصيف الميناء، حيث طليت منه تينا انتظاريها هناك لحين عودتها. كانت توباز تسير قرب تينا وعلى رأسها سلة كبيرة مخصصة لحمل الحاجيات القليلة التي تنوي السيدة اتياعها.

وتساءلت تينا بصمت عما اذا كان من الحكمة القيام بهذه الجولة في السوق الشعبي الذي يحج بابناء الجزيرة من صيادي اسماك وعمال ومزارعين. وبعد تحليل دقيق للدلائل الكثيرة التي تشير الى انها قد تصبح كضيفة في ذلك القصر الكبير ما لم تنصرف بقوة وسرعة، وجدت ان خروجها الى السوق كان ضرورياً الى حد كبير. وتذكرت كيف شعر الطاهي وكبير الخدم بالامتناع عندما استجوبتها ذلك الصباح عن بعض الامور المتعلقة بالطبخ وباطعام، وكيف انها لم تتراجع بل احمرت على موقفها. . . وانتصرت. انها ربة البيت، وعلى جميع العاملين فيه اطاعة تعليماتها واوامرها. . . مع انها على اتم الاستعداد للاستماع الى اراءهم والأخذ بالبيد منها. وتذكرت كيف سألها الطاهي بشيء من العصبية وهو على اجبة رمي الفلاسوة البيضاء وصدار الطهي :

«هل تلعن السيد جون من المأكولات التي اعدتها له»؟

حاولت تينا طمأنته وعهدته اعصابه قائلة :

«دائماً طاه جيد، يا جايون. ولكنني اريد اطلاعاك على كيفية

اعداد بعض الوجبات التي نحبها في بلادنا».

وتذكرت كيف انها شرحت له عن الامكانيات المتعددة لتقديم

بعض انواع الطعام وعدم الإصرار على تقديمها دائماً بالطريقة نفسها.

نظر إليها جايسون بغضب وقال لها بحدّة:

«الخصار المسلوقة لا بأس بها على الإطلاق».

«بالتأكيد، ولكن يجب ألا تقدّم على هذا الشكل أكثر من مرتين في الأسبوع. اسمع يا جايسون! أنا لا أحاول عاربتك، ولكنني متأكّدة من أنك تولي مصلحة السيد جون وراحته اهتماماً قليلاً بقدر اهتمامي أنا. وعليه، فإن تنويع وجبات طعامه ليس بالأمر السيء».

ولأن الرجال في جزر الهند الغربية يعجبون كثيراً بالنساء اللواتي يسهرن على راحة أزواجهن ويعملن على أسعادهن، فقد علت وجه جايسون فجأة ضحكة عريضة وسمح لها بفتح الثلاثية وخزانة المأكولات وتفحص محتوياتها. وانتهت تينا فجأة إلى أنها وتوباز وصلتا إلى الساحة التي تقع فيها المحال والمخازن التي تتبع منها روائح الأسماك واللحوم الطازجة بالإضافة إلى الفاكهة والخضار... وكل ما تشهيه المعدة.

في تشورلي، كانت عمتها مود تهتم بهذه الأمور. أما اليوم فقد سحبت لها فرصة ذهبية لتقوم بتجربتها الأولى كربة بيت... مددلة. عيظتها عيشة بالأوراق النقدية من الفئات الكبيرة، خادمتها الخاصة تحمل لها أغراضها وتعمل أيضاً كدليل سياحي، والسائق ينتظرها في تلك السيارة الفخمة المرمجة. هل كانت جونا تفعل الشيء ذاته؟ تشتري حاجيات البيت بنفسها؟ لا، يبدو أنها لم تكن من هذا النوع من النساء واحست بالغريرة أنها تختلف تماماً عن تلك السيدة الراحلة التي كانت تحب البحر هادئاً أو هائجاً، تركب الخيل وكأنها ولدت على ظهر حصان، تقود السيارات والزوارق السريعة بهارة مثلاً، وتظهر براعة ودوقاً رقيقاً لا مثيل لها كعضيفة تقيم اجمل السهرات والحفلات. كانت زوجة مضعة بالحوية والنشاط، ومضيفة كريهة، وصديقة تحظى بشعبية كبيرة... ومع ذلك فقد حدث خطأ ما بين جون وجونا! وشعرت بالتأكيد أن يولا كانت

سبب الخلاف. وحسباً فهمت من رالف كاريش، فإن من الواضح أن الارتياح كان يؤلم جونا إلى درجة كبيرة ويشعر أعصابها وانفعالها إلى حد مخيف. وكان جون يحتل بها مرات عديدة كي ينحت على مبالغتها تأثيل رائعة من الرخام. ألم يكن من السهل جداً على امرأة مثيرة ومغرية مثل يولا أن تسم عقل ابنة عمها ببعض التصرفات المتعمدة؟

«عزيزتي... انني مسرورة جداً بلقائك هنا».

لم يكن مجال للخطأ... فذلك الصوت الناعم وتلك اللهجة المصطنعة أيضاً إلا لها!

يولا! التفت نحوها وأرغمت نفسها على التحدث بنعومة قائلة: «مرحباً بك، يا آنسة كاريش. كما ترى، أنا اتسوق بعض الحاجيات للبيت».

ابتسمت يولا بدلع ونظاعرت بالاستغراب... والاعجاب: «يا للسما! كم أنت حية الضمير... ترهقين نفسك بالأعمال المنزلية والت في شهر العسل! أنا اتسوق دائماً بواسطة الهاتف. أما انتي ايها العرائس الجديديات الصغيرات فيبدو أنكن متحمسات دائماً لاسعاد أزواجهن وارضائهم مهما كان الأمر».

وشدت على ذراع تينا ثم تابعت قائلة بخبث بمائل:

«لو كنت مكانك يا عزيزتي، لما اضعت قوتي وطاقتي في أمور صغيرة كهذه، وكى يحتفظ الإنسان بتضارة شبابه في المناطق شبه الاستوائية، يجب عليه أن يحتفظ بهدوء وبرودة أعصابه. ويبدو لي الآن أنك بحاجة ماسة لشرب بارد يتعشك ويخفف عنك شدة الحرق. اني ذاهبة إلى نادي سيندريفت، فما رأيك بالانضمام إلي؟ يجب أن نتعرف على بعضنا بطريقة أوثق وأفضل...».

وضحكت بلؤم واضح وهي تضيف قائلة:

«ثم... اني صديقة مقربة جداً لزوجك».

لم يفت تينا معنى هذه الكلمات وقررت أن تقبل التحدي. نظرت

الى العنين الخضراويين الساحرتين وقالت لبولا باسمه :
«اني اقبل دعوتك بسرور، يا آنسة كاريش».

«ناديني بولا، يا عزيزي. يجب الا يكون بيننا اي شكليات على الإطلاق. اني متأكدة من أننا سنجد صفقات عديدة مشتركة بيننا». ارثخف جسم تينا، فسارعت لاختفاء ذلك بالنظر الى خدماتها التي تأخرت عنها بضع خطوات أدباً واحتراماً. ادعشتها نظرات توباز العدائية نحو بولا، ولكنها تجاهلت ذلك وقالت لها بعد ان طلبت منها العودة بالسيارة:

«اخبري زوجي يا توباز بانني مع الآنسة كاريش في النادي. قولي له انني سأعود الى البيت بسيارة اجرة».
«نعم يا سيدتي».

وهرولت توباز نحو السيارة وهي تهز ذراعيها وتصفق لحناً راقصاً فيها بدا انها لا تحس بوجود تلك السلة الثقيلة على رأسها.
«مخلوقات بدائية، اليسوا كذلك؟».

غضبت تينا لسماعها تلك الملاحظة الحفيرة واددت ان تقول لبولا انها هي البدائية . . .

انها مشيمة بالكراهية والحقدا! الكراهية التي يخلفها حب فاشل . . . والتي تأكل قلبها كمرض خبيث! الكراهية التي جعلت منها امرأة خطيرة متسلحة ببعض المعلومات السرية الموجهة الى قلب تينا الذي لا يتحمل الكثير من النكسات والصدمات!

وتأملت تينا هذه النمرة الشرسة التي سبقتها بخطوات بطيئة ومتكاسلة كاحدى عارضيات الأرياء اللواني شاهدين مع جاني لاينغ عندما كانتا تتناغان جهاز عرسها وبعض اللبوسات الخاصة بالسهرات والحفلات. واحسنت بان فترة اقامتها القصيرة في لندن وستوات الفراغ الطويلة التي امضتها مع عمتهما المعقدة مود في تشورلي . . . اصبحت جزءاً من التاريخ، حياة اخرى، عالماً آخر! كل ما حدث معها في الماضي حلم وبخيال . . . اما الواقع فهو الآن،

٦- أحلامها المنهارة!

أخذ الأعضاء الآخرون في نادي سيندريفت يحبون زميلاتهم بولا كارش ويتأملون تينا ملياً بفضول واضح. وقدمتها بولا إلى مزارع وزوجته، لأنها على ما يبدو جاران لم ترد تجاهلها كلية. وعندما دعاهما الزوجان إلى مشاركتيهما في شرب القهوة، تقلعت بولا ببعض الأعذار اللطيفة عما كان يدل صراحة على أنها تنوي الاختلاء بتينا. جلسنا إلى طاولة تطل على الشاطئ وظلّت بولا من التادل احضار زجاجةين من العصير البارد. وفيما كنا ننظران إلى البحر، شاهدنا رجلاً عملاقاً عريض المنكبين الشقر الشعر يقف بشحذ على لوحة خشبية طويلة تحملها الأمواج العالية المتكسرة على الشاطئ بعنف وقوة. اشعلت بولا سيجارة وقالت لضيفتها المائدة:

«رجل مثير للغاية، أليس كذلك؟ هذا النوع من الرجال لا يهتم في الحياة عادة سوى المرح والنساء، ولكن داسيه دو بتريمون يشذ عن هذه القاعدة. اعتقد انه من أسرة عريقة جداً، ويقال ان عتلكات عائلته في مارتنيك تدل على ثراء فاحش».

شربت تينا جرعة من العصير البارد المنعش ومالت مضيقها بهدوء:

«أليس من غير المألوف الى حد ما ان يكون للفرنسي شعر اشقر الى هذه الدرجة؟».

ابتسمت بولا واجابتها:

«انه رجل فريد في مجالات وجوانب عدة. فعل الرض من هذه الجاذبية الجسدية، فهو من أولئك الرجال الذين يمكنهم التحلي عن عشيقاتهم بالسرعة ذاتها التي يأمرون بها قلوبهم. وتجد الغالبية العظمى من النساء في رجل كهذا تحدياً ألياً، وتشعر كل منهن ان على هذا الرجل ان يستقر وان يتزوج... منها هي بالذات!».

ثم غمزتها بشيء من الحث وأضافت:

«ومناسبة الحديث عن الزواج، هل استقرت بك الأمور كزوجة؟».

قالت تينا لنفسها ان الوقت حان لبولا على ما يبدو لتبدأ بالتحرش لمعرفة تفاصيل زواج جون الثاني. وشبهتها بالتحل الذي يحوم حول الأزهار خارج النادي. ابتسمت تينا وقالت بابتهاج:

«بطريقة سهلة وجيدة الى درجة كبيرة. ليزا وأنا أقمتا صداقة حميمة منذ البداية».

علقت بولا بخيث واضح:

«ومع جون، طبعاً؟».

كان السؤال فضولاً ذا حدين. وقررت تينا ان تجيب عليه بهدوء وروية، بتظاهرة بعدم التأثر والانفعال:

«طبعاً أنا صديقان، الا تعتقدين بأن على المرأة زواجها ان يكونا

«مع الأزواج الآخرين فقط، يا عزيزتي».

وتحولت بولاً من التراخي والكسل إلى التأعب والانتباه دون أن يظهر أي تغيير على وجهها أو في حركاتها. ولكن التبدل كان واضحاً في نظراتها وطريقة أشغالها السيكرة الثانية. وقالت:

«إقامة صداقة في أوضاع هادئة وعادية أمر لا بأس به على الإطلاق، ولكنها نكاد تكون مستحيلة في علاقة عاطفية وغرامية. وإذا كانت الفتاة تريد علاقة كهذه مع الرجل، فلها عليها إلا البقاء مع أمها».

اندركت تينا أن حظها في خوض هذه المعركة غير المتكافئة يكمن في الرد على تلك الملاحظات القاسية بصدق وصراحة، فقالت:

«أمي متوفية. ريتي عمتي منذ سنتي الأولى. وأؤكد لك أنني أفضل أن أكون مع جون، لا مع غيره».

«كنت تعملين دائماً لكسب عيشك، أليس كذلك؟ هل كنت تشتغلين في أحد المحال التجارية... أم في وظيفة أخرى مماثلة؟».

احمرت وجنتا تينا اضغالا وغضباً بسبب الطريقة والأسلوب اللذين كانت تستخدمهما بولاً. وغتت لو أن بإمكانها اجابتها بالقسوة التي تستحقها... أن تقول لها أنها تحضر الفتاة التي تعيش عائلة على شقيقتها، حتى ولو كان ذا دخل مرتفع وفي بحبوحة مادية. ولكنها ضبطت اعصابها وقالت:

«كنت أعمل في أحد المكاتب، يا آنسة كاريز... في مجال الطباعة والاختزال».

«ضاربة على الآلة الكاتبة؟».

وتأملت العيناان الحضراوان العروس الشابة بدقة وتفحص وكان صاحبهما لا تجد فيها ما يثير اهتمام أي رجل أو رغبته. ابتسمت بخفي واضح وهي تقول:

«يبدو أنك اصطلدت سمكة كبيرة بطعم صغير، أليس كذلك يا

سمعت تينا هذا السؤال وأحست بضيق بالغ وعدم قدرة على عجاية هذه الكلمات الجارحة بثقلها، وبخاصة عندما تكون وجهها لوجه أمام الشخص الذي يتفوه بها. لو كانت بفردتها، لتمكنت من اعداد اجابات قاسية وملائمة. ومع ذلك، قررت المضي في الدفاع فقالت:

«وأنا... أنا لم اتزوج جون كي أضمن لنفسي الرفاهية والشهرة والانفاق بدون حساب، إذا كان هذا ما تحاولين الاجراء به! لم يكن صمني لو أنه رجل فقير وفنان فاشل!».

«أوه، تينا! لا تحاولي اقناعي بأنك لا تحبين طعامك دسماً وشهياً أو أنك ترفضين تناوله في مطعم فاخر! لم يكن جون راقياً كثيراً في القيام بتلك الرحلة إلى بريطانيا... إن رجله اليسرى تؤلمه كثيراً، وأتصور أنك بالطبع تعرفين ذلك!».

نظرت تينا إلى الشاطيء متجاهلة كلام بولاً، ولكنها تأثرت لأنها لم تعرف بأن رجله التي أصيبت قبل ثماني سنوات لا تزال تؤلمه. مسكين جون! وسمعت بولاً تمضي في حديثها الجارح قائلة:

«أعتقد أن وجودك كان مصادفة! كان جون بدأ يشعر لتوه بأفترابه من صمن الأربعين والمشيبي يدب سريعاً في رأسه! كان بحاجة لتأكيدات يطلبيها الرجال في مثل هذا العمر... بأنه لا يزال قادراً على الإيقاع بفتيات مراهقات أو في بداية العشرينات من عمرهن بحبه وغرامه. ومعظم الرجال يقيمون علاقات كهذه لبعض الوقت ثم يضعون حداً لها قبل التورط بأمور لا يحبونها أو يريدونها. وهنا يجب تهتك لأنك تمكنت من ربطه بك شرعاً وقانوناً قبل تمكنه من الإفلات».

«شكراً».

قالت تينا دون تهكم وسخرية، فيها كانت افكارها آنذاك مع جون الذي لا تعرف إلا القليل عما يصره أو يزعمه وعما يفرجه أو يحزنه.

وظهر جلياً ان بولا تعرف عنه اكثر بكثير. رفعت قبعتها البيضاء
الأنيقة وهزت رأسها لتطير الشعر متحرراً من سجنه...

«اني اقترح عليك بمحبة واختلاص ان تقصي شعرك وتصفيه وفقاً
للاساليب الحديثة النبعة حالياً. فالشعر الطويل يبدو مزليلاً وباهناً ان
لم يسرح بالاسلوب الصحيح».

تعبت تينا من الملاحظات المزعجة التي تنهمر عليها كالسهام
السامة، وقررت الرد بقوة:

«طلب مني جون بشكل خاص الا اقص شعري. انه يحبه على
هذا الشكل».

ضحكت بولا باستهزاء وقالت:

«ولكنه يظهر كقصورة في القصص المخصصة للصغار، مثل
اليس في ارض العجائب! ثم... هل تزوجك جون لأنه يريد اختاً
لابنته؟».

«أمل بالتاكيد ألا يكون ذلك هدفه».

ظهرت الخلة بوضوح في كلمات تينا التي هي عادة هادئة
ومحافضة. وتكثرت من تضمين تلك الكلمات الست معنى لم يرغب عن
بال بولا وقهقهة. ولأحظت تينا الصدمة التي أحدثتها تلك المدلولات
على بولا. وفجأة تخلت بولا عن هدوئها وتأملها للبحر، وطلبت من
النادل احضار فتجانين من القهوة. أرادت تينا ان ترفض... ان
تعب واقفة وهرب، مذعورة كقارة غمرات على الخروج لحظة من
جحرها. أمسكت بقبعتها المصنوعة من القش ولكن بولا استوففتها
قائلة:

«أريد ان أريك شيئاً».

فتحت حقيبة يدها وأخرجت منها صورتين ملونتين واعطتها
للعروس الشابة. اخذت تينا الصورتين بيد مرعفة تظهر بوضوح
مدي تورع اعصابها. انه جون... وزوجته الراحلة! وتأملت تينا
بذهن شارد وجه جوانا الرائع الجمال... عينها الخضراوين

الكبيرتين... شعرها الفتان! وأحسّت تينا بالألم يعصر قلبها، لأن
جوانا كانت فاقنة الى ابعد درجة... حلم الرجل السعيد الحظ،
جنته على الأرض!

«ابنة عمي... زوجة جون الأولى، التي ماتت غرقاً».

«اعرف. كانت جميلة. اخبرني جون مرة انها كانت جميلة. ولكن
هذه الكلمة ليست كافية، لا بل انها باردة! كانت تضج حياة
ونشاطاً، دافئة، حنونة!».

وسألها بولا بشيء من الخلة:

«هل تحدث جون كثيراً عنها؟».

كانت تينا لا تزال حائرة، شاردة الذهن. اومات برأسها نفيًا، فيما
كانت تقول لنفسها ان وفاة جوانا لم تكن تعني نهاية صيدة جميلة
وحسب، بل اتساع الهوة التي تفصل بين جون وسعادته... والتي
كان يحاول جاهداً عبورها او تضيقها مع زوجته لولم يغيب القدر
وجهها! ومن الواضح ان هذا الألم سيظل يلاحقه، ويغني ظلالاً من
الأسى والعذاب على زواجه الثاني! لماذا اعطتها الصورتين؟ هل
كانت تود ان ترعا مدى الشائسة القوية التي تواجهها؟ أم ان الهدف
هو تحذيرها من انها قادرة على اغراء رجل مثل جون بالابتعاد عن
امرأة رائعة مثل جوانا... وبالتأكيد عن امرأة بسيطة وعادية مثلها
هي؟ أعادت اليها الصورتين فيما خيم صمت ثقيل قطعه صوت رجل
يقول بتهديب بالغ:

«هل تسمح لي السيدتان بالانضمام اليهما؟».

رفعت تينا رأسها بدهشة لتواجه عيتين عسلتين ووجهاً يرونيًا
باسماً لا يمكن تمييزه بسهولة.

«داسيه».

لفظت بولا اسم الرجل باغراء واضح ومدت يدها لمصافحته.
وقها كان يمسك بذلك اليد الناعمة ويرفعها لتقبيلها، أضافت قائلة:
«ويمكنك بالتأكيد الانضمام إلينا. ماذا تشرب؟».

ترك يدها بتردد مغرٍ وقال مبتسماً:
«طلبت من النادل احضار فتجان من القهوة المرة».
«هل كنت متأكداً الى هذه الدرجة اننا سيقبل بانضمامك الينا؟»
«أي رجل واثق من نفسه يعرف انه ذاتياً مقبول لدى النساء».
ثم ابتسم وقال لها، فيما كان يشير الى تينا:
«ألن تعرفيني الى هذه الصبية اللطيفة؟»
«انها عروس جون تريكارول. تينا، أقدم لك داسيه
دويندرغون... انمازب الحظير الذي كنت احببته عته».
«كيف حالك، يا سيد دويندرغون؟»
وجهت تينا هذا السؤال التقليدي وهي تحاول جاهدة عدم
الاستسلام لعادتها المزعجة التي تدفع الدماء بقوة الى وجنتيها كلها
التيقت غريباً او سمعت كلام الاطراء والنساء. ولكن هذا الرجل هو
من النوع الذي يقدر على دفع ساء مثل بولا نفسها للاعمرار خجلاً،
ان هو شاء ذلك. قبل يدها كما فعل مع بولا، ثم جلس قريباً وقال لها
بعد ان تأملها ملياً:
«اذن انت هي العروس التي كان الجميع في سانت مونيك
يتظفرون وصورها بفارغ الصبر! اني سعيد جداً بمعرفتك، يا سيدة
تريكارول!»
«شكراً».
قالتها تينا وهي تبسم بحياء، ولكن دون احرار في الوجنتين
الجميلتين. انه رجل ساحر ويمكن له بكل سهولة ان يشكل خطراً
حقيقياً على قلوب النساء، باستثناء العاشقات الحقيقيات اللواتي
سلمن قلوبهن بصلق واخلاص لغيره... وهي منهن! احضر النادل
قهوته فرفع فتجانه وشرب جرعة ثم قال لينا وهو يتبسم:
«يعني كثيراً قول أندلسي قديم مألوف عن الزواج... الزيجات
كالطبخ، نخبدين واحدة جيدة بين كل دقة. أمل من صميم قلبي في
ان يكون زواجكما مليئاً بالسعادة والخير والهناء».

قبل ان تمكن تينا من شكره على هذا التحني الطيب، تدخلت
بولا قائلة له:

«اعتقد، يا داسيه، انك تنظر الى الحب بسخرية!»
«ألا تنظر جميعاً الى الحب بسخرية ما دمت لم تقع فيه؟ الحب يا بولا
مرض لا يجد مناعة ضده سوى القاتل منا. وأنا شخصياً لا اتوقع
تضحية بقية حياتي دون الاستسلام لهجومه».

تضايقت بولا من ملاحظاته فردت بشيء من التهكم:
«كنت اظن ان الفرنسي ينظر بروح ومنطقية الى الحب».

«ليس الى الحب يا صديقي، بل الى الزواج. فعندما نتزوج، لا
نتوقع من الزواج ان يدوم ويظل سعيداً ما لم نعمل على مساندته
وتدعيمه. الزواج... كالسيارة، ويفضل الرجل عادة اقتناء سيارة
خاصة به عوضاً عن استخدام سيارة اجرة او سيارة صديقه.
والسيارة، كما تعرفين، بحاجة دائمة للسهر والعناية».

«داسيه! انك حقاً متوحش وقاس! كنت اتوقع منك التحدث
عن الحب والكراهية، لا ان تقارن النساء... بالسيارات! هل اقمهم
منك اذن انك تعتبر الزوجة ملكية خاصة... آلة تستغلها ما دامت
اجهزتها قادرة على العمل؟»

ضحك بهدوء واجابها قائلاً:

«أعمل يا بولا ان يعتبر كل رجل زوجته ملكية خاصة، اذ ان ملكيته
وحدها هي التي يعتبرها ذات اهمية وقيمة حقيقتين».

ثم نظر الى تينا وسألها:

«وانت يا عزيزتي، هل تشعرين ان تلك الرجل لزوجته لا يشكل
زواجاً مثالياً؟ هل تفضلين ان تقودي السيارة بنفسك؟»

ردت عليه تينا بهدوء بالغ:

«أنا لست من النوع الذي يريد اكثر من ان يكون بجوار السائق.
هذا يكفيني لآكون سعيدة ولكنني اعرف ان هناك عدداً كبيراً من
النساء يرغبن في مشاطرة مقعد السائق».

والناقل مع رغبات الرجل صفة حميدة في المرأة. اننا نبحث
جاهدين عن مثل هذا النوع من الأشخاص، ولكن حظنا لم يساعدنا
بعد على إيجاد الشخص المناسب. وحتى عندما نشعر باقترابنا من
تحقيق الهدف، يسارع غيرنا ونخطئه من أمام عيوننا.
لم نتأكد تبناً ما اذا كان يتحدث عن نفسه شخصياً، ولكنها
لاحظت ان كلماته حملت معنيين بالنسبة ليولا. وأحسنت بأن كراهية
يولا لها تقترب منها كالحية السامة... تمسها...
«يجب ان اعود الى البيت».

قالت تلك الجملة ووقفت قبل ان تعطي المجال لأحد
للاعتراض. وقف داسيه أدياً، فيما قالت يولا بفتح ودلال:
«لدي موعد للغداء، فيما رأيك يا عزيزي ان توصلها أنت؟»
«سيكون ذلك من هواي سروري البالغ».
امسك بمرفقها وشدها نحوه برفق وكأنه يريد حمايتها ثم ودع يولا
مبتسماً قبل ان يوجهها الى الخارج. وفيما كان يفتح لها باب سيارته
الفخمة، نظرت اليه بامتنان وقالت:
«أرجو الا يكون لديك أي موعد او... يمكنني ان استقل سيارة
اجرة...».

«انك تغلقين كثيراً بسبب الآخرين، يا سيدة تريكارل. من
علمك ان تكوني متوترة الأعصاب طوال الوقت، كغفارة صغيرة؟ هل
هو زوجك؟»
«جون؟».

«أمر وجهها قبل ان تمز رأسها نغماً وتضيق:
«جون ليس قاصياً معي على الإطلاق».
«عظيم».

وانطلق بسيارته مسرعاً ومنجاوزاً الحد الأقصى للسرعة بهامش
كبير. استغربت تبناً كيف انها تشعر معه بالارتياح أكثر مما تشعر مع
جون... كأنها تعرق منذ مستويات عديدة. خفف من سرعة سيارته

وقال مبتسماً:

«انك فتاة تحب كثيراً أرضاء الناس. تخمين ان يسموا لك وان
يكونوا طبيين معك. ولكنني احذرك من ان يولا كاتريش تحفظ
بوداعتها ودمائها للرجال الذين تعرفهم».
«اعرف ذلك. ولكنها دعيتني الى النادي ولم تسمح لي الخلقي
بالرفض».

«اعتقد انها قالت لك شيئاً اغاظك قبل انضمامي اليكما مباشرة.
هل اكون رفحاً الى درجة كبيرة لو سألتك عما قالته لك؟»
«اعتقد انك تعرف ان جون كان متزوجاً من ابنة عم يولا، وقد
غيها القدر في حادث مؤسف. وكانت يولا تربي صورة لجوانا،
واعتقد... اعتقد ان الجمال الساحر لهذه السيدة الراحلة يلاحقني
كشبح من الماضي».

«ونعتقد ان هذا الشبح لا يزال يلاحق زوجك؟ وهل يولا
تشجعك على مثل هذا الاعتقاد؟»
«انها ليست بحاجة لتشجيعي، فهذه هي حقيقة واقعة».
نظر اليها ملياً ثم قال لها بجدية متعمدة:

«أنت أيضاً، يا صغيري، ذات جمال خاص... ذلك النوع
الرائع من الجمال الذي يشع من الداخل... الجمال الحقيقي.
وأنت شابة لا تعرفين المراوغة والتظاهر، وهذه أمور لها حلالاتها
وجملاتها».

ثم ابتسم وأضاف قائلاً:
«أنت حلوة وطيبة للغاية يا تبنا».
«وأنت أيضاً انسان طيب».

قالتها دون تجل أو حياء ولكنها أحسنت بشيء من الأسف لأنها
تسمع كلاماً لطيفاً كهذا من هذا الرجل الغريب وليس من زوجها.
ومع ذلك فقد شعرت بأن مثل هذا الكلام يشجعها ويدعم ثقتها
بنفسها... وبخاصة ان كان يعني ما يقول. هز داسيه رأسه عندما

ابتسمت له وقد خيمت على نظراتها بعض الشكوك. ثم قال لها
مؤكداً كلامه السابق:

«أني أعجب متأكد أنها الشابا البريطانيات لأنكن لا تعرفن
مدى سحركن. إلا أن ذلك لا يمنع أن تشكل صفة الانزواء والتراجع
اغراء قويا بعد ذاتها. ولدي اعتقاد شبه راسخ بأن واحدة منكن هي
التي سنسلب قلبي... جدي سيقني الى ذلك».

وعندما وصلا الى قصر الملك الأزرق، دعته تينا لتناول الغداء
فرفض شاكراً لأنه على موعد سابق. وأجست بشيء من الأسف وهو
بلوح لها بيده مودعاً قبل أن يركب سيارته ويطلق بها عائداً الى
البلدة. ولم تنتبه لوجود زوجها في قاعة الاستقبال إلا بعد أن أصبحت
في منتصفها. حينه بذهول وهي مسمرة يكانها اقترب منها ووضع
يديه على كتفيها فارتعش جسدها من آلام الحب التي هزت عظامها
وسرت في عروقها. أحس بارئعاشها الذي لم تتمكن من السيطرة
عليه. فشد على الكتفين الضعيفتين بقوة ثم تركها قائلاً بشيء من
الحدة:

«لا تبالي كثيراً في البقاء خارج البيت. فمع أن النسيم العليل
يرطب الأجواء، إلا أن شمسنا حارقة».

حاولت تينا أن تحجبه بصوت عادي، مع أنها تضايقت جداً من
ملاحظته وحرمانه إياها القبلية التي كانت تنظرها بشغف وحبوة.
قالت له:

«التفت بولا كارش... ألم تخبرك توماز؟ التقيناها فيها كنا تغادر
المنطقة التجارية ودعني الى نادي سيندريفت. عرفتني عل داسيه
هويندرون... الفرنسي الثري الذي كانت تمدك عنه نية
وصولنا. انه انسان طيب جداً نكرم وأوصلني الى البيت».

ابتسم جون وقال لها:

«تينا! أنا لم اطلب منك شيئاً بتحركاتك وبما تقومين به. أنا
مسرور لأنك امضيت وقتاً ممتعاً هذا الصباح. هذا ما اريده لك...»

ان تخضي اوقاتاً ممتعة مليئة بالمرح».

اوقاتاً ممتعة! مشيت نحو مكتبه ووقعت احد الحصاصين البرونزيين
الرافقين باعتزاز ثم سألت زوجها، الذي علمت بالتأكد ان
الحصانين الجميلين من صنفه:

«متى ستعلمني ركوب الخيل؟».

«بعد ظهر اليوم، ان لم تكوني متعبة جداً بسبب جولتك هذا
الصباح».

«عظيم. سأذهب الآن لأخذ حماماً بارداً استعداداً للغداء».

بعد ان انتهت حمامها وارتداء ثيابها وهمت بالنزول، دفعها فضول
لا يقاوم الى دخول غرفة زوجها. شاهدت على الحائط صوراً له من
أيام الجامعة والبحرية وصورة كبيرة لابنته على الطاولة الصغيرة
المحاذية لسريه... ولكنها لم تشاهد صورة لجوانا. آخر خداعها
وتسارعت دقات قلبها... انه اذن لا ينام ووجه جوانا الجميل يحدق
به! هل هذا يعني انه يحاول نسيانها؟ هل أصبح يحب زوجته الثانية؟
اغلقت الباب وهي تهز رأسها بحسرة وأمس. لو انه يجدها، لأظهر
حبه بشكل أو بآخر!

امضت تينا الأيام القليلة التالية براحة وهناء، وتعلمت أشياء
عديدة لم تكن تعلم بها عندما كانت تعيش مع عمتها مرد في تشوري.
اكتشفت الفللة والمتعة الفائقين في ركوب الخيل وقيادة المراكب
السراعية الصغيرة وصيد الأسماك. واعطاها جون درسين او ثلاثة
لتعلم قيادة السيارات، ولكن صبره كان ينفذ بسرعة في هذا المجال.
وشعرت بارتياع كبير عندما اقترح عليها الالتحاق بأحد المراكز
المخصصة. قبل ان تقضي على سيارتها الفخمة بين ليلة وضحاها:
«لا يمكننا جميعاً ان نكون بارعين في جميع المجالات. أنا لم أذع ابداً
بأنني أكثر من انسانة عادية».

لم يعلق بشيء على جملتها، وكان صمته كافياً انها شابة عادية،
ولن تنفأ ابداً بعكس ذلك! غرزت اظفارها في خراصها بقوة

وحق، ونمت من صميم قلبها لو أنها لم تذهب إلى شاطئ تشوري في ذلك اليوم الخريف الذي قلب حياتها رأساً على عقب. ولكنها عادت في صباح اليوم التالي تشكر الظروف على ذلك اللقاء المصيري. وكان سبب هذا التحول الجذري قلبه إلى غرفتها وهو لا يزال مرتدياً ثياب النوم، وجلسه على حافة سريرها لمشاركتها طعام الصباح. أرادت أن تنفض عليه وتطوقه بذراعيها... وتحمّل كافة العواقب والنتائج المترتبة على ذلك. ولكنها ليست مغامرة بطيعتها، وهي بفضل التعلق بقوة بما لديها عوضاً عن المغامرة في سبيل أشياء أفضل. راقته بدقة فلم تتمكن من اكتشاف ما يدور في خلده. كان يعاملها بلطف ووداعة ولكنها لم تكن في الحقيقة أكثر من شقيقة كبرى لابنته... كما أوحى بذلك بولا كاريشا

وقالت تينا لنفسها إن وجود ليزا لا يضربها بشيء، بل إن ذلك الوجود يخفف قليلاً من حدة التوتر التي يبدوا أنها تحمّل على علاقتها مع زوجها عندما يضيان اسمياتها على أفراد. وتأثرت كثيراً لأن بإمكانها تفضية تلك الساعات الطوال بسعادة وهناء، بدلاً من ذلك الانفصال الروحي والجسدي الذي تعرف أن من المستحيل وضع نهاية له. أي شهر على هذا الذي يمضي فيه الزوج اسمياته منكمها بأعداد رسوم متحوته الجديدة، في حين تفضيها الزوجة وهي تقرأ النقص والروايات؟ وبدأ لها في تلك اللحظات الممرجة أن الحب كذلك الزهرة الاستوائية الجميلة التي تنمو بسرعة وتموت بسرعة اكبر! وفي تلك الأمسية بالذات، وبعد تناول الطعام وشرب القهوة، انتظلا إلى قاعة الجلوس وجلسا في مكانيهما المعتادين. وفيها غرق جون مرة أخرى بين صفحات دفتر الرسم الكبير وبدأ أنه لا يشعر بوجودها. راحت تينا تتأمل بدقة وعناية. كان ينقل غليونه من جانب إلى آخر ثم يضع يده اليسرى على جبينه بينما تضيف إليه اليمنى بعض الخطوط الطولية. وشعرت تينا ببعض الارتياح لأنها لا تتدخل في شؤونه وتمكّن مزاجه، ولأن وجودها على ما يبدو لا يسبب له إزعاجاً

يجمعه على الأفراد بنفسه في غرفة الرسم والنحت. وحاولت اقناع نفسها بأنها... على الأقل... معه! هل يكفي ذلك؟ لا! فهي في الحادية والعشرين من عمرها تسري في عروقتها دماء حارة... وحب... ونشوة!

نفذ صبرها... تيرمت... غلغلت! وضعت كتابها جانباً وخرجت إلى الشرفة تتأمل شجر النخيل يداعبه النسيم في ضوء القمر. وفاحت رائحة التبغ وسمنت جون يتمتم قائلاً: «دليّة رائعة، أليس كذلك؟ يمكنك أن تعمّي النجوم... أهلاً ما كنت تفعلين يا تينا؟ أم أنك تسمنين عليها أموراً معينة؟» «يقال إن بعض الأمور قد تتحقق!».

«وما هي هذه الأمور يا ترى؟ لا، يجب ألا أسألك إلا أنا فان امتيالك لن تتحقق!».

ثم اقترب منها وسألها:

«هل تؤمنين بالخرافات يا تينا؟».

«بعضها فقط!».

اضطرت للاعتراف وبخاصة لأن نظرها وقع في تلك الآونة على الزهرة الاستوائية التي شبهتها بالحب. ثم أضافت قائلة: «أعرف أن الرجال لا يهتمهم في معظم الأحيان سوى الأمور الواقعية والملموسة. ولكن تصور مدى المرح الذي تضيفونه انتم الرجال عندما ترفضون القبول أو الاعتراف بالأشياء الصغيرة التي نعتقد نحن النساء أنها تجلب الحظ».

«أني اتقي من صميم قلبي أن تظلي كما أنت الآن قادرة على البقاء حرة من أوهام واقع الحياة وهمومها. ولكن علينا جميعاً في وقت من الأوقات أن ننمو عقلياً وننضج فكرياً. وأحذرك من أنه ستحدث بيننا عجاجة. كان على هذه العجاجة أن تقع قبل زواجنا. ولكنه لم يكن لدينا الوقت الكافي لإجراء أحاديث صادقة وصريحة...».

وتوقفت لحظة وهو ينظر إلى عينيها ثم سألها:

«هل انت خائفة؟»

خائفة؟ كان يجب ان يسألها اذا كانت مذهورة! انه يريد منها احد امرين... اما زواجاً خائياً من الحب او فسخ هذا الزواج الخطأ، بينما هي لا تريد منه... سوى حبه! وضع غليونه في جيب سترته ثم طوقها بذراعه يحتان وهدوء وسأفا بعد بضع لحظات وهو يأمل الحديقة:

«ستحضر ليزا بعد ظهر غد حفلة ميلاد احدى صديقاتها، اليس كذلك؟»

هزت رأسها علامة الایجاب وقالت:

«انها تنظر اليها بشوق وتلهف. من المؤسف جداً ان البيوت هنا بعيدة عن بعضها وليست لديها صديقة في منزل مجاور».

اجابها بشيء من البرودة والجفاف:

«ألست معها لحين عودتها الى المدرسة؟»

ثم أضاف قائلاً:

«على اي حال، اريد ان آخذك بعد ظهر غد الى اورانج كورال كاي كي تتعرفي على صديقة قديمة اسمها دانا كورني انها تعيش هناك وهي شخصية عجيبة سوف تعجبك».

«اورانج كورال كاي! ما اجمله اسماً لجزيرة!»

نظر اليها ملياً وسألها بهدوء:

«هل تحبين سائت مونيك، يا تينا؟ هل ما زالت تبدو لك بمثل الشاعرية التي كنت تتوقعينها عندما حدثتك عنها في ذلك اليوم الخريفي على شواطئ تشوري؟ ام انك اكتشفت ان معرفتك بها عن كتب طردت من غيبتك ذلك السحر وتلك الجاذبية؟ تحدث هذه التحولات احياناً على الرغم من تعلقنا اليأس بالأمل في عدم حدوثها».

احست تينا بأن قلبها غار في مكانه وتوقف عن الحركة. هل يحاول جون ان يطلعها على مشاعره تجاهها؟ هل يواجه المشكلة التي سأل

عنها قبل لحظات؟ ربما كان وهو في لندن يأمل ان يستعيد معها بعض ما فقده بوفاته جوانا... ليجد آماله محطمة على صخرة هذه الشاية السطحية التي اندفع للزواج منها! ارادت ان تبكي، ولكن الدموع ستفصح عواطفها وسوف يضع رأسها على كتفه بحثان ورقة ليخفف دموعها ويخفف من احزانها! الا انها لا تريد شفقة... تريد حياً حقيقياً تابعاً من القلب. حافظت على رباطة جأشها وأكدت له بكلمات هادئة انها تعتبر سائت مونيك مكاناً رائعاً وجذاباً.

تصورت نفسها اثناء اجابتها له كأنها سائحة... كأنها شخص يتوقع مغادرة الجزيرة عوضاً عن البقاء فيها. امسك جون بكتفها بقوة فيما كان ينظر اليها بعينين قاسيتين نوحيان بأنه يحاول جهاداً السيطرة على نفاد صبره وتقلبه. وقال لها بعصبية:

«لا تكوني صلبة ومهذبة ممي أكثر من الضروري، يا تينا. انه تصرف يريكني ويزعجني... شعريتي بأنني الحقت بك الأذى دون ان أدري. لماذا تبكين؟ هل السبب هو شجارنا في السيارة بعد ظهر ذلك اليوم؟»

اطلقت ضحكة خفيفة تدل على العذاب والتأثر وقالت:

«أوه، تلك الحادثة! لا تخف، اعتدت على وصفك لي بأنني شخص عاجز او غير كفوء!»

ضغط على كتفها بعد ان بدا الغضب الحقيقي على وجهه، وقال:

«وانا لا اعتبرك شخصاً عاجزاً ايها الغبية الصغيرة! تخلي عن هذه العادة القبيحة التي تدفعك الى التفكير بأنك أقل قيمة وجداً مما انت! نمي في نفسك بعض احترام الذات! ارفعي رأسك عالياً». «ولماذا افعل ذلك؟ هل تظن انني لا اعرف عندما ينظر الى الناس انهم يقارنونني بجوانا ويحدوني بيدلا ضعيماً باهتاً لها؟ ليس لدي مثل جمالها في الوجه والقامة، كما انني شبه مبتدئة في جميع الأمور التي كانت تبرع بها...»

وشعرت بألم يعصر قلبها عندما أحسّت في تلك الأوتة بالتصاقه بها جسدياً وابتعادها عنها قلبياً وفكرياً، فأضافت بقساوة لم تتدم عليها :
«كأن الأجنير بك أن تزوج بولا . أنها تنامبك أكثر مني في مختلف المجالات» .

حس انقاسه بقوة ثم . . . وكأنه أحس أن ما من طريقة أخرى لإخراصها، اللهم باستثناء صفعها . . . أمسك بوجعها وضغط على جسمها مضطاً مثل قدرها على الحركة . . . والتفكير . شعرت بنضات قلبه . . . وبأن ذراعها على وشك تحطيم ضلوعها . بدأ كأنه يريد عصرها . . . أو حتى قتلها . . . خافت . . . ذعرت . . . أمسكت بشعره وشذت بأقصى قوتها . حملها إلى الكنية فيها كانت تحاول يائسة التخلص من قبضته . . . ومن شقيقه الجائعتين . أنها لا تريد هكذا ! لا تريد شهوة غاضية ومنهورة . . . ومع ذلك فقد افلكت شعره وانزلت يديها المرتجفتين إلى وجهه الدافئ .

وفجأة . . . ابتعد عنها بسرعة وكأن شيئاً أعاده بعنف إلى أحاسيسه السابقة . نظر إليها بعينين حائرتين وزائفتين، ثم خرج مسرعاً إلى الحديقة ! وقالت تبناً لنفسها بتأثر وانفعال أنه سيكرهها الآن لأنها أزعته على الكشف عن . . . ثم وألم مبرح فيما يتعلق ببولا كاريشا !

عندما ركب الزورق بعد ظهر اليوم التالي، أحس جون بأن الأصابع تنكسر بقوة أكبر من المعتاد . نظر فجأة إلى معاونه جروساله :
«هل تعتقد أن في الجو عاصفة؟» .

تطلع البحار القديم إلى السماء بعينين فاحصتين وأجاب بهدوء :
«اعتقد ذلك أيها السيد، ولكنني لا أعرف متى ستهب . هل تريدني أن أعيدكما؟» .

«لا، ستابع طريقنا إلى جزيرة الأنسة كورتني» .

ثم نظر إلى تبناً وقال لها :

«لا تقلقي ! إذا هبت العاصفة فإن ليزا ستنام الليلة في منزل

صديقته» .

«أليس من الطبيعي أن أقلق عليها؟» .

«وربما أيضاً بسبب الذهاب معي إلى الجزيرة؟ كأن على عمك مود أن تعلمك يا حلوتي بعض حقائق الحياة، لا أن تدعك نكتشفيها . . . من هذه الرواية أو تلك» .

«ماذا تعني؟» .

«هيا، فلو لم تكوني مدعورة إلى تلك الدرجة أمس، لما انفعلت وتصرفت على ذلك النحو المؤسف ! حاربتني كقطة صغيرة ثم هربت إلى غرفتك وأقفلت الباب من الداخل . أذكر أنني تصحكت بالقيام بذلك، ولكنه لم يكن من الضروري أبداً أن تقولي لي ما قلته عن بولا» .

أجابته هماً وقد أحسّت بألم ورعب شديدين بسبب اتساع شفة الخلاف وعدم التفاهم بينهما :

«آني . . . آني آسفة على ذلك . جون . . .» .

«نعم؟» .

كان ينظر إليها بعينين باردتين وقاسيتين ويقول لنفسه أنها تبدو الآن أكثر نضجاً . . . وجذابة إلى درجة كبيرة . ولكنها تصورت أنه ينظر إليها كأنها شخص لم يعد يعجبه . كانت نظراته قاسية إلى حد جعلها تنكمش على نفسها وتقول له بلهجة غلت من الاندفاع والحيرة :

«آني . . . آني أن تكون الأمور بيننا مختلفة عما هي عليه الآن» .

«وأنا أيضاً من المؤسف أنها لا يمكن أن تكون، ولكن علينا أن ننظر بالانفتاح والبهجة ولو مؤقتاً . . . هذا على الأقل ما ندين به لـليزا . وعندما تعود إلى مدرستها يوم الاثنين، نقرر عندئذ كيفية تصرفنا وأسلوب عملنا» .

مشى نحو جوتاركا أياها تعذب وتنام بمفردها . وفي وحدتها تلك أحسّت بأن عليها أن تنمو . . . أن تكبر . . . ألا تظن بعد الآن طفلة

صغيرة والغريب في الأمر ان حبها لجون لم يمُت . . . بل ازداد وكبرا
شغل من حب فتاة بسيطة الى حب امرأة راشدة . . . قادرة على تحمل
الانفصال عنه اذا كانت تلك مشيئة ورغبته ! وفيما كانت تأمل البحر
والأمواج ، بدلت اعمامها جزيرة صغيرة . وشعرت ببعض التوتر عندما
عاد جون إليها وابلغها بأنها يتقربان من وجهتها . اقرب الزورق من
الجزيرة فظهرت اشجار النخيل كأنها لجنة استقبال تتمايل اجساد
اقرباءها وقصفاً وترحيباً بوصولها .

قفز جون من الزورق وساعد زوجته على النزول ثم طلب من جو
ان يرمي له علبة الحلويات الكبيرة الفاخرة التي ظنت تينا انها هدية
للأنسة كورثي . ولكن جون اعطاها لكبير الأولاد الموجودين على
الشاطئ . وطلب منه توزيع قطع الحلوى بالتساوي . ثم تبادل بعض
الكلمات مع الصيادين الذين كانوا يتلقون السمك من قواربهم الى
صائدين موضوعة على الرمال الدافئة . وبعد بضع دقائق ، سارا نحو
مزل الأنسة كورثي .

«جون تريكارل ! كيف حالك ؟»

نظرت تينا نحو صاحبة الصوت ، التي كانت تنزل الدرج
للترحيب بها ، فرائت سيدة مسنة وعذبة توتر عرقها وأصابعها
ومعصمها عقود وخواتم وأساور متعلقة . وكان وجهها بشوشاً الى
درجة كبيرة وتعلو ثغرها اعراض واجمل ابتسامة تشاهدها تينا منذ فترة
طويلة . أمسك جون بيد مضيفتها وهزها بحرارة قائلاً :

«اني بخير ، يا دانا ، وأنت تبدلين رائعة» .

«لا يمكنني التألف ايها العزيز . فمع ان عسر الهضم يزعجني كثيراً
بين الحين والآخر ، الا انني احب الطعام ولا احرم نفسي من أي نوع
احبه . وعندما يصبح الانسان في سني ، فماذا يفعل سوى اعداد
الطعام وتذوقه بشهية ؟»

ضحك الزوجان فيما كانت دانا كورثي تنظر الى تينا قائلة :

«هذه هي عروسك يا جوني ، اليس كذلك ؟»

«نعم ، هذه هي تينا» .

لم يكن هناك أي نهك أو سخرية في صوته ولحجته ، لا بل انه وجه
ابتسامة خفيفة الى زوجته ، من الواضح ان دانا كورثي صديقة قديمة
بجملها ويفكرها . ربما اراد ان يبدوا اعماماً زوجين عادين بمضيان شهر
للعمل ببساطة وهناك . أمسك بيد عروسه وقال لها :

«تينا اعرفك على دانا ، احدي اطيب المخلوقات في جزر الهند

الغربية» .

مدت تينا يدها لتلقفها يدان كبيرتان وتشدان عليها يود وحرارة ،
وقالت :

«كيف حالك ، يا أنسة كورثي ؟»

«نحن نعارض الشكليات هنا في اورانج كورال . ناديتي باسمي
الأول يا عزيزتي ، فذلك يساعدني على الشعور بأن لا زلت شابة .
انك فعلاً حذبة السن الى درجة مدهشة ، وخجولة أيضاً . لا ادري
من كنت اتوقع . . . ربما احدي سيدات ما يسمى بالمجتمع المعصري
المخمل» .

ضحك جون وقال معلقاً :

«كنت اظن انك تعرفيني اكثر من ذلك ، يا دانا» .

«صحيح ، ولكنك ايها العزيز الغالي في سن معينة وغريبة . وأياك ان
تظن ان عدم اقدامي على الزواج يعني اني لا اعرف شيئاً عن
الرجال !»

ثم نظرت مرة اخرى الى تينا وقالت وهي تهز رأسها :

«اه ، عندما تذكر الثياب البالية التي كنت مرغمة على ارتدائها في
صباي . . . كم تبدلت الأيام والأحوال ! بإمكان الانسان ان يجد اي
شيء يحبه هذه الأيام» .

«نعم ! اصبحنا الآن نعرف القيمة الفعلية للأشياء التي تشاعها
بمثان . . . مع انه يجب الاعتراف بأننا نحصل احياناً على اشياء
مفتوشة لا قيمة لها» .

وفيها كانا يتبعان دانا الى الشرفة الواسعة، تماهلت تينا بصمت والمرعيا اذا كان بقدرتها ان تحب الى هذه الدرجة رجلا لم يشعر بحبها ابدا بأي عية او اهتمام حقيقيين. وبدأ لها يوضح ان تلك العاطفة الباردة التي اثارها فيه عندما كانا في لندن قد ذهبت وزالت. وشعرت بأن احلامها الرامية الى تحويل تلك العاطفة الى حب... انهارت وتحطمت!

٧- الفرنسي الجذاب

جلست تينا على كرسي مواجه للحديقة كيلا تضطر للنظر الى جون كلما رفعت رأسها وتطلعت امامها. كانت تشرب عصيرا باردا وتتأمل المحيط، تحلوها رغبة عارمة للقفز في مياه الباردة والابتعاد عنه لفترة ولو وجيزة. الا انها حافظت على هدوء اعصابها وشاركت في الحديث العادي الجاري بين جون والسيدة اللطيفة.

احبت دانا كورني لأنها تملك قدرة نشر الاعجاب على جعل ضيقها يشعرون بانهم في بيوتهم. ولكن تينا لم تكن في ذلك الوقت بالذات في مزاج يسمح لها بالانسراح او التمتع باللقاءات الاجتماعية... حتى مع هذه المخلوقة الرائعة. كانت تريد الانفراد بنفسها والغرق في احزانها التي تلقها من كل جانب، كما تفعل مياه

المحيط بهذه الجزيرة الجميلة. أما جون، الذي خلع ستروته ووضعها على حافة الشرفة، فقد كان غارقاً في احاديث مختلفة مع دانا وبدأ مراقباً الى أبعد الحدود. . . وجذاباً الى درجة كبيرة. ولغت انتباهها سؤال دانا لجون:

«هل اعتادت ليذا على أمها الجديدة؟»

«بشكل مدهل.»

وتساءلت تينا بالم عيا سيكون عليه رد فعل الفتاة عندما تغادر. . . أمها الجديدة. . . سانت مونيكا! سمعت دانا تضيف قائلة بصراحة قائلة:

«اتخفى من صميم قلبي ان نكوننا عازمين على منح ابنتكم ليذا اماً او اختاً. عشت حياة صعبة بعض الشيء لأنني كنت الطفلة الوحيدة في البيت، ولذلك تعجبي كثيراً العائلات المؤلفة من طفلين او ثلاثة.»

ثم وجهت كلامها الى تينا بشكل خاص قائلة:

«عندما كنت شابة مثلك، رفضت الزواج من مزارع كندي ثري. . . من الرجل الوحيد الذي احبته، لأنني فضلت البقاء بقرب والدي المريض. جوني يعرف ذلك. لم ألق أبداً اللوم بكامله على والدي لأنني ضحيت بحيي ومستقبلي من أجله، ولكنني كثيراً ما فُتحت على وجود شقيقات او أشقاء كان بإمكانهم الاعتناء بابي لو اتي تزوجت وانتقلت الى كندا. لم تكن صحته آنذاك تسمح له بالسفر وكان يتضايق بشدة من البقاء بمفرده. اوه، ما يي اريد قصصاً اكل عليها الدهر وشرب! الأفضل ان ندع الوقت يزيلها من عقولنا وقلوبنا المحزون في الأمر ان هذه الذكريات المؤلمة تتأودن بين الحين والآخر فتتهمر دفعة او اثنتان. . . ثم ننساها!»

وهزت رأسها بقوة واعادت الى وجهها تلك الانبعاثة المرحية وهي تضغط على ركية تينا قائلة لها بمحبة واخلاص:

«يجب ان يعج قصر الماء الأزرق ببعض الصغار الطيبين، يا

عزيزتي. فالمكان فارغ وينتظر مثل هذا التحول منذ زمن طويل.»

عصفت تينا بقوة شفتها السفلى التي كانت لا تزال غضة طرية من نوم الليلة السابقة. . . ولم تقدر الا ان تنظر الى وجه جون لتشاهد رد فعله على اقوال دانا. كان وجهه كالخجر الذي يعمل فيه نحنأ وتجميلاً، قيا كانت عيناه الزرقاوان نظران اليها ببرودة وسخرية يجعلتاها تشعر بضيق وانقباض. . . وكأنها خائفة وخبيث آماله. لا، انه هو الذي خائنها ودفعها الى الشعور بخيبة امل مريرة! فعندما جعلها بين ذراعيه وضمها بمثل تلك الرغبة لم يكن مدفوعاً بحاجته اليها. . . الى زوجته، بل بنهمه الى امرأة حيس اسمها داخل تلك العناقات المحمومة!

أه لو كان بإمكانها أنذاك ان تشعر بأنه عانقها على ذلك النحو الجامح لأنها. . . هي. . . التي يريد ويحب!

لماذا لم يتزوج يولا؟ هل اشبه بأن لها علاقة بمقتل جونا؟ اذا كان ذلك صحيحاً، فيا له من مسكين! وفجأة. . . بدأت تشعر بدوار ولم تعد تسمع اصوات الآخرين. فزعت. . . وارثكت الحظاً المعتاد عندما هبت واقفة. احسنت بأن الشرفة تموج بها، ولكنها قبل ان تهوي الى الأرض امسكت بها ذراعان قويتان وسمعت صوتاً يردد اسمها بخوف وألم. . . وغابت عن الوعي. افانقت وهي ممددة على سرير ورائحة الاملاح المنشطة تعبق في انفها. نظرت بتعاسة الى دانا الجالسة قريباً وقالت:

«يا لسخافة ما فعلت به!»

«مهلاً يا طفلي العزيزة. اوقاحي وتنشقي مرة اخرى، انها تساعدك. الا تشعرين الآن بأنك افضل؟»

«نعم. . . نعم، شكرًا.»

لم تضب تينا مرة واحدة عن وعيها من قبل، فلماذا هذه المرة؟ شعرت بخوف حقيقي و. . . اعطتها دانا جرعة من الماء وقالت لها فيها كانت تنزل السائل:

وانك لست معتادة على مثل هذا الحر الشديد، يا حبيبي». ثم التفت نحوها وأضافت باسمه:
«انت شابة متزوجة ويمكنك ان اجد سبياً آخر للدوار... غير
الحر. هل من مجال للتكهّن بأن ليذا لن تظل الطفلة الوحيدة بعد
سبعة اشهر؟»
هزت تينا رأسها بعصبية بالغة اثار دحشة دانا، التي علق
قائلة:

«انت تعرفين اكثر مني يا عزيزتي. هل تشرب اعصابك مسالة
الانجاب؟»
«ابدأ، ابدأ!»

اشاحت بوجهها بعيداً عن دانا متظاهرة بوضع الرسادة في مكان
افضل، وذلك كيلا تضيق نظراتها الرغبة القوية في انجاب الاطفال
ومعرفتها المسبقة بأن شيئاً من هذا القبيل لن يحدث. وسالت دانا:
«هل حملني جون الى هنا؟»
هزت دانا رأسها وجلست قربها مرة ثانية ثم سألتها بصراحة:
«هل من امر يشغل بالك يا صغيرتي وتريدين التحدث عنه؟»
اعرف ان جون رجل يتكتم الى حد كبير عندما يريد ذلك. واذا كانت
هناك امور لا يود التحدث عنها، فربما تمكنت انا من تزويدك ببعض
الاجابات والمعلومات. ومن الطبيعي جداً يا تينا ان يعثر بك الفضول
ازاء زوجته الاولى».

شدّت يديها على خافة السرير بعصبية وسألت مضيفةها:
«هل كان موتها قضاء وقدر، يا دانا؟»
«هل تريدني ان اكون صريحة جداً؟»
«ارجوك!»

«اعتقد ان شجاراً مع ابنة عمها أدى الى مقتلها».

«آوه، دانا!»

احسّت تينا بأن جسمها يرتعش من رأسها حتى اخصص قدميها.

وتحلبت جوارنا وهي تقفز الى البحر، لنموت في تلك الحادثة المؤلمة،
بسبب ما قالته لها بولا عن علاقتها مع جون. وكان هو على
الشاطئ... ومن المؤكد انه علم بأن بولا سببت وفاة جوارنا، ولو
بطريقة غير مباشرة. ولكنه فضل حمايتها ولم يكشف هذا السر.
وسبب ذلك واضح لدرجة ان تينا لم تعد قادرة على تحمّل آلامه
وعذابه. وشعرت بيد دانا تشد على يدها بحرارة وتقول لها ناصحة:
«دعي الماضي يمضي يا عزيزتي. ساعدي جوني على ايجاد سعادة
جديدة».

ارادت تينا ان تقول لها ان احزانه نتيجة تصرفاته الشخصية...
نتيجة تعلقه ببولا. وسمعت دانا تضيق قائلة بهدوء ووداعة:
«كنت على معرفة وطيدة بجوارنا. كانت جذابة الى ابعد الحدود
ولكنها كانت تبدو أحياناً بحاجة الى اكثر من الجاذبية. كانت متعلقة
به الى درجة الجنون، ولكن الحب يشكل دائماً حالة من عدم
الاستقرار العنقلى والعاطفى عندما يكون اعتماداً كلياً على شخص
آخر كضامن السعادة والهناء. واذا فشل زواج جوني الاول، فليس من
العدل القاء اللوم بكامله على عاتقه. فالرجل يعطي نصف ذاته
لعمله والنصف الآخر لزوجته، والزوجة الحكيمة تقبل هذا الواقع.
الا ان بعض النساء لسن حكيماً الى هذه الدرجة».

«هل جوارنا منهم؟»

«نعم، مع الأسف».

«وهل بسبب ذلك اقام... اقام جون علاقة مع بولا؟»

هزت دانا كتفها وقلبت شفتيها. وبعد فترة طويلة من الصمت،
قالت دانا:

«ان خبرتي في الحياة طويلة يا عزيزتي، وعلمتني هذه الخبرة ألا
أحكم على أخطاء الآخرين. اننا ندفع ثمن هذه الأخطاء بطريقة او
بأخرى. واذا كان جوني شعر بشيء تجاه بولا كإرث، فانه دفع ثمن
ذلك واخرجها من حياته. الشهوة كزهرة مثيرة لا تعمر طويلاً، اما

الحب فظل أوراقه خضراء دائماً صيفاً وشتاءً... إذا اعتنى به الإنسان دون اقراط أو تحويل. إذا كان هذا أسلوبك في العناية بجوئي، فلا تدعي أحداً أو شيئاً يقضي على حبك! ١١.

«وماذا أفعل إن كان لا يتم بي إلى هذه الدرجة؟» تأملت دانا صديقتها الجديدة، التي كان يبدو عليها الحزن والارهاق، وقالت بهدوء بالغ:

«يبث الحب عادة يا عزيزتي نتيجة للحاجة. ومن المؤكد إن جوني بحاجة إليك، وإلا لما كان تزوجك».

فربت السيدة الضخمة الخنوع على وجه تينا وأضافت:

«ارناحي الآن بعض الوقت لأن ذلك سيساعدك كثيراً».

وفيما كانت دانا تغادر الغرفة وتقبل الباب بهدوء، راحت الأسئلة تفسح في رأس تينا وتحميها من النوم والراحة. هل من المحتمل أن تكون دانا على حق فيما يتعلق بحاجة جوني إليها؟ هل لا يزال هناك أمل في إقامة علاقة طبيعية بينهما، حتى بعد أن وصلا إلى هذه المرحلة المحرجة؟ أنه يجب ابنته كثيراً ولا يريد الخلق الأذى بها، وحرمانها من الأم الجديدة التي من الواضح أنها تحتاج إليها كثيراً سيكون صعباً قاسياً لا يقوم به إلا ذوو القلوب المتحجرة. ولكنه ليس متحجراً القلب...

الحب! من المؤكد أنه أكثر المشاعر والأحاسيس الإنسانية إيلاً وغموضاً... أنه امر غير حسي ويتعذر تفسيره أو تحديده، ومع ذلك فإن بإمكانه أن يطمئن القلوب كالخناجر... كما يفعل معها الآن. كان جوني يعرف سبب رغبة جوانا في الموت. حاول جهاداً الحزن دون ذلك... ولكن عندما وقعت الحادثة، ضمن الحماية ليولا وكان بذلك يحمي اسم زوجته ويحفظ كرامتها وسيمعتها. إذا كانت جوانا قفزت صعداً إلى البحر وصخورها النائية، فإن ذلك يعتبر انتحاراً. ومن الأفضل بكثير القول بأنها قفزت بحادثة بدلاً من الاعتراف بالحقيقة المرة، وذلك أكراهاً لليزا وحفاظاً على

مشاعرها...

استيقظت بعد ساعتين تقريباً على صوت الرعد، فيما كان البرق ينير الغرفة المظلمة يومضات قوية وشبه متلاحفة والمطر الاستوائي ينهمر بغزارة وقوة. انها العاصفة التي توقع جون حدوثها... وهذا يعني انها سيظللان في اوراق كورال لحين هدوء العاصفة...

وجلست تينا بعصبية يالفة عندما قالت لنفسها انه ربما عاد إلى سانت مونيك قبل هبوب العاصفة وتركها بمنأى دانا... ربما حتى يوم الاثنين عندما يعود إليها ومعه حفاظها وتذكرة سفرها قفزت من السرير متوترة الأعصاب وهرعت نحو الباب ففتحته وهرمت بالخروج لتسأل دانا عن...

«كنت قادماً للأطمئنان عليك».

واقترب منها جوني، الذي كان يحمل مصباحاً على الغاز بسبب انقطاع التيار الكهربائي، وأضاف قائلاً بلهجة قلقة:

«لا يزال الارهاق بادياً على وجهك!».

«لا، اني بخير. يبدو ان البحر كان شديداً بعض الشيء بالنسبة لي. اني اشعر بتحسن ملحوظ الآن بعد ان برد الهواء قليلاً نتيجة لسقوط الأمطار».

وضع يده على كتفها التي كانت تؤلمها قليلاً نتيجة لضغطه عليها في الليلة السابقة فأجفلت قبل ان تتمكن من السيطرة على نفسها. حلق بها ثم أراح فستانها قليلاً ليشاهد الرضوض التي أحدثتها اصابعه الناعمة، وسألها بانفعال:

«هل انا فعلت ذلك بك؟».

«أني... اني اصاب بالرضوض... بسهولة».

ثم وضعت يدها على كتفها لاختفاء تلك العلامات المزعجة وسأله:

«متى هبت العاصفة؟».

«منذ ساعة تقريباً... اصمحي يا تينا، اني لم أقصد أبداً...».

«اعرف. أنا اغضبك امس بصرفائي السخيفة... انت زوجي ولك كل الحق...»

«الحق! ربه، كم نسيء استخدام هذا الحق! اربعتك امس بشكل مزود، وضيمري يعذبني بسبب ذلك طوال الوقت. قلت لك كلمات قاسية وحقيرة ولا يمرر لها على الاطلاق.»
وداعب شعرها لحظة ثم اضاف قائلاً:

«اذا كنت تريدني مغادرتي يوم الاثنين، فلا بأس بذلك. فالزواج بدون حب يرغم الانسان على القيام باعمال يجدها مغرة وكريهة.»
احسب تينا بان قلبها يكاد يتوقف عن الخفقان، وتوسكت بعنف بعذرها المنطقي الوحيد لطلب البقاء في سانت مونيك. اذ قالت بدهشة:

«مستشعر ليزا بحزن عميق فيما لو تركت الجزيرة.»
ارتسمت على شفاهه ابتسامة خفيفة وبدت عيناه متعبتين وساخرتين عندما سألتها:

«تريدني البقاء من اجل ليزا؟ يبدو انك حقاً تهتمين بها، اليس كذلك؟»

«الى درجة كبيرة! انا لم افكن من التمتع كثيراً بطفولتي، ولذلك اصبحت ليزا عنصراً بالغ الاهمية لتعويضني عما فقدته او لم احصل عليه. اعتقد اننا... نحتاج الى بعضنا.»

حيست انفاسها وهي تنتظر منه ان يقول لها انه هو ايضاً بحاجة اليها. ولكنه، على العكس من ذلك، حذق بها وقال لها بلهجة جافة:

«لا حاجة لأن نظري الي بمثل هاتين العينين الكبيرتين الفلقتين. اذا بقيت في سانت مونيك فاني لن اتوقع منك بذل اي توضيحات.»
توقف لحظة ارادت خلالها تينا التعليق على كلامه. ولكنه سطرها في مكانها عندما اضاف قائلاً:

«هناك تعويضات متاحة في سانت مونيك، وانا لن يعوزني اللهو

والتسلية. هيا لنزل الى قاعة الاستقبال قبل ان نجر دانا نفسها الى هنا وتكتشف ما يعين نزلنا. بالمناسبة، سوف نتناول طعام العشاء في بيت دانا. سيكون من الجنون ان نجازف بالعودة في مثل هذا الجو العاصف.»

سبقته على الدرج الضيق حزينة ومتقبضة النفس. كيف لا، وكانت اشارته الى التعويضات المتاحة واضحة وليست بحاجة الى تفسير او تأويل. انه يهددها بالمرأة اللعوب... بولا كارش!

استقبلتها دانا بوجه بشوش قائلة لها بمرح ظاهري انها تحب العواصف لان احداها ارغمت صديقها على البقاء ومشاركتها عشاءها الذي تناولته عادة بمفردها. وبعد ان شربوا الشاي، دعت دانا ضيفتها الشابة الى ان تأخذ حماماً ينعشها ويعيد اليها بهجتها.

وفيا كانت تينا تسرح شعرها المبتل، دخلت دانا بوجه مشرق وسألتها:

«هل ارتديت احد فساتين الساري من قبل، يا طفلي العزيزة؟»

تأملت تينا باعجاب تلك القطعة الطويلة من الحرير الخالص معلقة على ذراع دانا وقالت:

«لا، ابداً! اعتقد انه جميل للغاية.»

«اسمعي! لا يمكنني اعارتك احدي عباءتي لأنها تبدو عليك بحزمة كبيرة. لذلك فاني سأعلمك كيف ترتدين الساري، اذ ان قوامك مناسب تماماً لمثل هذا النوع.»

ثم غمرت باتجاه الغرفة المجاورة حيث كان جون يعد نفسه للتزول الى العشاء، وقالت بصوت هامس:

«ستكون مفاجأة لطيفة جداً بالنسبة لزوجك.»

مشت تينا نحو السيدة الطيبة وسألتها فيما كانت تتحسس القماش:

«رائع! هل هو حرير خالص؟ هل هو اصلي؟»

«نعم يا حبيبي. عندما كنت صبية عشت مع والدي في الهند، حيث كان يحتل منصباً حكومياً. واخترت العيش هنا بعد وفاة أبي، لأنني ظالماً احببت الطقس الحار. هيا الآن، لنجرب الساري الذي يزيد الفتيات الهنديات جمالاً وجاذبية».

اقتربت تينا بعد لحظات من المرأة وتأملت نفسها باعجاب واضح. وسمعت دانا تنتم بسرور مماثل:

«رائع، رائع! كيف تجدين نفسك ايها العصفورة الجميلة؟».

ضحكت تينا بفرح وقالت:

«كأطاووس!».

وضعت دانا يدها برفق على كتف تينا قائلة لها بخنان، دون ان تشير من قريب او بعيد الى الرضوض:

«انك الآن بحاجة الى عقد يناسب الساري، وأنا لذي العقد الملائم. انتظري لحظة كي احضر لك من غرفتي».

هل نزل جون الى قاعة الاستقبال؟ ماذا سيقول عندما يراها؟ هل سيجد الأمر مضحكاً ومسلماً؟ هل... عادت دانا الى الغرفة ومعها العقد الجميل فوضعت تينا حول عنقها ونزلت الى القاعة لتجدا جون بانتظارهما. ورفع حاجبيه بدهشة وهو يقف ويقول:

«اوه، انها حقاً مفاجأة!».

ابتسمت الزوجة الشابة بخجل وقالت له:

«انها فكرة دانا. هل يعجبك الساري؟».

دار حولها وهو يتأملها بدقة وعناية، ثم قال لها ببراءة صادقة:

«انه بالتأكيد يبرز معالم خفية من شخصيتك، يا صغيرتي. انك رائعة!».

لم تصدق اذنيها، لانه بدا كأنه حقاً يعني ما يقول. ولكنها قررت المضي بحذر بالغ مخافة الانزلاق. رفعت يدها عالياً ثم انحنت وهما لا تزالان محدودتين، وقالت له مازحة:

«الهدف الوحيد لحيازي هو اسعاد سيدي».

ابتسم وقال لها:

«تحدثني نفسي في هذه اللحظة ان اصدق كلامك، يا تينا».

بعد العشاء الشهوي الذي تناولوه على ضوء الشموع، تطلعت دانا الى جون وقالت له:

«اعتقد انه لا يزال لدي عدد قليل من ذلك النوع الفاخر من السيكاو الذي كان يستخدمه والدي».

واحضرت علبة من خشب الارز وفتحتها امامه قائلة بمرح:

«هيا يا جوني، اشعل واحداً وغلفنا بدخان».

توقفت العاصفة ولم يعد يشعر الساهرون الا بالرطوبة التي خلفتها وراءها. قامت دانا الى الحاكي القديم ووضعت اسطوانتها المفضلة.

الغراشة المسكينة! المسكينة الجميلة التي احبت رجلاً وهب قلبه لامرأة اخرى!

وهذه انعام تعيش الى الابد، وهذا اللحن بالذات كان مشهوراً جداً عندما كنت صبية. عندما نظران الى الآن، بعد ان اصبحت

ضخمة ومستديرة كالبرميل، لن تصدقاً اني كنت احبب افضل الراقصات في حفلات بومباي. هل تحبين الرقص، يا تينا؟».

ابتسمت تينا واجابتها بخجل واضح:

«لم ارقص في حياتي ابداً الا مع... وسادتي. وفي غرفتي!».

تدخل جون فوراً ليقول لدانا مبرراً ذلك:

«كانت عممتها التي ربتها منذ صغرها، بعد وفاة والدتها قاسية ومعقدة جداً. كان يجب ان تربيتها امرأة طيبة وحسنة مثلك يا دانا».

نظرت دانا الى تينا بخنان وقالت:

«اوه، كم كنا سنسعد برفقة بعضنا يا صغيرتي. الرغبة في الانجاب جزء لا يتجزأ من طبيعة معظم النساء، والعناية بطفل امرأة

اخرى هي ثاني اروع شعور في هذا المجال. على اي حال، نحن الآن صديقتان ويجب عليك ان تأتي الى اورانج كورال كلما سمحت لك الفرصة. سيطلب جون من جو احضارك الى هنا كلما اردت».

تطلعت تينا بسرعة الى زوجها وسألته:

«هل يمكنك ذلك بين الحين والآخر؟»

«طبعاً يا حبيبتي، فانا اريد ان يصبح اصدقائي الطيبون من امثال دانا اصدقاءك».

وقف بتكاسل ثم فرك رجليه اليسرى بسرعة وكأنها تؤلمه قليلاً. نظرت اليه دانا وسألته باهتمام وقلقى جديدين:

«هل ما أؤلمت تعاني من رجلك بعد هذه الفترة الطويلة؟»

«انها الرطوبة، وأزعاجها لي ليس بذى أهمية على الاطلاق».

«كانت حقاً معجزة انك لم تفقد هذه الرجل يا جوني».

هز رأسه موافقاً، ولكن بدا واضحاً انه لا يتوي الحديث عن هذا الموضوع. اذ انه التفت نحو تينا مقترحاً عليها ابدال الساري لانها مجودان الى سانت مونيك. ابتسمت دانا وقالت لتينا:

«ستظلمين كما انت، يا صغيرتي. الساري لك... لا اقبل اي اعتراض! انك تبددين فيه جملة جداً ويمكنك ان ترتديه بين الفينة والأخرى في احدي سهراتكم الانفرادية الرومنطيقية. سأحضر لك شالاً من الكشمير تضعينه فوق الساري».

عادت دانا بعد لحظات ومعها الشال الحريري الجميل. وضحت على كفي تينا وقالت لها هامة:

«لا تتخلي عن احلامك بالسهولة ذاتها التي حدثت معي. فالحب يا صغيرتي يستحق ويستأهل تضحيات كثيرة، وبخاصة التضحية بالكبرياء».

اندركت تينا على الفور معنى هذه الكلمات القليلة... اذا كانت حقاً تريد جون فما عليها الا ان تضع الماضي جانباً وتعمل على تحقيق مستقبل سعيد وزاهر. عليها ان تعطي من ذاتها... وان تأمل في ان يؤدي العطاء الى النتيجة المرجوة.

«سأعود قريباً يا دانا».

«اني انتطلع قداماً وبشوق الى ذلك، يا عزيزتي. انتمى لكما ليلة

سعيدة ورحلة هادئة وموفقة».

شكرها جون مرة أخرى وودعها متجنباً لها ليلة طيبة، ثم امسك بيد زوجته وتوجه الى الزورق. وخلال دقائق قليلة، كان ذلك العملاق الوديع يستقبلها بهدوء وسكينة ويقول لتينا وهو يساعدها على الصعود:

«كانت عاصفة قوية جداً، اليس كذلك يا سيدتي؟»

فك جون الحبل الذي كان يربط الزورق بأحد الاعصدة المخصصة لذلك، ثم فطر الى الزورق بخفة ونشاط، فيما كان جو يدير المحرك ويتأهب للانطلاق. اقترب منه جون وسأله مستوضحاً:

«هل وجدت بنات عمك بخير، يا جوني؟»

ضحك الرجل العملاق وقال:

«ولا ادري ماذا فعلت تلك اللعبة ميليت بشعرها حتى اصبحت تبدو كفراة! ماذا تفعل بالنساء يا سيدي؟ انهن دائماً يتحايِلن على الرجال... وعلى انفسهن ايضاً!».

ضحك جون وقال:

«اني اتني على هذا الكلام الحكيم».

تطلعت نحوه تينا فوجدته ينظر اليها بعينين ساخرتين كأنه يقول لها انها هي ايضاً تتحايِل عليه... وعمل نفسها!

توجهت عائلة تريكاتول صباح الاثنين الى باربادوس، حيث اعيدته ليزا الى مدرستها الداخلية وقرر جون ان عليه وتينا تمضية بضعة ايام في هذه الجزيرة الخلابة.

اقاما في فندق تحيط به حدائق غناء ويطل على خليج جميل يحجج بالاسماك الملونة المتجنحة. وقالت تينا لزوجها ان من الجريمة اصطفا هذه الاسماك الجميلة لاكلها، ولكنها اضطرت للاعتراف بان طعمها لذيق وشهي. وقبل ظهر ذلك اليوم نعت تينا وجون للسباحة في بحيرة العنقاء. وشاهدت للمرة الاولى اثر الجرح الكبير والعميق في فخذه. ارادت ان تضع اصابعها الناعمة على مكان الجرح... .

أرادت ان تقترب منه اكثر كامرأة ناضجة و... وعاشقة. ولكنه يتصرف معها كصديق وليس كعشيق... كجاري وليس كزوج. والغريب في الأمر ان ذلك التصرف يجعل في طياته بعض الطمأنينة والسكينة وراحة البال. ورأيت تينا ان افضل وسيلة لمعالجة الموقف تكون في ترك الأمور تجري مع تيار الهدوء الذي يعم حياتها، مدركة بان التيارات الباطنية ستظهر عندما تصبح جاهزة. وأتسمت انها هي أيضاً ستصبح جاهزة، وبأنها لن تسمح لبرلا كارش بفرصة ثانية لافساد حياة جون.

في ذلك المساء ذهبوا الى بريدجتاون لتناول طعام العشاء في مطعم يقع على سطح إحدى البنايات العالية ويسمى مطعم النجوم الساطعة. كان جون يبدو بالنسبة لها اقوى الرجال شخصية واكثرهم اناقة وجاذبية. واقهرتها نظراته كلها تحدث اليها انه مؤلف لها وبذلك الغستان الأبيض الجميل الذي اتعنتها جاري لانيغ بانبياعه. وسألها فجأة باسماء بعد ان بدأت الفرقة الموسيقية الرباعية عزف مقطوعة راقصة:

«هل صحيح ان احداً لم يرافقك من قبل... وان الومضة كانت الشريك الوحيد؟»

هزت رأسها علامة الإيجاب، فيما كانت اصابعها تنقر جلدوه على الطاولة مدفوعة بطريقة لا شعورية بذلك اللحن الراقص. انها سعيدة.

«علينا اذن ان نضع حداً نهائياً لذلك. واعتقد ان رجلي اليسرى لن تشكل عائقاً امام وضع رقصات مع اندارك مسبقاً بانني لم اكن يوماً راقصاً يارعاً».

نهض من كرسيه واقترب منها داعياً ايها الى الرقص. وخلال لحظات، كانت تينا تغف في وسط الحلبة يطوقها الرجل الذي تحبه بذراعيه القويتين ويضمها الى صدره بقوة وحنان. ومع انها كانا ربما اسوأ راقصين في تلك الحلبة، الا ان تينا كانت تشعر بسعادة فائقة

وتتمتع بكل لحظة من لحظات وجودها بين ذراعيه. وجاءت كلمات الاغنية التالية، التي كانت ترددها بصوت ذاتي معنية سمراء جميلة، تعبر عن مشاعر تينا واحاسيسها: «لا يمكنني ان اصدق انك هنا، قريب مني، ملتصق بي الى هذه الدرجة. ضمني اليك بقوة، شديدي اليك، انها ليبتنا...»

استغلا عربة يجرها جواد قوي، وكان القمر يندأ والطريق شبه خالية. وقالت تينا لنفسها ان هذه الجزيرة خير مكان لتضحية شهر عسل. وعندما وصلا الى الفندق واقترح عليها جون القيام بتزفة في الحدائق الجميلة، تساءلت عما اذا كان هو أيضاً ينظر الى وجودها هنا بالمناظر ذاته.

«كانت هذه الايام القليلة جميلة، اليس كذلك؟ انها جزيرة رائعة، لا تتغير ابداً».

وتتمت بكل لحظة من فترة وجودنا هنا.

توقف عن السير امام بركة ماء، تطوق على سطحها ازهار الزنق ثم وضع يديه برفق وحنان على خديها ورفع وجهها نحوه. ذابت حبا وهيأما وأحست في تلك اللحظة انها على استعداد تام للقبول بحنانه فقط، ان كان هذا أقصى ما يمكنه اوريده، وانها لن تطلب منه اكثر من ذلك.

وسمعه يتنسم هامساً:

«اوه، تينا...»

ومع انه وضع يده على جبينها وظل تمسكاً بخديها، الا انه لم يحاول تقبلها. وتساءلت بحزن صامت عما اذا كانت الذكريات تلاحقه الى هذه الجزيرة؟ هل زاور يادوس مع جوانا؟ هل وقف هكذا في مثل هذه الحديقة؟ وشعرته تينا بجسدها يرتعش ويرتعش دون ان تتمكن من السيطرة على اعصابها المتوترة. وفجأة ابتعد عنها قائلًا:

«هيا بنا، لندخل...»

احست بالبرد والضياع... ولم تعلم سوى ان شيئاً ما يحدّيه

عاداً في اليوم التالي الى سانت مونيك وبدأ جون فور وصولها تقريباً يمضي الساعات الطوال في العمل داخل تلك الغرفة الخاصة ذات السقف الزجاجي. دفعها الفضول الى الاستفسار عن طبيعة عمله، فلم يخذلها بل شرح لها كافة الامور بدقة وروية. ولكنه ابلغها صراحة بأنه يفضل العمل على انفراد، وبخاصة لأنه يريد التركيز العميق. انه يصنع مثلاً من الطين لشخص لا يجلس امامه... وبالتالي فانه مضطر للاعتماد على ذاكرته والرسوم المتعددة التي اعدّها في الاسابيع الماضية. كانت نسايتها الوحيدة معه عندما يخرج من تلك الغرفة في المساء ويجلس معها في القاعة، حيث يتحول من فنان خلاق منكمش على نفسه الى رجل طيب يتبادل وزوجته الاحاديث الودية والاجتماعية المريحة.

لم تكن ايامها نسيئة او غلة، لأنها قررت ان تدع الأمور تجري على طبيعتها حين انتهائه من عمله. كانت تمضي فترات طويلة في السباحة والقراءة والاهتمام بأمور المنزل. ولما توجهت صباح احدى الأيام مع توباز الى السوق لا يتبايع بعض الحاجيات، التفت رالف كاريس الذي يادوها قائلاً:

«لماذا لم تحضري لزيارتنا، يا نينا؟»

كانت قررت عدم زيارته لأنها ستضطر لالتقاء بيولا، وهو امر تعبه ولا تستسيغه إطلاقاً. ولكنه عندما ابلغها بطريقة عفوية ومصادقة انه سيكون وحده في البيت بعد ظهر اليوم التالي، وافقت على زيارته لشرب الشاي. رفع اصبعه محذراً بود ومرح ظاهرين:

«لا تخذليني! ساكون بانتظارك».

ثم سأل توباز عن اولادها فاجابته أنهم بخير. لاحظت نينا ان خادمتها تبسم لهذا الرجل بصدق وأخلاص، يعكس نظراتها العذائية الى شخصيته. وبعد ان ودعها رالف، قالت توباز:

«السيد رالف رجل مهذب وطيب جداً. انه ليس كذلك الأنسة

بيولا».

ارادت نينا ان تسأل توباز عما تعنيه بكلامها هذا. فزوجها جو كان موجوداً صباح ذلك اليوم الذي توفيت فيه جوانا وهو الذي انقذ حياة جون. ربما شاهد شيئاً ما ذلك الصباح وابلغه لزوجته. ولكن داننا كورتني نصحتها بعدم نبش الرماد وبأن تدع الوقت يمحو تلك القصص والذكريات الأليمة. شاهدت نوعاً من السمك بعينه جون كثيراً، فاقتربت من البائع واشترت منه كمية كبيرة بعد ان سلوته وحصلت منه على سعر جيد. وفيما كانت توباز تضع الحاجيات في صندوق السيارة، التفت الى نينا وقالت لها:

«اصبحت ربة بيت ذكية جداً، يا سيدتي. هذه السمكات طيبة وشهية الى حرجة كثيرة اذا اعدت مع الرز والبصل ثم اضيفت اليها كمية من الزبدة والفلفل».

شجعتها نينا على التحدث عن الطعام وطرق اعداده، وذلك تحبباً لأي حديث يعيد الحزن الى قلبها والفضول الطاغى الى تفكيرها. ولكن بدا لها في وقت لاحق ان أحداث الماضي لا يمكن تجاهلها تماماً. ففي صباح احد الايام وقفت تتأمل الجانب البحري لقصر الماء الأزرق، حيث تبين لها ان النوافذ الثلاث في الطابق العلوي مغلقة دائماً بستانر زرقاء اللون. ولما نظرت توباز ذلك فابلقتها بان تلك الشقة هي التي كانت تسكنها زوجة السيد جون الاولى.

شعرت بتحد قوي ورغبة جاشعة لزيارة تلك الشقة والاطلاع على محتوياتها وكيفية تأثيثها، ولكنها لم تفعل ذلك الا بعد بضعة ايام عندما عكرو مزاجها بما لاحظته من اعتماد زوجها المتزايد. ارتعشت يدها عندما بدأت يفتح باب الغرفة! كان كل شيء مغطى، الا انه لم يكن هناك غبار وكان الغرفة تنظف بين الحين والآخر. ومع ذلك فقد بدت الغرفة كمقبرة! فتحت الخزان... فلم تجد أياً من ملابس جوانا او احليتها! ذهبت جوانا وذهبت اغراضها الشخصية... ولكن الشبح لم يذهب! انه يلاحق جون... ويلاحقها! وخرجت نينا

بسرعة من تلك الغرفة ولكن رائحة الموت ظلت لساعات عدة عابرة في انفيها. هل دخل جون الى غرفة جونا بعد وفاتها؟ ليتحسنى الاثاث الرائع الذي اختارته جونا... والذي يناسب جمالها وسحرها؟ هل وقف امام التوافد الثلاث ليأعمل المحيط ويسمع صوت زوجته الراحلة؟ صوتاً يسأله بالكى إذا توقف عن الاهتمام...

بدأ بيت رالف كلويش أكبر بكثير مما توقعته تينا، وكانت تحيط به اشجار واسعة تحيطه عن عيون الفضوليين وتقع امامه حديقة جميلة. الا ان تينا لم تجد كثيراً يفتقر هنا وهناك ويؤذنه ترحيباً بالقادمين. ومع انها تعرف ان بولا ليست بالشخص الذي يجب الحيوانات او تليلها، الا انها لم تجد موضوعاً آخر تستهل به الحديث مع رالف. فسالته بهدوء:

«أليس لديك أي قطط او كلاب، يا رالف؟»

ابتسم واجابها بهدوء مماثل:

«لدينا بضعة كلاب حراسة في الحقول وقرب المعمل.»

ثم اضاف باعجاب واضح:

«انك تدين رائحة، يا تينا.»

فردت الانبساط الصادقة والبريدة بالمثل قائلة:

«اوه، شكراً.»

وما رأيك بكوب من العصير البارد قبل ان نقوم بجولتنا الصباحية في الحقول والمعمل؟»

هزت برأسها مبتسمة وجلست على مقعد مريح تنتظر الشراب البارد وتتأمل ما يحيط بها. وقالت لنفسها من المؤسف جداً ان يظل هذا الرجل الطيب عازباً يعمل شقيقته العاطلة والمبلرة، بدلاً من ان يتزوج فتاة يحبها ويحبها معها حياة سعيدة وبعيدة عن المشاكل التي تسببها اخته. وسألها رالف لدى عودته:

«كيف حال جون هذه الايام؟ لم اوه منذ حوالي اسبوعين.»

ثم اضاف ضاحكاً:

«انصبر ان هيموم شهر العسل لم تنته بعد بالنسبة اليه.»

ابتسمت تينا واجابه بهدوء:

«انه منهمك في العمل على مشروع جديد. بالنسبة، هل يترك

مسؤولية الادارة هنا على عاتقك وحده؟»

وطبعاً، ولكني لا امانع بذلك على الاطلاق. فجون فنان بطبيعت

ولا يمكنك بالتالي ان تتوقعي منه اظهار حماسة او اهتمام فعليين

بالحفاظ على خطو اشجار الموز من الحشرات المؤذية، او بما اذا كان

الحصول السنوي للخصيبات يستأهل مشقة تربية اشجارها

والاعتناء بها طوال العام. هذا في حين اني اذا اردت شعري حقاً

وغرضاً عندما لا يكون موسم الليمون كما اريد. فالمشكلة اني لا

احب الفشل!»

وما من احد يحب الفشل!»

نظمت بسرعة الى الحديقة تفكيراً لظرائره التي تتم عن اهتمام بالغ

بما قالته وبالكيفية التي قالتها بها. ولكن السؤال الحرج الذي

حاولت تجنبه جاء سريعاً وعاداً:

«فصديقي قديم المحزن وكشخصي يهتم كثيراً بسعادته، هل

تسمحين لي بان اطرح عليك سؤالاً خاصاً؟»

توترت اعصابها قليلاً ولكنها حاولت اخفاء انزعاجها، فقالت له

بهدوء:

«اسأل يا رالف! هل تريد ان تعرف ما اذا كنا مستفصل عن

بعضنا؟»

وضع يده على معصمها وقال بلهفة صادقة:

«دارجوك، لا تقضي اني شخص فضولي يحب التدخل في شؤون

الآخرين! ولكن هناك أشخاصاً لا تأنيهم السعادة بسر وسهولة.

جون منهم، اختي منهم، وديا... ربما انت أيضاً منهم!»

«يشت عليه بشي» من الحجة نتيجة الأم التي التي احسنته:

وانك... انك تصورنا كمثلث! هل... هل يبدو واضحاً جداً
انني لا اخلق في سماء السعادة الزوجية؟»

«هذا كلام شاعري لا يطبق على الواقع. انت ذكية بما فيه
الكفاية لتعرفي ان السعادة الزوجية لا تتحقق الا باقامة علاقات
طبيعية مبنية على اساس صلبة من الثقة والاحترام المتبادلين،
والاهداف المتחاذقة المتعاضدة، والانسجام الفكري...
والجسدي. انت تمثلين كل ما يحتاج اليه جون وكل ما لم يحصل عليه
من قبل...»

وشد باصابعه على معصمها فرسم صوفاً احمر اللون حوله.
واضاف قائلاً بالحساسة ذاتها:

«هل تضعين عراقيل دفاعية في وجهه؟ دفاعات لا تدركين فعالاً
معناها ونتائجها السلبية؟ انت مثلي، انسانة مخطوبة على نفسها. وانا
اعرف كيف يشعر الانسان مثلاً عندما يحاول جاهداً الانطلاق من
عزلته والانفتاح على الآخرين... فيها هو يتلقى الصدمة المؤلمة تلو
الآخري!»

اوه، كم هو على حق! كيف سيحس الانسان عندما يكشف عن
حبه العميق ويواجه بنظرة باردة وساخرة؟ وسمعت نفسها تحببه
هاسية يالهم:

«انه لا يحبني... فكيف يمكنك ان تلومني ان انا قررت حمايته
قلي؟»

«ولماذا انت متأكدة الى هذه الدرجة من عدم حبه لك؟»
«انت الذي يجب ان يعرف! انت شقيق بولا!»
«اوه!»

وخيم صمت مطبق ثم قال لها فجأة:
«هل يساعدك شيء تأكيددي لك بان جون لم يحب اخي ابداً؟ ما
كان بينهما...»

قاطعته تينا بحدة فيما كانت تهب واقفة:

«ارجوك، دعنا نتوقف عن متابعة هذا الحديث! هيا انيا الدليل
السياحي، لنضم بجولتنا المرتقبة!»

عادا بعد ساعتين تقريباً ليجدا بولا وصديقها الفرنسي جالسين في
القاعة. وقف الرجل بسرعة لدى دخولها وقال:

«اني سعيد جداً بلقائك مرة ثانية، يا سيدة تريكارول!»
«كيف حالك يا سيد دو بندريمون؟»

نظرت بولا الى اخيها، الذي قطب جبينه لدى دخوله القاعة،
وقالت بخنج:

«لا تغضب مني، يا رالف. احسست بصدايح قوي اثناء التزلج
على الماء فأوصلني داسيه الى هنا. اعرف ان وصول ضيف اضافي
بصورة غير متوقعة امر مزعج، ولكن اتصور ان لديك طعاماً كافياً لنا
جميعاً.»

هز رالف راسه تحية للرجل الفرنسي وقال لاخته ان لديه بالطبع
طعاماً كافياً للجميع. ثم دعا تينا الى الجلوس، فيما كانت بولا تقول
لها:

«ايتها العزيزة، هل ستردين ضيافة رالف بدعوتنا مرة الى
العشاء؟»

«بولا!»

«اوه، خفف عنك يا رالف! انيا انتهت من شهر عسلها واريد ان
يجتمع داسيه بجون. حسناً ما رأيك، يا تينا؟»

«من المؤكد انني... انني احب حضوركم جميعاً الى العشاء.
سأدعوكم في... في اقرب فرصة ممكنة.»

ابتسمت بولا وكأنها حققت انتصاراً باهراً وقالت:

«عظيم، عظيم! هذا ما كنت اتوقعه تماماً! والآن يا رالف، ما
رأيك في ان نشرب الشاي؟ اني اشعر بتحسن كبير وقد زال صداعي
لهجاة.»

٨ - طلاق أو سعادة؟

قالت نينا لجون أثناء تناولها فطور الصباح انها تفكر باقامة حفلة مساء تقتصر على عدد قليل من الاشخاص. اجابها بالموافقة، ولكنه اراد ان يعرف مسبقاً من هم هؤلاء الاشخاص.
«رالف ويولا... وكذلك داسيه دو بنسجون. وأمل ايضاً في ان تقترح لي اسم شابة لطيفة كي ادعوها كرفيقة لرالف».
«هناك جانيت ماكراي».

ثم اضاف بنيرة استغزازية بعض الشيء:
«انها لم تتجاوز التاسعة عشرة من عمرها، ولكننا نحن الكهول نجهن صغيرات بريئات ككلى القريم».
ماذا سيفعل هذا الزوج الساخر لو انها استدارت حول فجأة

ورسخته بعنف؟ ولكن لماذا تطرح على نفسها مثل الأكهلا؟ عادت الى موضوع النساء التي انتقنها عندما ذهبت وجون لاجتماع ليزا من منزل ماكراي. انها شابة جميلة وذات شخصية قوية ومعتدلة، ومن المؤكد انها ستكون تحوفاً طيباً بالنسبة لرالف... الذي قضى وقته بكامله مع تلك الأخت المتحجرة.
«جانيت رفيقة ملائمة جداً لرالف».

وهل نعملين على ايجاد عروس لرالف؟
وانه شاب طيب للغاية ويعمل بجهد واخلاص حقيقيين في ادارة تلككاثك واعمالك واعتقد انه سيكون زوجاً رائعاً للقناة الملائمة».

اختفت الابشامة من وجه جون وحلت محلها نظرات قاسية وحادة. ثم سالها:
«وما هو دور ويولا في هذه المسرحية؟ هل تظنين ان ذلك الثري الفرنسي ينوي اخذها معه الى مارتينيك؟».

نكت نينا من صميم قلبها ان يكون داسيه مهتماً عاطفياً بيولا على اقلها معه. الا انها لم تكن تتوقع ذلك. فسمع انها يريدان كشمسين عاشقين على اعبة الزواج، الا انها لاحظت في الليلة السابقة ان داسيه ينظر ببرودة... وربما بشيء من الازهراء... الى ويولا. انها ليست بالمرأة التي تستهويه كزوجة.

انها تطورها فانصرف جون الى عمله وذهبت نينا الى الشاطئ. سبحت مسافة طويلة وراحت تغطس وتطفو وتقفز كطفلة صغيرة. وبعد حوالي نصف ساعة عادت الى الشاطئ واستلقت على مغطتها القطني، البريقالي اللون، المخصص للبحر او للحمام. اغتمضت عينها واخذت تفكر بانواع الطعام التي ستقدمها في الحفلة المقبلة...
...
استيقظت بعد فترة من الزمن وراحت تداعب الرمال الدافئة بأصابع ثابتة وقوية. وفجأة سمعت رجلاً يقول لها:

«أناك رائعة الجمال يا حلوتي الصغيرة».

استدارت بسرعة إلى يمينها لتشاهد داسيه دو بندريون جالساً قريباً مرتدياً ثياباً رياضية جذابة ويأكل برتقالة. وقبل أن تحييه، وضع برتقالة أخرى في يدها وهو يقول:

«إني أجد هذا النوع من الفاكهة لذيذاً ومنعشاً إلى درجة كبيرة».

أدركت تينا وهي تأكل برتقالتها أنها موجودة الآن قرب شخص من بينهم ويمكن الاعتماد عليه، إلا أن هاتين الصفتين لا تبدوان عليه تماماً. ومع أنه بالتأكيد رجل يعرف الكثير عن النساء، إلا أنه لا يستغل تلك المعرفة بل يتظاهر بأسلوب جذاب بأنه لا يزال معرضاً للوقوع فريسة الأغواء.

«هل أتيت إلى هنا بهدف مقابلي؟».

«نعم». فقد بدا عليك اسمك أنك حزينة بعض الشيء. هل فقد زوجك الطبيب اهتمامه بعروسته؟».

أحمر وجهها خجلاً وقالت له:

«أنا سؤال شخصي جداً، يا سيد دو بندريون! سؤال يمكنني تجاهله بكل سهولة ثم... إنها المرة الثالثة التي نلتقي فيها وحسب!».

مرة واحدة قد تكون عادة كافية لشخصين معينين كي يعلما أنها متعاطفان مع بعضهما.

ثم أخرج علبة سكاثره وقال لها:

«اتصور أنك لا تدخنين، اليس كذلك؟».

هزت رأسها وأجابته بدهشة:

«لا، فأنا من الطراز القديم».

«لا تأخذي موقفاً دفاعياً بالنسبة لهذا الموضوع، يا... يا تينا».

راشعل سيكارته ثم أضاف بسرعة:

«أمل أن نسمحي لي بمباداتك بأصحك الأول!».

استمتعت وقالت له أنه لا بأس في ذلك. وتساءلت صامتة عما إذا كان يحاول مغازلتها. لم يغازلها أحد من قبل إلا نادراً... غازلها جون بطريقة عملية بحتة، ربما لأن رغبته في الحب جفت وماتت منذ فترة طويلة.

«بماذا تفكرين، يا تينا؟ هل نظنين بأنه لا يحق لفرنسي عازب بأن يصف سيدة متزوجة بأنها رائعة الجمال... وبأن عليه المتظاهر بأنه يفضل التطلع إلى... إلى شجرة نخيل مثلاً؟».

«اعتقد أن اشجار النخيل جميلة وجذابة جداً».

وأخرجت وشاحاً صغيراً من جيب معطفها لتربط به شعرها. وفي اللحظة التالية كان داسيه يأخذ من بين أصابعها برقة وتعمد ويلقيه على الرمال قائلاً بلهجة الأمر:

«دعي شعرك كما هو الآن. الأشياء الجميلة يجب ألا تربط وتُدجن».

ضحكت تينا وقالت له:

«أوه، كفى يا داسيه! إنه لأمر جميل أن نحاول رفع معنوياتي، ولكن إياك أن تبالغ كثيراً».

هز كتفيه بمرح ظاهر وقال:

«أذن، فاطرائي لزوجة جون تريكارل يذهب سدى! عم نتحدث الآن؟ عن الزواج؟».

«إنه موضوع يثير الاهتمام باستمرار».

«إنه مثير ومحفد في آن، وبخاصة عندما تمنح شابة قلبها إلى رجل في سن والدها تقريباً وكان متزوجاً من قبل. هذه خطوة لا تقدم عليها إلا فئة شجاعة».

نظرت إليه باستغراب وأحست بأنه يبدي اهتماماً حقيقياً وصادقاً بشكلتها، وأنه لا يحاول التدخل بشؤونها لمجرد ارضاء فضولته.

وأضاف قائلاً، وكأنه قرأ أفكارها:

«نعم، اني اهتم بامورك يا تينا. انك شابة غليظة طيبة القلب، واعتقد ان لديك قدرة هائلة على تكريس حياتك باخلاص وثبات لمن تحبين. لو التقينا قبل زواجك من جون تريكارل، لكنت اختطفت قلبك وحملك على اجنحة الحب والسعادة. انك تضحكين مرة اخرى وتظنين اني امزح».

«اني حقا اعتقد انك تزح، وازامن على انك اختطفت قلوب عدد كبير من النساء في حياتك».

«يتطغى الرجل عادة الشمرة الناضجة. اما النوع الخجول والاخضر فيتركه معلقا حتى يشعر بأنه يحتاج الى زوجة او يريد زوجة».

«وبهذه الطريقة يحصل الرجل على مساعدة لزوجته... يهرع مع من يعتبرهن متحررات ثم يختار فتاة خجولة ومهذبة كزوجة. من المؤكد ان امنا الطيبة تفضل جنسكم».

«طبعاً! انها انثى! ثم... ألا تصبح الحياة مملة عندما يكون الرجال كالحیوانات الداجة تشدهم النساء من انوفهم؟ لا اظن انك تحبين ذلك... قالت انثى بكل ما في الكلمة من معنى. انا لا احب ابدا النساء اللواتي يحاولن التصرف كالرجال».

ضحكت وسأله ببراعة:

«هل تعرفت الى عدد كبير منهم؟».

«ليس في مارتينيك او باريس، ولكن هناك عدد لا بأس به في الولايات المتحدة وبريطانيا. وانا بالتأكيد لا ارضخ في الزواج باحداهن».

«انت بالطبع تريد ان تكون السيدة».

ابتسم ورد مازحا:

«سأسمع ما بعض الأمور... ان تختار مثلاً ابريق الشاي الذي يعجبها او ان تضع اناء الزهور في هذا المكان او ذاك».

«او، هل هذا ما يقترحه الرجل الفرنسي لشابين زواج

سعيد».

ثم تهمت واصلت قائلة قبل ان يتمكن من التعليق أو الاجابة:
«تبدو حلول المشاكل الزوجية دائماً سهلة، ما دنا انا لا نواجهها».

«ما هي مشكلتك الخاصة، يا تينا؟ هل يساعدك التحدث عنها؟».

«لا... لا اعرف. ولكن من المؤكد ان اختيار ابريق الشاي الذي يعجبني لا يحل شيئا».

نظت ملياً الى وجهها الحزين وقال بهدوء:

«نحن لا نعرف بعضنا الا منذ فترة قصيرة ولكن كلا منا يعلم اننا اقننا علاقة تفاهم وصداقة. وكصديق، سوف احدث اليك بصراحة فائقة. انت لست زوجة سعيدة، وهذه حقيقة لا يمكن تجاهلها. وجدت نفسك في وضع يشبهه شك ويؤثر اعصابك، وانا لا احب ان اراك هكذا. قلت لي في اللقاء الأول ان ذكريات الماضي لا تزال تلاحق زوجك حتى الآن. هل ما زالت الاشباج موجودة هناك، في الشقة البحرية، تقيم عمل علاقتك مع جون تريكارل؟».

ارتعش جسمها تأثراً واحست بالحاجة لتعاطفه وتفهمه، نظلت:

«اعتقدت في البداية ان بإمكانني مساعدة جون عل نفسي الماضي، ولكنني بحاجة الى الحب... حبه لي أو وبدلاً من ذلك، هناك جدار بيتنا تبسم لبعضنا... نبحث في امور يومية... ولكننا نشعر بالحاجز الذي يفصل بيتنا كلما لمس احداً الآخر».

واحست بأنه امسك يديها وشد عليهما فبما كان يقول:
«الزواج الذي يمزك كثيراً ولا يفرحك الا قليلاً ليس لك، يا عزيزي. فالحب من جانب واحد لا يحمل في طياته الا بشق الكارثة،

وعندما تنضح هذه البذور قانت التي مستحصدتين الموسم السيء والمزير...
الا... لا، ارجوك!

وضعت رأسها على مكتبها وكأنها تشعر بالجملي، اذا لم تعد تتحمل سماع كلماته التي تحمل الكثير من الحقيقة. احسب بأنها فراشة صغيرة عليها ان تطير او ان... تحرق. امسك يدها ورفع وجهها نحوه، ثم انزل يدها الى كتفها وشعرت فجأة بحرارة جسمه المنتصق بها. تسمرت في مكانها... انها بحاجة للحنان، للحب...

ولا توجد اشباح في حياتي، يا تينا. قلبي يريدك انت... انت فقط!

ماذا يقول؟ ماذا يفعل؟ انتهت الى انه مددها على معطفها القطني وحجب الشمس عن عينيها بمنكبيه العريضين، وانما تنظر اليه وتشعر بوجوده مع انها لم تترك بأنه يحدتها ويتصرف معها... كما شق! وضعت يدها على صدره ودفعته عنها قائلة بحدة:
لا، لا يجب الا تفعل ذلك، يا دامسيه!

حملت معطفها بسرعة وركضت تجاه الدرج المؤدي الى مساحة المنزل. وفي منتصف الدرج الصخري، اصطدمت برجل آخر ينظر اليها بعينين قاسيتين ووجه كأنه قد من حجر.
«جون»!

قالت اسمه بصوت مرتعش وهي تحدق به حائرة مذعورة، بعد ان ادركت انه كان بإمكانه ان يرى الرجل الفرنسي منحنيًا فوقها... و...

والن توجيهي دعوة الى صديقك الوميم لتناول الغذاء معنا؟ اعني ان ضيافتنا له يجب ان تشمل ايضاً قاعة الطعام، بدلاً من ان تقتصر على الشاطئ»!

وقفت امامه دون حراك وغير قادرة على الاجابة. ضاعت

الكلمات... عقدت الدهشة لسانها وحجبت الصدمة كلماتها في حلقها. سمعت دامسيه يصعد الدرج وراعاها ويقول لجون:
«يجب الا تسيء تفسير ما شاهدته لتوك، يا تريكارل. كنا نتحدث، ليس الا».

«ويبدو، حسبما رايت، انه كان حديثاً... ممعناً جداً».
كان جون كالبركان الذي سيثور خلال الحفلات، جارقاً ومدمراً. وعندما شاهدت في عينيها الباردتين القاسيتين نظرات الاحتقار والشماتة، تراجعت بطريقة لا شعورية الى الوراء وكانت غريزتها دفعتها الى طلب الحماية من دامسيه. واثارت تلك الخطوة المزيد من السخرية اللاذعة في طبقة جون، اذ قال:

«اذا كنتما تريدان القيام بالمزيد من هذه الاعمال المنيعة، فمن الأفضل ان تتم حيث لا يمكن لي او للعاملين في خدمتي ان نشاهد كافة التفاصيل. ام ان علاقتكما بلغت مرحلة لم بعد معها بإمكانكما السيطرة على مشاعركما؟»

شبهت تينا وصرخت بوجهه محتجة على الاستنتاج الذي توصل اليه:

«جون! كيف تجرؤ على التظهن بمثل هذا الكلام؟ لا اقبل ان توجه الي اتهامات على هذا النحو... وبخاصة ان لا اميل لها من الصحة»!

اقرب منها وقال لها، فيها كانت عيناه تتقدحان شرراً:
«يا عزيزتي، انت لست اجتماعية الى مثل هذه الدرجة من الارتياح والسرور... حتى مع زوجك. رباه، الوضع معي هو عكس ذلك تماماً! اليس كذلك؟»

آلتها سخرته ووردت عليه كحيوان صغير اصيب بجراح ناعنة:

«لنسا جميعاً نحن يريد إقامة علاقات غرامية وعاطفية مع اشخاص اخرين. ولذلك فلا تحكم علي وفقاً لمعاييرك ومقاييسك».

حلق بها بقسوة ومراة فيها غابت الدعاء من وجهه. ثم استدأ
بسرعة وتوجه الى البيت. كاذ يقع وكان رجله اليسرى خاتمة
وضعت امام حلقها. اطلقت تينا صرخة الم وهمست لداسيه:
«لم... لم اكن اعني ما قلته له».

امسك داسيه بمرفقيها وقال لها بهتان ظاهر:
«يا صغيرتي المسكينة، لماذا يمكنكني ان اقول كي اساعدك؟ انك
تعين رجلاً لا تزال جراح قلبه القديمة تنزف!».

تمهدت وقالت:
«ولا افري ما اذا كان بالامكان استخدام كلمة حب. اني اشعر
بعذاب جهنم على الارض».

«اذا كان زواجك غير طبيعي فيمكن ابطاله. يمكنك ان تطلي
الطلاق».

«اعرف. نعم اعرف، يا داسيه. واسمح لنفسني بالقول ان
الطلاق قد يحدث».

«وتعالى معي الآن، فمن الواضح عما شاهدته في زوجك انه رجل
عصبي الزاج الى درجة الشراسة. وانا اخاف منه عليك، يا صغيرتي
الجميلة».

«ومع انها احست بأن زوجها كان غامضاً بما فيه الكفاية كي يقتلها،
الا ان اغلاصها الذي هو جزء من حبها له حلقها على
القول».

«او، لا اظن انه صغيرتي».

«لم اكن افكر بالضرب، يا عزيزتي».

«انك تشير الى زوجة الأولى، اليس كذلك يا داسيه؟ صحيح
انها توفيت في ظروف غريبة الى حد ما، ولكن لا يمكن تحميل
جون... اللوم كله. اعتقد انك تصغي كثيراً لهولا ومعلوماتها
المشوهة».

اجابها بهنو:

«وبولا تحكي وانا اسمع، ولكني انا الذي اتوصل الى النتائج
والاستنتاجات. واقول لك ان جوانا انحوت وان اصدقاء العائلة
انفخوا الحقيقة».

ردت عليه تينا بانفعال واضح:
«وهل قالت لك بولا ايضاً ان جون نفسه كاذ يقتل في تلك
الحادثة؟».

«لماذا طلب منها جون في الليلة الأولى توصيلها الى سانت مونيكا ان
لمنحه السلام والعلمانية، والا تنهب نفسها بالشكك بهذه المرأة او
تلك لماذا اوحى لها رالف بأن جوانا كانت تحب التملك الى حد غير
طبيعي؟ لماذا قالت لها دانا كورني ان جوانا لم تقبل ان يمضي زوجها
نصف وقته معها والنصف الآخر في عمله؟ هل عليها ان تستخلص
من ذلك كله ان جوانا لم تكن تريد ان يشاركها بزوجها اي شخص او
اي شيء... في أي وقت. وشهقت ثم قالت بأسى
وانفعال:

«من المؤسف جداً ان جوانا وبولا حاولتا قتلك زوجي وعزيقه ارباً
فيما بينهما كلبتين شرمتين».

ثم نظرت الى قصر الماء الأزرق بحية وجنان. ارادت ان تركض
نحو جون لمنحه كل ما لم يجده في بحته عن الحب...
«تريدان ان تهوي اليه مرة اخرى... كالفراشة الى النار. هذا
هو الحب... انه ألم لا يمكننا الابتعاد عنه».

وابعد يديه عن كتفها مضيقاً.
«وانهي اليه يا صغيرتي، وحاولي ان تعيدي المياه الى مجاريها. واذا
كنت بحاجة الى... الى صديق، فسوف اكون بانتظارك في
الفندق».

ابتسمت وقالت له بامتنان ظاهر، فيها كانت ترتدي
معطفها:

«شكراً لك، يا داسيه. سأراك في وقت لاحق».

ابتعدت عنه... عن ذلك الرجل العملاق الذي لم يؤذها... وربما احبها. لم تكن تأمل كثيراً في تحقيق اي نجاح مع جون، ولكنها تحبه... وستقول له انها تحبه. واذا ظل مصراً بعد ذلك على ذهابها، فانها ستعوض على جرحها وتذهب. دخلت البيت وركضت نحو غرفة نومها. وقفت في منتصف الغرفة وحسب انقاسها عليها تسمع حركة او صوتاً في غرفة زوجها. وعندما تأكد لها انه ليس في غرفته، استنحمت وارتدت فستاناً حريراً ثم توجهت الى قاعة الطعام. ولما فتحت الباب وتبين لها ان طعام الغداء معد لشخص واحد، احست بانزعاج كبير. قرعت جرس الخدمة... وعندما دخل رئيس الخدم كادت تبكي فرحاً. فالاشباح لم تسيطر بعد على المنزل والعاملين فيه! ابلفها الرجل المسن بتهذيبه المعتاد ان السيد جون ذهب بسيارته الى مكان ما قبل حوالي نصف ساعة وطلب منه الا يعد له طعامه. ارغمت نفسها على الابتسام وقالت:

«شكراً. وبالنسبة، لا تتعب نفسك باحضار الحلوى».

حياتها باحترام بالغ ثم غادر الغرفة واغلق الباب وراءه. تناولت طعامها بمفردها ثم شربت القهوة التي احضرت لها وبدأت تقطع الغرفة جيئة وذهاباً... حائرة وحزينة... وغاضبة. كانت متأكدة من انها اذا اتصلت هاتفياً بمنزل رالف فان شكوكها سوف تتحقق. سيقول لها رالف ان جون حضر الى منزله واخذ معه بولا الى الحقول. اليس هي المرأة التي لجأ اليها في السابق عندما ساءت علاقته مع زوجته الأولى؟

ووجدت تينا نفسها تسير نحو الغرفة ذات السقف الزجاجي، وكانت كأنها تمشي في نومها. واستيقظت فجأة امام الباب فيما كانت تفتحه وتدخل تلك الغرفة التي يمضي فيها زوجها ساعات طويلة كل يوم. تركت الباب مفتوحاً ثم تقدمت الى طاولته وراحت تتحسس الأدوات التي كان يستخدمها ذلك الصباح. ومدت يدها الى قطعة القماش المبللة التي تغطي التمثال الذي يعمل عليه منذ عودتها من

بربادوس. لم يذكر لها ما اذا كان تمثال امرأة او رجل. وعندما كانت تسأله عن التمثال، كان يتسم ويقول لها ان عليها الانتظار حتى ينتهي من صنعه. رفعت الغطاء بيد مرتجفة وحدقت بما كان تحته. ومن خلال الدموع الحارة التي ملأت عينيها، شاهدت تمثال فتاة يتلاعب الهواء بشعرها الجميل. كان تمثالاً جميلاً، ليس لأن صاحبه جميلة ولكن لأن جون... الفنان المبدع... حولها من فتاة عادية جداً الى شابة مفعمة بالأمل... بالعودة... بالحياة...

«اوه، جون!»، همست باسمه باكية وهي تنظر الى الفتاة التي وجدها جون وارادها... ثم اضاعها في الزوجة التي كانت تعترض على عناق ومغازلة. انها فتاة الشاطئ التي التقاها جون للمرة الأولى في تشوري! ولكن لماذا لم يجبرها؟ لماذا لم يقل لها انه... واستدارت شاهدة عندما سمعت صوت اقدام وفاحت في الغرفة رائحة عطر جميل غالي الثمن.

«هل اخفكتك، يا عزيزتي؟ انك نظرتين الى الآن وكأنني شبح خفيف. كان الباب مفتوحاً و...»
وتوقفت بذهول عندما وقع نظرها على التمثال الذي لم يتنه بعد لتينا.

«اذن، كنت تقفين امامه كي يصنع لك هذا التمثال؟»

«لا، لا! كان يستعين برسوم اعدّها قبل ذهابنا الى بربادوس». «انها قطعة رائعة، اليس كذلك؟ قد تكون احد افضل اعماله الفنية».

ومدت بولا يدها نحو التمثال فأحست تينا بالخوف عليه وتحركت بسرعة لحماية هذا العمل الذي لا يقدر بثمن.
«ابتعدي عنه! ستترك فيه اصابعك أثراً قد تشوهه!».
ضحكت بولا بشيء من التهكم وقالت:
«اوه، كم انت حساسة وعصبية المزاج! هل تظنين بانني الحق الأذى بأي شيء يخص جون؟».

لم تتمكن تينا من السيطرة على انفعالها، فاجابتها بحدّة:
«اعتقد أنك تضعين قواعدك الخاصة بك غير آبهة بالنتائج،
وبغض النظر عن يتأذى أو يتألم».

«حقاً؟ انني لا اعجبك يا تينا، اليس كذلك؟ اذن يجب ان تعلمي
ان هذا الشعور متبادل. هكذا تكون عادة مشاعر عدم الاعجاب،
في حين ان الحب والكراهية مرتبطان ببعضهما. فما يفصل بينهما دقيق
ل للغاية، حتى اننا احياناً لا نعلم ما اذا كنا نحب هذا الشخص حتى
الجنون او نكرهه الى درجة ماثلة. انا مثلاً لا يعجبني العسل او
اللبن، وكذلك جون. ولا اعجب في انه اصبح يمل منك كثيراً بعد ان
ذاق حلاوتك الظاهرة ليكتشف لاحقاً مرارتك الباطنية».

ونظرت مرة اخرى الى التمثال ثم اضافت قائلة:
«كنت غبية جداً عندما تزوجت جون. انه يكبرك بحوالي سبعة
عشر عاماً ولم يعد مثلك ذلك المراهق الذي تشبه عناقات يناديها مع
الحبيبة في ضوء القمر. وكذلك... لا، ربما يجب الا اكون صريحة
الى هذه الدرجة... ما لم تكوني راغبة في الاطلاع على كافة
الأمور».

«اعتقد ان من الأفضل كشف مشاعرنا الحقيقية، وبصورة
نهائية».

مشيت بولاً في تلك الغرفة الفسيحة ووقفت لحظة امام ذلك
التمثال الذي لا وجه له بعد، ثم استدارت نحو تينا وقالت
لها:

«انت فتاة بسيطة، تلميذة مدرسة، وليس لديك شيء تقدمينه
لرجل مثل جون».

«تزوجني، اليس هذا كافياً؟».

«اوه، اينها المسكينة! لم تسمعي الاسطورة اليونانية التي تقول ان
هناك حباً حقيقياً واحداً لكل رجل وامرأة؟ انت تعرفين ان هذه
حقيقة واقعة، وتعلمين ان جميع العقبات في العالم لن تحول دون

عودتها الى بعضها في النهاية. انت طلبت الصراحة، وعليه فسوف
اكون صريحة معك الى ابعد الحدود. جون يحبني انا، وست زيجات
لن تبعده عني».

شعرت تينا بان رجلها لم تعودا قادرين على حملها. اصفر وجهها
واحست بان قلبها يتحرق المأ. سألتها بتأثر واضح:
«ولكن... لماذا تزوجني؟».

«الجواب بسيط للغاية. فعلت الرغم من تلك المظاهر القاسية التي
يبدو عليه، فهو انسان ذو عقلية قديمة ومتمزجة بعض الشيء. انه لا
يحب اقامة علاقات غرامية، وبالتالي فقد كان بحاجة لسوط يضربني
به. انه يلومني، يا عزيزتي السخيفة المسكينة، لوفاة جوانا. انا
بالطبع غير مسؤولة ابدا عما حدث لها، ولكن تشككه شكل حاجزاً
بيننا طوال هذه السنوات. ألحق بي الأذى مرات عديدة وبأساليب
متعددة... هذا هو الحب! اذا كنا نخشى الأذى، فعلينا ان نلعب
بالنار. ولكن... من منا يقدر على الاقتراب من السنة اللهب
الجميلة، الا الجريء والشجاع؟».

ثم ابتسمت و اضافت بخبث واضح:

«انت تعرفين ان داسيه معجب بك الى حد كبير، وهو أكثر ثراء
من جون. فلماذا لا تذهبين معه؟».

«لأنني، بكل بساطة، لا اريده. انا احب جون، يا آنسة
كاريش».

«شيء مؤسف حقاً. سمعت ان لدى داسيه منزلاً رائعاً في
مارتينيك، وانت تناسييه أكثر مما تناسين جون. فزوجك رجل
معقد، مزاجي، صعب، وشقي. الا ترين بنفسك ان جون وانا
تناسب بعضنا كثيراً؟».

هزت تينا رأسها بتعب وأسى وتطلعت حولها وهي تسأل
باكياً:

«اين هو جون الآن؟».

«إني هنا، يا عزيزتي».

لا، لا يمكنها ان تتحمل المزيد... لن تتمكن من مواجهتهما والاستماع اليه يقول لها انها ستخرج ويولا ستحل محلها. هربت الى الباب، فوقف امامها يمنعها من الخروج.

«اتركني، دعني اذهب! اخبرتي بولا كل شيء... فلا داعي لاي حديث آخر».

«اعتقد ان هناك اشياء كثيرة يجب التحدث بشأنها، يا حبيبي».

حبيبي! كادت تهوي على الأرض من جفاء هذه الصدمة، ولكنه طوقها بذراعه وضمها اليه فيها كان يقول ليولا بلهجة قاسية:

«كنت واقفاً في الخارج استمع بذهول الى اكاذيك المزعجة. لو لم اصغ لرالف بعض الوقت، لكان بإمكانك على الأرجح ان تنجحي مرة أخرى. انه يعرفك على حقيقتك، ويعرف انك كذبت على جوانا عن تلك العلاقة الغيبية التي اقمعتها معك... والتي ندمت عليها منذ ذلك الحين... والتي لم تكن العلاقة الغرامية المطلوبة بالنسبة لك. لم احبك آنذاك... ولا احبك الآن. ومهما كان ذلك الشيء الذي جذبني اليك، فانه مات وزال منذ سنوات. مات... عندما ماتت جوانا».

حدثت به بولا بعينين نقدحان شرراً كعيني ثمرة متوحشة. وفجأة كالت له كلمات تدل على الكراهية... الكراهية وليس الحب. وبعد ان صبت عليه جام غضبها لبضع دقائق، خرجت من الغرفة واغلقت الباب وراءها بعنف وشدة. ارتعش جسم تينا، التي كانت تطوقه بذراعيها وكأنها تريد حمايته من تلك الانسانة اللعينة الحاقدة. وعندما نظرت اليه، ابتسم بحجة وحنان وقال لها بهدوء:

«انا حقاً شخصان غريباً الاطوار! يجب كل منا الآخر حتى الجنون، ولكننا نخشى الافصاح عن حينا خوفاً من الصدمة... من رد الفعل السلبي».

«والهذا السبب كنت غاضباً الى تلك الدرجة صباح اليوم؟».

«كنت اريد ان اطيح برأس ذلك الرجل الوسيم من على كتفيه. كان... كان منحنيّاً فوقك وكنت كالنعجة... لا تشدين شعره ولا تحاربيته كقطعة صغيرة متوحشة...».

قاطعته همساً:

«جربني الآن!».

امسكها بقوة وشدها اليه بعنف، وكأنه يريد لها ان تصيح قطعة منه. تأملت جسدياً... ولكنه كان ذلك الألم الذي ترحب به وتتمناه. انه يجبرها حباً صادقاً وصحيحاً. ارادت ان تقول له انها... ولكنه خنق الكلمات بعناقه الحار. تهدت وابتعدت رأسها عنه، ثم دفنت وجهها بين كتفه وعنقه وهي تردد اسمه بحجة. حملها بين ذراعيه ونزل بها الى القاعة. وفيما كانا يشربان القهوة التي احضرها رئيس الخدم بسرور بالغ، تحدثنا عن جوانا.

«كنت احبها في البداية. كانت جميلة الى ابعد الحدود... كحللم رائع يتحقق. ولكن الحلم تحطم عندما افقت من رقادي واكتشفت الحقيقة. الحب هبة وليس تملكاً. الحب شعور يمنحه الانسان بملء ارادته... انه ليس شيئاً يؤخذ او يفرض بالقوة... ومن المحزن جداً ان جوانا كانت تريد على ذلك النحو».

توقف لحظة وهو لا يزال ممسكاً بيد تينا، ثم اضاف قائلاً:

«اعتقد ان ليزا ستكون على ما يرام. انها مثلي».

«انها مثلك تماماً، يا جون».

حضن وجهها بين يديه القويتين وقال لها بوداعة واضحة:

«إني احبك... احبك جداً، يا تينا. هل تعرفين ذلك؟ تأملت كثيراً تلك الليلة التي رفضتني فيها! شعرت بأنك تحسبن بالاشمئزاز كلما لمستك او اقتربت منك!».

«كنت اريدك ان تحبني... ان ترينني... لنفسي! لم اكن اطيع التفكير بأنك تفعل مني بديلاً لشخص آخر».

«وليولا؟».

ثم ضمها الى صدره بحنان ظاهر وقال لها:
«سوف نترك سانت مونيك وصديقتنا بولا. سوف ابيع البيت
والحقول والعمل، ونعيش في بريادوس. ستكون قرب ليزا وسنحيا
بسعادة وهناك».

سألته هاتمة وهي تكاد تذوب بين ذراعيه حباً وهياماً:
«ومتى قررت ذلك؟».

«بعد ان شاهدتك على الشاطئ مع ذلك الفرنسي داسيه.
قادت السيارة بسرعة جنونية واخذت اردد لنفسى بأن هذه الجزيرة
هي مصدر الأمان واحزاننا. ذهبت الى رالف لاستشيريه في هذا
الموضوع، فوافقني من صميم قلبه. البست خطة جيدة، يا
حبيبي؟».

«أنا خطة رائعة».

وعندما تمكنت من فتح فمها، قالت له بهدوء:

«قبل ان ينسني الحب كل شيء». اريد ان اعطو لك عن تلك
الكلمات القاسية التي قلتها لك صباح اليوم على الشاطئ». لم اكن
اعني أبداً منها».

ابتسم بحنان وسرور وقال:

«كنت تعنين كل كلمة قلتها ابتها الفشاشة الصغيرة...
والاعتذار وحده لا يكفي لارضائي».

ضحكت وقالت بمحبة ودلال:

«وماذا تريدني ان افعل لأرضيك؟».

«سأفكر بشيء ما. ستكون حياتنا سعيدة من الآن فصاعداً،
ليس كذلك؟».

«أني متأكدة من ذلك، يا حبيبي».

وضمته الى صدرها بقوة وحنان، فيها كان يداعب شعرها
وعنقها. آه، كم كانت تتمنى تحقيق هذا الحلم! ان تتأكد تماماً من انه
يحبها حباً حقيقياً... يريد لها... يحتاج اليها! نعم، سوف تكون

حياتها سعيدة مع هذا الرجل الذي تحبه... مع زوجها الحبيب
الذي لم يعد شخصاً غريباً لا يظهر اهتماماً او عطفاً لأنه لم يكن
متأكداً... من حبها له!